

(於百慕達註冊成立之有限公司) (Incorporated in Bermuda with limited liability) 股份代號: 00380 Stock code: 00380



2015 ANNUAL REPORT 年報

Contents 目錄

Corporate Information 2 公司資料

Chairman's Statement 5 主席報告

Mission and Strategy 8 使命及策略

Management Discussion and Analysis 9 管理層討論及分析

Biographical Details of Directors and Senior Management 14 董事及高級管理人員之履歷

Corporate Governance Report 22 企業管治報告

Report of the Directors 43 董事會報告

Independent Auditor's Report 68 獨立核數師報告

Consolidated Income Statement 71 綜合收益表

Consolidated Statement of Comprehensive Income 72 綜合全面收益表

Consolidated Statement of Financial Position 73 綜合財務狀況表

Consolidated Statement of Changes in Equity 75 綜合權益變動表

Consolidated Statement of Cash Flows 77 綜合現金流量表

Notes to the Consolidated Financial Statements 78 綜合財務報表附註

Five-Year Financial Summary 160 五年財務概要



Corporate Information 公司資料

BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. Lai Guanglin (Chairman)

Mr. Yu Ben Ansheng (Chief Executive Officer)

Mr. Lai Fulin

Non-executive Director

Mr. U Kean Seng

Independent Non-executive Directors

Mr. Wong Yee Shuen, Wilson

Mr. Chen Wei Wen

Ms. Yang Li

AUDIT COMMITTEE

Mr. Wong Yee Shuen, Wilson (Chairman)

Mr. U Kean Seng

Mr. Chen Wei Wen

REMUNERATION COMMITTEE

Ms. Yang Li (Chairman)

Mr. Lai Guanglin

Mr. Chen Wei Wen

NOMINATION COMMITTEE

Mr. Lai Guanglin (Chairman)

Mr. Chen Wei Wen

Ms. Yang Li

COMPANY SECRETARY

Mr. Cheng Siu Kwan

INDEPENDENT AUDITOR

PricewaterhouseCoopers 22/F, Prince's Building

Central, Hong Kong

董事會

執行董事

Lai Guanglin 先生(主席) 俞安生先生(首席執行官) 賴福麟先生

非執行董事

余建成先生

獨立非執行董事

黄以信先生

陳偉文先生

楊莉女士

審核委員會

黄以信先生(主席)

余建成先生

陳偉文先生

薪酬委員會

楊莉女士(主席)

Lai Guanglin 先生

陳偉文先生

提名委員會

Lai Guanglin 先生(主席)

陳偉文先生

楊莉女士

公司秘書

鄭少群先生

獨立核數師

羅兵咸永道會計師事務所

香港中環

太子大廈二十二樓



Corporate Information 公司資料

PRINCIPAL SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Appleby Management (Bermuda) Ltd Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM 12 Bermuda

HONG KONG BRANCH SHARE REGISTRAR AND TRANSFER OFFICE

Computershare Hong Kong Investor Services Limited Shops 1712-1716 17th Floor, Hopewell Centre 183 Queen's Road East Wanchai, Hong Kong

PRINCIPAL BANKERS

Bank of China (Hong Kong) Limited
Industrial and Commercial Bank of China (Asia) Limited
Shanghai Commercial Bank Limited
Citibank, N.A., Hong Kong Branch
DBS Bank (Hong Kong) Limited
The Hongkong and Shanghai Banking
Corporation Limited
Bank SinoPac, Hong Kong Branch
East West Bank, Hong Kong Branch
China Citic International Limited
The Bank of East Asia. Limited

REGISTERED OFFICE

Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM 12 Bermuda

HEAD OFFICE AND PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS

12th Floor, Phase I, Austin Tower 22-26A Austin Avenue Tsim Sha Tsui, Kowloon Hong Kong

Tel: (852) 2728 7237 Fax: (852) 2387 2999

主要股份過戶登記處

Appleby Management (Bermuda) Ltd Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM 12 Bermuda

香港股份過戶登記分處

香港中央證券登記有限公司香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716號鋪

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司中國工商銀行(亞洲)有限公司上海商業銀行有限公司花旗銀行(香港分行)星展銀行(香港)有限公司香港上海滙豐銀行有限公司

永豐商業銀行股份有限公司(香港分行) 華美銀行(香港分行) 中信銀行國際有限公司 東亞銀行有限公司

註冊辦事處

Canon's Court 22 Victoria Street Hamilton HM 12 Bermuda

總辦事處及主要營業地點

香港九龍 尖沙咀 柯士甸路 22-26號 A 好兆年行第一期 12樓 電話: (852) 2728 7237 傳真: (852) 2387 2999



Corporate Information 公司資料

OTHER PLACES OF BUSINESS

HONG KONG AND MACAU

Retail shops

G/F, 687 Shanghai Street Mongkok, Kowloon Hong Kong

Tel: (852) 2395 0181 Fax: (852) 2787 3421

G/F, Tak Fam Building
18 Tak Wah Street

Tsuen Wan, New Territories

Hong Kong

Tel: (852) 2473 3660 Fax: (852) 2442 2766

G/F, 102 Thomson Road Wanchai, Hong Kong Tel: (852) 2866 6001 Fax: (852) 2866 6339

Rua Da Ribeira Do Patane No. 13, Macau

Tel: (853) 2855 3693 Fax: (853) 2895 1020

Warehouse

Sections M and N of Lot 3719 in DD104 Yuen Long, New Territories Hong Kong

Tel: (852) 2471 9048 Fax: (852) 2482 1298

WEBSITE

http://www.softpower.hk

其他營業地點

香港及澳門

門市

香港

九龍旺角

上海街 687 號地下 電話: (852) 2395 0181 傳真: (852) 2787 3421

香港 新界荃灣 德華街18號 德範大廈地下

電話: (852) 2473 3660 傳真: (852) 2442 2766

香港

灣仔譚臣道 102 號地下 電話: (852) 2866 6001 傳真: (852) 2866 6339

澳門沙梨頭海邊街13號泉寧樓地下

電話: (853) 2855 3693 傳真: (853) 2895 1020

貨倉

香港

新界元朗錦綉花園貨倉

泰園路地段 104 Lot 3719 M及N段

電話: (852) 2471 9048 傳真: (852) 2482 1298

網址

http://www.softpower.hk



Chairman's Statement 主席報告

Dear Shareholders.

I am pleased to present to our shareholders the annual report of Softpower International Limited (the "Company") and its subsidiaries (collectively the "Group") for the year ended 31 December 2015.

FINANCIAL RESULTS

The revenue of the Group for the year ended 31 December 2015 increased to HK\$611.5 million from HK\$553.8 million for the year ended 31 December 2014, representing an increase of approximately 10.4%. The gross profit margin was approximately 27.1% for the year ended 31 December 2015 (2014: 24.9%). The profit attributable to equity shareholders was approximately HK\$34.0 million for the year under review, representing an increase of approximately 56.7% over the previous year of approximately HK\$21.7 million. Basic earnings per share was HK2.55 cents (2014: HK1.63 cents).

FINAL DIVIDEND

The Board of Directors of the Company does not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2015 (2014: Nil).

BUSINESS REVIEW

2015 marked another year of growth in revenue and net profit to the Group. Despite the fierce market competition, we managed to deliver the positive contribution to the Group. In the year under review, the Group reported a revenue of HK\$611.5 million from our core business of pipes and fittings, a 10.4% year-on-year increase. The increase in revenue of the Group was mainly driven by the favorable market condition in Hong Kong and Macau in 2015. The market demand for the supply of building materials remained strong. Benefitting from the casinos expansion and resort hotels projects in Macau as well as Tai Po Water Treatment Project in Hong Kong, our pipes and fittings business continued to grow.

各位股東:

本人欣然向股東提呈冠力國際有限公司(「本公司」)及 其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一五年十二月 三十一日止年度之年報。

財務業績

本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度之收入由截至二零一四年十二月三十一日止年度的553,800,000港元,增加至611,500,000港元,升幅約為10.4%。截至二零一五年十二月三十一日止年度毛利率為27.1%(二零一四年:24.9%)。回顧期內股東應佔溢利約為34,000,000港元,較去年同期約為21,700,000港元,增加約為56.7%。每股基本盈利約為2.55港仙(二零一四年:1.63港仙)。

末期股息

本公司董事會不建議派付截至二零一五年十二月 三十一日止年度之末期股息(二零一四年:無)。

業務回顧

二零一五年標誌著本集團的收入和淨利潤另一年的增長。儘管市場競爭的激烈,我們成功地為集團帶來正面的貢獻。在回顧年內,本集團的主營業務管道和管件收入錄得611,500,000港元,比去年同期增加10.4%。該增長主要由於二零一五年香港和澳門利好的市場環境帶動,市場對建材的供應需求仍然強勁。受惠於澳門賭場擴建和度假酒店,以及在香港的大埔濾水廠工程項目,我們的管道和管件業務仍然持續增長。



Chairman's Statement 主席報告

Over the past six decades, our flagship subsidiary, Bun Kee (International) Limited, has become a one-stop supplier of a comprehensive range of pipes and fittings. Whenever the customers need the products, we can procure for them. We have gained the confidence and satisfaction from our customers. As a service-oriented supplier and we had proven track record in terms of procurement and distribution of pipes and fittings, the Group showed its leading position in supplying pipes and fittings in Hong Kong and Macau. We believe that the Group will continue to have outstanding performance.

在過去的六十多年裡,我們的旗艦子公司「彬記(國際) 有限公司」已成為一個全面的管道和管件的一站式供應 商,每當客戶有產品需要的時候,我們可按其需求為 他們採購。我們已經獲得了廣大客戶的信任和滿意。 作為以服務為先的供應商,於管道和管件的採購及分 銷方面所獲的成功往績,本集團展示了其在香港和澳 門的領導地位。我們相信本集團會繼續有突出的表現。

For the year under review, most of our delivery orders to the casinos expansion and resort hotels projects in Macau have been completed. The existing infrastructure projects in Hong Kong are also to be completed in the near future. Although some public sector projects have been delayed due to the project funding issue from the Hong Kong Legislative Council, our delivery orders to the private sector could also be completed as scheduled.

於回顧年度,我們需交付予澳門的賭場擴張和度假酒店項目的產品,大部份已完成。在香港現有的基礎設施項目也在不久的將來陸續完成。由於香港立法會工程撥款的問題,導致一些公營部門項目亦被延誤,儘管如此,我們交付予私營部門項目的產品能按時完成。

FUTURE PROSPECTS

Due to the project funding issue from the Hong Kong Legislative Council, some of public sector projects have been delayed. However, in view of the Hong Kong Government's long term housing strategy in increasing land and housing supply, both private and public sector projects will continue to be active.

Given the competitive and the challenging operating environment in the coming year, we will continue to adopt the prudent cost management approach. We need to manage our warehouse cost and we are constantly thinking of ways to meet customer needs on time and further streamlining our operating efficiency.

未來前景

由於香港立法會的工程項目撥款問題,故一些公營部 門項目也被延誤。儘管如此,在香港特別行政區政府 的長遠房屋政策下,未來對土地和房屋供應的增加, 相信私營和公營部門的項目也將繼續活躍起來。

預期在未來一年的經營環境將充滿競爭及挑戰,我們 將繼續採取審慎及有效的成本管理,尤其是倉庫的成 本效益,我們會不斷考慮不同的方案,一方面要及時 滿足客戶的需求,而另一方面亦要進一步簡化其運營 模式,以達至高效能及效率。

Chairman's Statement 丰席報告

We will remain vigilant against the market volatility and prudence in today's ever-changing environment. To keep our sustainable growth, it is important that we stay close to our customers and strengthen our core competencies through continuous improvements in products quality.

我們將繼續對市場的波動保持警惕,在當今不斷變化 的環境下,仍需事事謹慎。為了保持我們的持續增 長,我們要緊貼我們客戶的需求,並通過產品質量的 不斷改進,以加強我們的核心競爭力,這尤是重要的。

Going forward, the Group remains confident of its outlook for its core business of pipes and fittings and will continue to explore new business growth opportunities.

展望未來,本集團對管道和管件的核心業務仍持樂觀 的態度,並會繼續探索新的增長商機。

APPRECIATION

I would like to take this opportunity to express my deepest appreciation to our shareholders, customers, suppliers and banks for their continuous support. I would also like to thank our Directors, management team and employees for their valuable contribution and dedication to the Group over the years. Your dedicated support is the driving force behind our achievements.

致謝

本人謹藉此機會向各位股東、客戶、供應商及銀行一 直以來的支持,表達深摯的謝意。本人亦感謝董事、 管理團隊和員工對本集團作出寶貴的貢獻和奉獻。你 們忠誠的支持是我們成果背後的推動力。

Lai Guanglin

Chairman

Hong Kong, 30 March 2016

Lai Guanglin

主席

香港,二零一六年三月三十日

Mission and Strategy 使命及策略

The Group commenced its business in 1949 as a pipe's retail shop. Now the Group has developed into a sizeable company and become a listed company on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited on 21 December 2000. We root in Hong Kong over 65 years and are the mainstay of the industry.

本集團於一九四九年以管材零售店開始其業務。本集 團現已發展成為一間具規模企業,並於二零零零年 十二月二十一日成為香港聯合交易所有限公司的主板 上市公司。我們紮根香港超過六十五年,為業界的中 流砥柱。

The principal business of the Group is the importing and selling of a comprehensive range of pipes, fittings and other related accessories of different materials, applications and brandnames in Hong Kong by Bun Kee (International) Limited ("Bun Kee"). Sales of the Group's products are conducted either by wholesale or retail sale. We offer quality goods storage and logistic services for local main contractors and landlords. Throughout the years, the Group has supplied quality piping materials to many landmark projects in Hong Kong, Macau and Mainland China.

本集團的主要業務,由彬記(國際)有限公司(「彬記」) 於香港進口及銷售不同材料、用途及品牌的各種喉管、管件及其他相關配件。本集團的產品以批發或零售方式從事銷售,並為本地主要承建商及業主提供優質的儲貨備運服務。多年來,本集團已向香港、澳門及中國內地的多個地標項目供應優質管材。

The mission of the Group is to provide high quality products to the customers and serve with value-added and excellent customer services.

本集團的使命是為客戶提供高品質的產品,提供具增 值和優質的客戶服務。

In attaining the above, we provide "one-stop-shop" platform that provides high quality and a variety of pipes and fittings that readily available to our customers in ways that meet their needs and exceed their expectations.

我們提供「一站式」的平台,以供應優質及各式各樣喉管和管件,一應俱全供應給我們的客戶,以滿足他們的需求,並超出他們所想的,以實現我們的使命。

Whenever you think pipes and fittings, think Bun Kee.

無論何時您想起喉管及管件,就想到彬記。

Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

BUSINESS OVERVIEW AND FINANCIAL PERFORMANCE

The Group is a leading provider to the construction sector offering a wide range of pipe (including copper tube, stainless steel and steel pipes), related products, fittings, comprehensive services and solutions to the contractors, designers, consultants and government agencies in Hong Kong and Macau.

In 2015, the Group achieved encouraging results. Riding on the efforts of our sales team, we achieved a strong business growth of pipes and fittings and gained good performance on sales and profit. For the year ended 31 December 2015, the Group recorded a growth of 56.7% year-on-year on profit attributable to shareholders to HK\$34.0 million which was achieved on the back of a revenue of HK\$611.5 million, representing an increase of 10.4% year-on-year. The growth momentum of revenue was primarily due to the contribution from sales to Macau and favorable public and private construction projects in Hong Kong during the year.

During the year under review, the incident of lead in drinking water in Hong Kong in July 2015 ("Lead Water Case"), which has brought attention to the public health awareness and resulting to new regulatory requirements on the quality of pipes and fittings for the industry. The Lead Water Case brought a mixture of crisis and opportunities to the Group. Although it will increase the cost on quality inspection of pipe and fittings and we need to put in more resources to enforce quality control of pipes and fittings, we will uphold our core value of providing high quality products and value-added services. Our competitive advantages are that we have a good track record and commitment to providing high-quality products. Therefore, we can secure additional orders from the contractors in relation to the replacement projects of the drinking water pipes. to the certain public housing estates which were affected by the Lead Water Case.

業務回顧及財務表現

本集團主要為香港及澳門之承建商、設計師、顧問及 政府機構提供各類型管道(包括銅管、不銹鋼管和鋼管 等)相關產品、配件,全面的服務和解決方案,於建築 行業處於領導地位。

於二零一五年,本集團取得令人鼓舞的成績,有賴我們各銷售團隊付出的努力,使我們能獲得如此強勁的管道及管件的業務增長,並取得銷售及溢利的佳績。截至二零一五年十二月三十一日,本集團錄得股東應佔溢利比去年同期增長56.7%至34,000,000港元,這實在是有賴收入達到611,500,000港元下,較去年同期的升幅為10.4%。收入的增長動力,主要來自年內銷售予澳門及香港有利的公營和私營項目的發展。

於回顧年度內,在二零一五年七月,香港的食水含鉛事件(以下簡稱「鉛水事件」),引起了大眾對健康的關注,從而導致為業界帶來對管道及管件的品質有新的監管要求。對本集團來說,鉛水事件帶來了危與機。雖然這會增加了我們對管道和管件的質量檢驗費用,我們並需要投入更多的資源來強制執行管道和管件的質量控制,但我們也會秉承我們的核心價值,就是為客戶提供高品質的產品和增值服務。我們相比競爭對手的優勝之處,在於我們良好的往績,以及提供高品質產品的承諾。因此,我們能從承建商獲得多個公共屋邨因鉛水事件而需要重新更換食水管道工程的額外訂單。



Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

The Group's selling and distribution costs were approximately HK\$23.2 million in 2015 (2014: HK\$19.0 million), representing an increase of about 22.1% year-on-year. The increase was mainly attributable to the increase in consultancy fees, transportation costs for sales to Macau, wages and sales commission. The Group's general and administrative expenses amounted to approximately HK\$101.0 million in 2015 (2014: HK\$90.4 million), representing an increase of about 11.7% year-on-year. Such increase was primarily attributable to the general increase in staff costs, rental, testing fees, depreciation and bad debt provision.

本集團的銷售及分銷成本於二零一五年為23,200,000港元(二零一四年:19,000,000港元),較去年增加22.1%,其增加主要是由於顧問費用、銷售到澳門的運輸費用、員工成本及銷售佣金的增加所致。本集團的一般及行政費用於二零一五年為101,000,000港元(二零一四年:90,400,000港元),較去年增加11.7%。這主要是因員工成本、租金、檢驗費、折舊及壞賬撥備的費用增加。

Other net losses were about HK\$1.9 million in 2015 (2014: HK\$1.9 million). It was mainly attributable to the exchange loss as Renminbi depreciated during the year. Finance income was fairly stable and finance costs decreased due to the increase in cash inflows and early settlement of bank loans respectively. As a result, our average amount of outstanding trade loans decreased and net finance costs of the Group were insignificant in 2015, as compared to approximately HK\$319,000 in 2014.

於二零一五年,其他淨虧損為1,900,000港元(二零一四年:1,900,000港元)。主要是由於年內人民幣 貶值的匯兑損失。集團的財務收入相當穩定,而財務 費用減少,主要由於現金流入的增加和提早償還銀行 借款。因此,我們未償還的平均貿易貸款下降及於二 零一五年本集團淨財務支出並不顯著,而相比於二零 一四年則約為319,000港元。

OUTLOOK

Moving forward, with our well established track record and experienced management, we are expecting to capture greater market share in the construction market in Hong Kong. In addition, we will continue to seek right opportunities for the Group to grow and develop further. The Group remains cautiously optimistic about the outlook of the Group.

前景

展望未來,憑藉我們過往建立的良好往績及經驗豐富的管理層,我們預期在香港建築行業會取得更大的市場份額。此外,我們將繼續尋找適合的機會,令集團有進一步的增長和發展。本集團對前景仍持謹慎樂觀的態度。



Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

LIQUIDITY AND CAPITAL RESOURCES ANALYSIS

As at 31 December 2015, the cash and bank balances of the Group were approximately HK\$215.4 million (2014: HK\$190.4 million) including pledged bank deposits, which amounted to HK\$61.0 million (2014: HK\$68.7 million). Basically the Group's working capital requirement has been financed by its internal resources. The funds generated from operations and the available banking facilities will enable the Group to meet its future working capital requirements.

As at 31 December 2015, the Group had aggregate banking facilities of trade finance of approximately HK\$238.4 million (2014: HK\$179.9 million), approximately HK\$84.9 million (2014: HK\$83.9 million) was utilised. The Group's total borrowings stood at approximately HK\$73.0 million (2014: HK\$76.0 million), the entire amount of borrowings for both years end will mature within one year.

The entire amount of borrowings outstanding as at 31 December 2015 was approximately HK\$73.0 million (2014: HK\$76.0 million). 29% (2014: 34%) and 71% (2014: 66%) of borrowings were subject to floating and fixed rates respectively.

The gearing ratio as measured by total bank borrowings to total equity was approximately 19.0% as at 31 December 2015 (2014: 21.6%).

As at 31 December 2014 and 2015, the entire amount of the Group's borrowings was denominated in Hong Kong dollars.

The Group conducts its business transactions mainly in Hong Kong dollar, Macau Pataca, Renminbi and United States dollar. In order to manage foreign exchange risk, the Group has been closely monitoring its foreign currency exposure and will arrange for any hedging facilities if necessary.

流動資金及財務資源分析

於二零一五年十二月三十一日,本集團之現金及銀行結餘約為215,400,000港元(二零一四年:190,400,000港元)包括抵押銀行存款約為61,000,000港元(二零一四年:68,700,000港元)。基本上,本集團所需之營運資金來自內部資源。本集團相信由營運產生之資金及可用之銀行融資額度,足以應付本集團日後之流動資金需求。

於二零一五年十二月三十一日,本集團之貿易融資的銀行額度合共約238,400,000港元(二零一四年:179,900,000港元),已動用之銀行融資額度約為84,900,000港元(二零一四年:83,900,000港元)。本集團的借貸總額約為73,000,000港元(二零一四年:76,000,000港元),兩個年末之借貸全數將於一年內到期。

於二零一五年十二月三十一日,未償還借貸全數約為73,000,000港元(二零一四年:76,000,000港元)。29%(二零一四年:34%)及71%(二零一四年:66%)的借貸分別以浮動及固定利率計息。

於二零一五年十二月三十一日,按銀行借貸總額相對 於總權益計算的資產負債比率約為19.0%(二零一四 年:21.6%)。

於二零一四年及二零一五年十二月三十一日,本集團 借貸總額全數以港元結算。

本集團之業務交易主要以港元、澳門幣、人民幣及美元結算。為管理外匯風險,本集團一直密切監控外幣 風險,並在需要時作出對沖安排。



Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

CHARGE ON ASSETS

As at 31 December 2015, certain bank deposits held by subsidiaries of the Group with an aggregate carrying amounts of approximately HK\$61.0 million (2014: HK\$68.7 million) were pledged to banks for banking facilities.

CONTINGENT LIABILITIES

The Group did not have any significant contingent liabilities as at 31 December 2014 and 2015.

COMMITMENTS

As at 31 December 2015, the Group had outstanding commitments in respect of future minimum lease payments under non-cancellable lease of approximately HK\$34.1 million (2014: HK\$47.9 million).

As at 31 December 2015, the Group had outstanding commitments in respect of acquisition of motor vehicles of approximately HK\$1.3 million (2014: Nil).

STAFF AND REMUNERATION POLICY

As at 31 December 2015, the Group employed a total of 172 employees (2014: 160). Total employee benefit expenses for the year ended 31 December 2015 was approximately HK\$69.0 million (2014: HK\$63.5 million).

資產押記

於二零一五年十二月三十一日,由本集團之附屬公司持有賬面總值約為61,000,000港元(二零一四年:68,700,000港元)之若干銀行存款已抵押予銀行以取得銀行融資額度。

或然負債

於二零一四年及二零一五年十二月三十一日,本集團 並無任何重大或然負債。

承擔

於二零一五年十二月三十一日,本集團於不可撤銷經營租賃項下未來最低租賃付款的未償還承擔約為34,100,000港元(二零一四年:47,900,000港元)。

於二零一五年十二月三十一日,本集團就購置汽車的 未償還承擔約1,300,000港元(二零一四年:無)。

員工及薪酬政策

於二零一五年十二月三十一日,本集團共僱用172名 員工(二零一四年:160名),截至二零一五年十二月 三十一日止年度,員工福利開支共約69,000,000港元 (二零一四年:63,500,000港元)。



Management Discussion and Analysis 管理層討論及分析

Remuneration policy is reviewed annually and certain staff members are entitled to sales commission. In addition to the basic salaries and contributions to the mandatory provident fund, the Group also pays discretionary bonus and provides staff with other benefits including medical scheme to the employees in Hong Kong. The Group contributes to an employee pension scheme established by the PRC Government which undertakes to assume the retirement benefit obligations of all existing and future retired employees of the Group in Mainland China. The Group adopted a share option scheme for the purpose of providing incentives and rewards to motivate the eligible directors and employees of the Group in recognition of their contributions to the Group.

薪酬政策每年檢討一次,部份員工享有銷售佣金收入。香港員工除了享有基本薪金及強積金供款外,本集團亦發放酌情花紅並提供醫療計劃等其他福利。本集團向一項由中國政府所設立的僱員退休金計劃供款,該退休金計劃承諾承擔為本集團現時及未來在中國內地的退休員工提供退休福利的責任。本集團設有一項購股權計劃,以向本集團合資格董事及僱員提供獎勵及報酬,以表揚其對本集團作出之貢獻。

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Lai Guanglin, aged 52, was appointed as a director and the Chairman of the board of the directors of the Company in February 2009. He is also the Chairman of the Nomination Committee and a member of the Remuneration Committee of the Company. The Company is a leading provider to the construction sector offering a wide range of pipe related products, fittings, comprehensive services and solutions to the contractors, designers, consultants and government agencies in Hong Kong and Macau. Mr. Lai's wholly owned investment vehicle, Singapore Zhongxin Investment Company Limited, is the majority shareholder of the Company.

Mr. Lai is the founder and the Chairman of the board of directors of Agria Corporation which is listed on the New York Stock Exchange. Agria Corporation is primarily engaged in research and development, production and sale of crop seeds to the agricultural sector in Australia, New Zealand, China and South America and the provision of rural services to the farmers in New Zealand and South America. Agria Corporation operates the Southern Hemisphere's largest forage seed business in New Zealand. The activities in forage seeds and rural services are carried out by PGG Wrightson Limited ("PGW") which is a subsidiary of Agria Corporation. PGW is a company listed on the New Zealand Stock Exchange. Mr. Lai was appointed as a director of PGW in December 2009 and as the Chairman of the Board of the Directors of PGW in October 2013. Mr. Lai's wholly owned investment vehicle, Brothers Capital Limited, is Agria Corporation's largest shareholder.

Mr. Lai has extensive experience in investments, acquisitions and operation management. Mr. Lai has established many other enterprises in China, Hong Kong and internationally, in particular, animation, logistics and transportation, pharmaceutical sectors, etc. He takes a leading role in respect of strategic planning and business development in his investment portfolio.

執行董事

Lai Guanglin先生,52歲,於二零零九年二月獲委任為本公司董事兼董事會主席。彼亦為本公司的提名委員會主席及薪酬委員會成員。本公司主要為香港及澳門之承建商、設計師、顧問及政府機構提供各類型管道相關產品、配件、全面的服務和解決方案,於建築行業處於領導地位。Lai先生全資擁有的投資公司Singapore Zhongxin Investment Company Limited是本公司之控股股東。

Lai先生同時任Agria Corporation董事會主席,該公司為一間在紐約證券交易所上市之公司,Lai先生是該公司的創辦人。該公司的主要業務是為澳洲、新西蘭、中國、南美洲等國家之農業企業提供農作物種子的研發、生產與銷售,並為新西蘭及南美洲當地農業及畜牧農戶提供全面的農業服務。該公司經營的位於新西蘭的牧草種子培植業務,乃南半球最大;牧草種子培植業務及農業服務乃由其附屬子公司PGG Wrightson Limited(「PGW」)營運。PGW為一間於新西蘭證券交易所上市之公司。Lai先生於二零零九年十二月獲委任為PGW之董事,並於二零一三年十月獲委任為該公司的董事會主席。Lai先生全資擁有的投資公司Brothers Capital Limited 是 Agria Corporation 最大的股東。

Lai先生在投資收購和營運管理方面有豐富經驗,其於中國、香港及國際擁有其他相當多創立企業,涉及動漫、物流和運輸、製藥等行業。在他持有的投資組合裡,他於戰略規劃及業務拓展方面扮演主要領導者和推動者的角色。

Mr. Lai is the Vice Chairman of Shenzhen General Chamber of Commerce in China and the Vice Chairman of Chinese Chamber of Commerce in New Zealand.

Lai 先生現任中國深圳市商業聯合會副會長及新西蘭中國商會副會長。

Mr. Lai holds Bachelor's degree in accounting from Monash University, Melbourne, Australia and a Master of business administration in finance from The Chinese University of Hong Kong. He is a fellow certified public accountant in Australia. Mr. Lai is a Fellow of Monash University and also the member of Global Advisory Council of Faculty of Business and Economics, Monash University.

Lai 先生持有澳洲墨爾本 Monash University 之會計學系學士學位及香港中文大學之工商管理金融學系碩士學位。彼為一名澳洲資深執業會計師。Lai 先生是 Monash University 之院士,也是 Monash University 商業和經濟學院之全球顧問委員會成員。

Mr. Lai is the elder brother of Mr. Lai Fulin, an Executive Director of the Company. Mr. Lai is the sole director of Singapore Zhongxin Investment Company Limited, a substantial shareholder of the Company which has an interest in the shares of the Company that is required to be disclosed under Part XV of the Securities and Futures Ordinance.

Lai先生乃本公司執行董事賴福麟先生之胞兄。Lai先生 現為本公司的主要股東 Singapore Zhongxin Investment Company Limited之唯一董事。根據《證券及期貨條例》 第XV部,該公司須向本公司披露其擁有本公司股份的 權益。

Mr. Yu Ben Ansheng, aged 51, was appointed as Executive Director and Chief Executive Officer of the Company in May 2009. Mr. Yu is responsible for managing overall daily operations of the Group and the implementation of the Group's development strategies.

俞安生先生,51歲,於二零零九年五月獲委任為本公司執行董事兼首席執行官。俞先生負責管理本集團整體日常運作及執行本集團的發展策略。

Mr. Yu has over 20 years of experience in investment management, investment banking and general management of listed companies. Mr. Yu began his career at Mackenzie Financial Corporation in Toronto, Canada as an investment analyst in 1989 and since then, he has served several major financial corporations including J.P. Morgan, Deutsche Bank and CITIC Capital. In addition to his vast investment banking and management experience, Mr. Yu has also managed listed companies such as New World Cyberbase Limited and Asia Logistics Holdings Limited in Hong Kong. During his past career, Mr. Yu has focused on direct investment and mergers and acquisitions activities in sectors including construction materials, infrastructure, energy, technologies, media and financial services.

俞先生在投資管理、投資銀行及上市公司管理方面累積逾20年經驗。俞先生於一九八九年加入加拿大多倫多Mackenzie Financial Corporation,開始投資分析師之職業生涯。此後,彼曾服務於摩根大通、德意志銀行及中信資本等多間主要金融機構。除在投資銀行及資產管理方面累積豐富之經驗外,俞先生亦曾管理新世界數碼基地有限公司及亞洲物流控股有限公司等若干香港上市公司。於過往職業生涯中,俞先生專注於建材、基礎設施、能源、科技、傳媒及金融服務等行業之直接投資及併購活動。

Mr. Yu holds a Bachelor of Arts degree in English Literature from the Beijing Foreign Studies University, a Master of arts degree in Education from the University of Toronto and a master's degree in business administration from the University of Western Ontario, Canada.

俞先生持有北京外國語大學英國文學學士學位、多倫 多大學教育學碩士學位及加拿大西安大略大學工商管 理碩士學位。

Mr. Yu is a director of King Jade Holdings Limited, a substantial shareholder of the Company which has an interest in the shares of the Company that is required to be disclosed under Part XV of the Securities and Futures Ordinance.

俞先生現為本公司的主要股東King Jade Holdings Limited之董事。該公司根據《證券及期貨條例》第XV部 須向本公司披露其擁有本公司股份的權益。

Mr. Lai Fulin, aged 50, was appointed as Executive Director of the Company in October 2009. Mr. Lai is Head of Production & Purchasing of the Group and mainly responsible for the overall operation and management of the production and purchasing department. Mr. Lai has over 20 years of experience in the banking sector, investments management and general management of companies in China. Mr. Lai worked in the Bank of China in Shenzhen during 1986 to 2001. During 1995 to 2001, he was the deputy general manager of a subsidiary of Bank of China dealing with businesses in the securities industry. During 2002 to 2008, Mr. Lai was the general manager of Shenzhen Huao Guanli Technologies Company Limited(深圳市華奧冠力科技實業有限公司). Mr. Lai holds a certificate of graduation in Chinese Language from Shenzhen Institute of Education (深圳教育學院).

賴福麟先生,50歲,於二零零九年十月獲委任為本公司之執行董事。賴先生為本集團生產及採購部總監,主要負責生產及採購部整體營運及管理。賴先生在國內的銀行業、投資管理及企業管理方面累積逾20年經驗。賴先生於一九八六年至二零零一年期間任職於中國銀行深圳市分行。於一九九五年至二零零一年期間,彼曾出任中國銀行屬下之證券公司副總經理一職。於二零零二年至二零零八年期間,賴先生出任深圳市華奧冠力科技實業有限公司總經理一職。賴先生持有深圳教育學院中文科大專畢業證書。

Mr. Lai is the younger brother of Mr. Lai Guanglin, the controlling shareholder, the Chairman and Executive Director of the Company.

賴先生乃Lai Guanglin先生(本公司之控股股東、主席兼執行董事)之胞弟。



NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. U Kean Seng, aged 49, was appointed as Non-executive Director of the Company in February 2009. He is also a member of the Audit Committee of the Company. Mr. U has more than 18 years of experience in legal practice. Mr. U specialises in the area of corporate law and corporate finance. Mr. U was admitted to the Supreme Court of Victoria, Australia in 1991, the Singapore Bar in 1993 and the Roll of Solicitors for England and Wales in 2009. Mr. U holds a bachelor's degree in economics and a bachelor's degree in laws (Honours) from Monash University, Australia. Mr. U currently holds the professional appointment as the Head of Corporate and Legal Affairs of Agria Corporation, a company listed on the New York Stock Exchange. Brothers Capital Limited, an investment vehicle wholly-owned by Mr. Lai Guanglin, is the largest shareholder of Agria Corporation. Mr. U was appointed as a director of PGG Wrightson Limited, a company listed on the New Zealand Stock Exchange, on 4 December 2012. Mr. U served as an independent director of GRP Limited, a company listed on the Singapore Exchange Securities Trading Limited ("SGX-ST"), from 7 June 2004 to 31 December 2012 and served as an independent director of Miyoshi Precision Limited, a company listed on the SGX-ST, from 13 February 2004 to 27 December 2013.

非執行董事

余建成先生,49歲,於二零零九年二月獲委任為本公 司之非執行董事。彼亦為本公司審核委員會成員。余 先生擁有逾18年之法律執業經驗。余先生擅於處理 公司法及企業融資事務。余先生於一九九一年取得澳 洲維多利亞州最高法院認可資格,於一九九三年取得 新加坡大律師公會認可資格,並於二零零九年取得英 格蘭與威爾斯律師登記冊認可資格。余先生持有澳洲 Monash University之經濟學學士學位及法學學士學位 (榮譽)。余先生目前擔任之專業職務為一間於紐約證 券交易所上市公司Agria Corporation之企業及法律事務 總監。Lai Guanglin 先生全資擁有的投資公司 Brothers Capital Limited是Agria Corporation之最大股東。於二 零一二年十二月四日,余先生獲委任為PGG Wrightson Limited(一家在新西蘭證券交易所上市的公司)之董 事。余先生於二零零四年六月七日至二零一二年十二 月三十一日曾擔任新加坡證券交易所有限公司(「新加 坡證券交易所」)上市公司GRP Limited之獨立董事;及 於二零零四年二月十三日至二零一三年十二月二十七 日曾擔任新加坡證券交易所上市公司 Miyoshi Precision Limited (三吉精工有限公司)之獨立董事。

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wong Yee Shuen, Wilson, aged 48, was appointed as Independent Non-executive Director of the Company in February 2009. He is also the Chairman of the Audit Committee of the Company. Mr. Wong is a fellow member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and member of Australia CPA and Australian Institute of Banking and Finance. He holds a master of commerce degree, specializing in banking and finance from the University of New South Wales. With more than 20 years of experience in PricewaterhouseCoopers and Ernst and Young, Mr. Wong specializes in the area of auditing banks and listed companies. Mr. Wong is currently the chief financial officer of China Animation Characters Company Limited (Stock code: 1566, a company listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited "HKSE") and an independent non-executive director of Ping An Securities Group (Holdings) Limited (Stock code: 231, a company listed on HKSE). Mr. Wong had served as an independent non-executive director of PanAsialum Holdings Company Limited (Stock code: 2078, a company listed on HKSE) from 18 January 2013 to 4 July 2014.

Mr. Chen Wei Wen, aged 47, was appointed as Independent Non-executive Director of the Company in April 2010. He is also a member of the Audit Committee, Nomination Committee and Remuneration Committee of the Company. Mr. Chen holds a Bachelor of Business (Accounting) from Monash University, Australia. Mr. Chen worked as a general manager of Guangzhou Futian Trading Company Ltd (廣州市富添貿易有限公司) from 1997 to 2005. Since November 2004, Mr. Chen was appointed as chief operating officer of Guangzhou Kanxin Polymer Technology Co., Ltd(廣州市康心高分子科技有限公司) which is an affiliated company of Guangzhou Futian Trading Company Ltd(廣州市富添貿易有限公司). Mr. Chen was also appointed as director and general manager of Fuda Enterprises Limited (富而達企業有限 公司) since February 1998.

獨立非執行董事

黃以信先生,48歲,於二零零九年二月獲委任為本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會主席。黃先生為香港會計師公會資深成員,以及澳洲會計師公會及澳洲銀行及金融學會成員。彼持有新南威爾士大學之商學碩士學位,專業為銀行及金融學。彼曾於羅兵咸永道會計師事務所及安永會計師事務所任職逾20年,擅於處理銀行及上市公司審核事務。黃先生現時為有華夏動漫形象有限公司(股份代號:1566,一間於香港聯合交易所有限公司(股份代號:1566,一間於香港聯合交易所有限公司(下港交所」)上市之公司)之財務總監及平安證券集團(控股)有限公司(股份代號:231,一間於港交所上市之公司)之獨立非執行董事。由二零一三年一月十八日至二零一四年七月四日期間,黃先生曾擔任榮陽實業集團有限公司(股份代號:2078,一間於港交所上市之公司)之獨立非執行董事。

陳偉文先生,47歲,於二零一零年四月獲委任為本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司審核委員會、提名委員會及薪酬委員會成員。陳先生持澳洲Monash University的工商(會計)學士學位。由一九九七年至二零零五年,陳先生曾於廣州市富添貿易有限公司擔任總經理。自二零零四年十一月起,陳先生被委任為廣州市康心高分子科技有限公司(為廣州市富添貿易有限公司之聯屬公司)的首席營運官。自一九九八年二月起,陳先生亦被委任為富而達企業有限公司的董事及總經理。

Ms. Yang Li, aged 44, was appointed as Independent Non-executive Director of the Company in January 2011. She is also the Chairman of the Remuneration Committee and a member of the Nomination Committee of the Company. Ms. Yang holds a master degree in Law from Renmin University of China, specializing in philosophy, moral and political education. From July 1993 to May 2005, Ms. Yang taught in Chinese People's Public Security University as assistant lecturer, lecturer and associate professor. From June 2005 to November 2006, Ms. Yang acted as deputy general manager of the administration and management department of China Exhibition Investment and Development Corporation Ltd. From December 2006 to August 2011, she acted as manager, supervisor and general manager of the administration department of 高原聖果(北京)沙棘 營銷有限公司. Ms. Yang has extensive experience in corporate operation, human resources and administration and management.

楊莉女士,44歲,於二零一一年一月獲委任為本公司之獨立非執行董事。彼亦為本公司薪酬委員會主席及提名委員會成員。楊女士持有中國人民大學法學碩士學位,專業為哲學及思想政治教育。於一九九三年七月至二零零五年五月,楊女士於中國人民公安大學任教,歷任助教、講師、副教授。於二零零五年六月至二零零六年十一月,楊女士於北京中展投資發展有限公司綜合管理部擔任副總經理。於二零零六年十二月至二零一一年八月,楊女士曾於高原聖果(北京)沙棘營銷有限公司先後擔任綜合部經理兼監事及總經理。楊女士對企業營運、人力資源及行政管理工作方面均擁有豐富的經驗。

SENIOR MANAGEMENT

Mr. Chow Wai Koon, Timothy, aged 46, was appointed as Chief Operating Officer of the Company in January 2015. Mr. Chow is responsible for directing, administering and co-ordinating the operational activities of the Group. He is also responsible for recommending and developing strategies, goals and policies of the Group.

Prior to joining the Company, Mr. Chow devoted almost 20 years to Hewlett-Packard group ("HP"), a leading global IT provider of products, technologies, software, solutions and services. While at HP, Mr. Chow held several senior positions in sales, marketing, business planning and finance in the Asia Pacific region including China, Australia and Singapore.

高級管理人員

招偉權先生,46歲,於二零一五年一月獲委任為本公司的首席運營官。招先生負責指導、管理和協調本集團的營運工作。彼亦負責建議及發展本集團戰略、目標和政策。

在加盟本公司前,招先生致力於惠普(一家提供產品、技術、軟件、解决方案和服務的全球領先資訊科技供應商)近20年。在惠普期間,招先生曾於亞太地區(包括中國、澳洲和新加坡)的銷售、市場營銷、業務規劃和財務方面擔任高級職務工作。

Mr. Chow has extensive experience in sales and marketing in the Asia Pacific region, particularly China, across consumer, commercial and enterprise customers. In addition, Mr. Chow has robust knowledge of end-to-end systems from research and development, manufacturing and distribution to channel, communication and customer support.

招先生在亞太地區(尤其中國)的消費客戶、商業及大型企業客戶方面均擁有非常豐富的銷售和市場推廣經驗。此外,他在端到端系統的研究與開發、製造及分銷渠道、溝通及客戶支援方面具有豐富的知識。

Mr. Chow holds a Master's Degree in Business Administration from the Macquarie Graduate School of Management, Australia, and a Bachelor's Degree of Accountancy from the Nanyang Technological University, Singapore.

招先生持有澳洲麥格理大學工商管理學院之工商管理 碩士學位及新加坡南洋理工大學會計學士學位。

Mr. Cheng Siu Kwan, aged 46, joined the Company as the Financial Controller in December 2012 and has been appointed as the Company Secretary of the Company in February 2013. Mr. Cheng is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Prior to joining the Company, Mr. Cheng held various finance positions at a number of companies listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited and has over 20 years of experience in auditing, finance and accounting.

鄭少群先生,46歲,於二零一二年十二月加入本公司 擔任財務總監,並於二零一三年二月獲委任為本公司 之公司秘書。鄭先生為英國特許公認會計師公會資深 會員及香港會計師公會會員。加入本公司之前,鄭先 生曾於多家香港聯合交易所有限公司上市公司出任不 同的財務職務,彼於審計、融資及會計方面擁有逾20 年經驗。

Ms. Chan Yuk Fan, aged 52, joined the Group in 1982 and has held a number of leadership roles in the Group's retail, project sales and procurement division. Ms. Chan currently is the Deputy Managing Director of Bun Kee (International) Limited, the pipe trading subsidiary of the Group and is mainly responsible for the leadership, control and long-term business development of the Company. She has extensive experience and knowledge in managing a successful piping distribution operation. She is a member of Lions Club.

陳玉芬女士,52歲,於一九八二年加入本集團,並曾 於本集團的零售、項目銷售及採購部門先後擔任領導 角色。陳女士現時為本集團管道貿易附屬公司彬記(國際)有限公司之副董事總經理,主要負責領導、監控及 公司業務的長遠發展。彼於管理成功的管道分銷營運 上具有相當豐富的經驗及知識。彼為獅子會會員。



Mr. Lai Kui Chung, aged 58, joined the Group in 1979 and is the Warehouse Director of the pipe trading subsidiary, Bun Kee (International) Limited. Mr. Lai is responsible for the warehouse and transportation activities of the Group. He has over 36 years of experience in supervising warehouse and transportation operations. Mr. Lai holds a Certificate in Store Supervision from a technical institute.

黎居忠先生,58歲,於一九七九年加入本集團,現時為管道貿易附屬公司彬記(國際)有限公司之倉務董事,負責本集團之倉儲及運輸業務。彼在管理倉庫及運輸營運方面積逾36年經驗,持有工業學院之倉庫管理證書。

Mr. Ku Chun Ming, aged 50, joined the Group in 1993 and is the Sales Director of the pipe trading subsidiary, Bun Kee (International) Limited. Mr. Ku is responsible for the Group's sales operations, new product development and promotion activities including the exhibitions and seminars. He has over 29 years of experience in sales and marketing activities.

古俊明先生,50歲,於一九九三年加入本集團,現時為管道貿易附屬公司彬記(國際)有限公司之銷售董事。古先生負責本集團銷售業務及新產品業務發展,以及市場推廣活動,包括展覽及研討會。彼在銷售及市場推廣業務積逾29年經驗。

Softpower International Limited* (the "Company") is committed to maintain a high standard of corporate governance. The board of directors of the Company (the "Board") and management maintain and enhance the policies and practices of the Company on a timely, transparent, effective and reasonable manner, so as to maintain good, solid and reasonable corporate governance. The Company believes that good corporate governance is not only in the interest of shareholders and investors but also in the interest of the Company. The Company will continue to raise the standard to formalize the best practice of corporate governance as far as we could.

冠力國際有限公司*(「本公司」)致力達致高水平之企業管治。本公司董事會(「董事會」)及管理層維持及提升本公司適時、具透明度、有效及合理的政策及實務,並確保良好、穩固及合理的企業管治。本公司相信良好的企業管治不單只有利於股東及投資者,亦符合本公司的利益。本公司將繼續提高標準,務求制定最佳之企業管治常規。

- * Pursuant to a special resolution passed at the special general meeting held on 13 November 2015, the name of the Company was changed from "China Pipe Group Limited" to "Softpower International Limited" and the secondary name of the Company was changed from "中國管業集團有限公司" to "冠力國際有限公司", both effective from 17 November 2015.
- * 根據於二零一五年十一月十三日舉行之股東特別大會上 通過之特別決議案,本公司之名稱由「China Pipe Group Limited」更改為「Softpower International Limited」及本公司 之第二名稱由「中國管業集團有限公司」更改為「冠力國際 有限公司」,均由二零一五年十一月十七日生效。

CORPORATE GOVERNANCE CODE

The Company has complied with the code provisions set out in the Corporate Governance Code (the "Code") as stated in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Listing Rules") throughout the year ended 31 December 2015.

企業管治守則

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本公司已遵守聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十四《企業管治守則》所載之守則條文規定。

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers contained in Appendix 10 of the Listing Rule (the "Model Code"). Having made specific enquiry with the directors of the Company ("Directors"), all Directors confirmed that they have fully complied with the required standard as set out in the Model Code during the year ended 31 December 2015.

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載有關上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)。經向本公司董事(「董事」)作出特別查詢後,所有董事已確認,彼等於截至二零一五年十二月三十一日止年內均全面遵守標準守則所載列之所須準則。



BOARD OF DIRECTORS

Composition

The Board comprises seven Directors, including three executive Directors, Mr. Lai Guanglin (the Chairman of the Company), Mr. Yu Ben Ansheng (the Chief Executive Officer of the Company) and Mr. Lai Fulin; a non-executive Director, Mr. U Kean Seng; and three independent non-executive Directors, Mr. Wong Yee Shuen, Wilson, Mr. Chen Wei Wen and Ms. Yang Li, one of whom namely, Mr. Wong Yee Shuen, Wilson has appropriate professional accounting experience and expertise. Biographical details of the Directors are set out in the section headed "BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT" of this Annual Report.

Throughout the year, the Board has at least one-third in number of its members comprising independent nonexecutive Directors under Rule 3.10A of the Listing Rules.

Each of the non-executive Directors (including the independent non-executive Directors) has entered into a service contract with the Company and appointed for a term of one year. All Directors are subject to retirement by rotation and re-election at the annual general meeting of the Company in accordance with the bye-laws of the Company.

Each of the independent non-executive Directors has made an annual confirmation of independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules. The Company is of the view that all the independent non-executive Directors meet the independence guidelines set out in Rule 3.13 of the Listing Rules and considers that they are independent.

To the best knowledge of the Company, except that Mr. Lai Guanglin is the elder brother of Mr. Lai Fulin, there is no relationship (including financial, business, family or other material/relevant relationship) among members of the Board.

董事會

組成人員

董事會現時由七名董事組成,包括三名執行董事:Lai Guanglin先生(本公司主席)、俞安生先生(本公司首席執行官)及賴福麟先生;一名非執行董事余建成先生;以及三名獨立非執行董事:黃以信先生、陳偉文先生及楊莉女士,其中黃以信先生擁有適當的專業會計經驗及專門知識。每位董事的個人履歷已詳載於本年報之「董事及高級管理人員之履歷」內。

於整年內,根據上市規則3.10A之規定董事會成員最少 三分之一由獨立非執行董事組成。

每名非執行董事(包括獨立非執行董事)均與本公司訂立為期一年任期的服務合同。所有董事須根據本公司之公司細則規定於本公司股東週年大會上輪值退任及重選連任。

每名獨立非執行董事已根據上市規則第3.13條的規定 作出有關其獨立性的年度獨立確認。本公司認為所有 獨立非執行董事均遵守上市規則第3.13條所列的獨立 指引,因此本公司認為彼等為獨立。

就本公司所知,除Lai Guanglin先生乃賴福麟先生之胞 兄外,董事會各成員間並無關係(包括財務、業務、家 屬或其他重要/相關的關係)。

The Board has balance of skills, knowledge and experience appropriate for the requirements of the business and to complement the Company's corporate strategy. The Board membership is covered by professionally qualified and widely experienced personnel to bring in valuable contributions and different professional advices and consultancy for development of the Company. All Directors have separate and independent access to the advice and services of the senior management and the company secretary with a view to ensuring the board procedures, and all applicable rules and regulations are followed. The principal functions of the Board are to supervise the management of the business and affairs; to approve the strategic plans, investment and funding decision; to review the Group's financial performance and operating initiatives.

董事會具備於業務上適當的所需技巧、知識及經驗以配合本公司的公司策略。董事會成員涵蓋具備專業資格及廣泛經驗之人士,為本公司之發展提供不同專業意見及諮詢,並作出寶貴貢獻。所有董事均可自行透過獨立途徑接觸高級管理人員及公司秘書以取得建議及服務,藉以確保遵守董事會程序,以及所有適用規則及規例。董事會之主要功能為監督業務及事務管理:批核策略性計劃、投資及撥付資金決定:以及檢討集團財務表現及經營活動。

The Board, led by the Chairman, is responsible for formulating overall strategy and polices, monitoring and controlling the performance of the Group. In addition to its overall supervisory role, the Board also retains specific responsibilities such as approving financial accounts, approving annual budget, recommending dividend payments, approving policies relating to the Board's compliance, etc. whilst managing the Group's day-to-day operations is the responsibility of the management of the Group (the "Management") such as implementing internal control, business strategies and plans set by the Board, etc.. When the Board delegates certain aspects of its management and administration functions to the Management, it has given clear directions as to the powers of the Management.

董事會在主席領導下,負責制訂整體策略及政策,監察及控制集團的表現,董事會除擔當起全面監督的角色外,同時會執行一些指定職務,如審批財務賬目、審批年度財務預算、建議派發股息及審批有關董事會合規的政策等。而管理集團日常營運乃由本集團管理層(「管理層」)負責,如履行內部監控和由董事會制定的業務策略及計劃等。當董事會將其若干的管理及行政功能方面的權力授予管理層時,已同時就管理層的權力,給予清晰的指引。

Continuous Professional Development

Each newly appointed Director has received comprehensive, formal and tailored induction on appointment so as to ensure that he/she has appropriate understanding of the business and operations of the Group and that he/she is fully aware of his/her responsibilities under the Listing Rules, legal and other regulatory requirements.

持續專業發展

各新任董事已於委任時接受全面、正式及為彼而設之 就職指引以確保董事對本集團業務及營運有恰當了 解,並完全明白彼於上市規則及相關監管規定項下之 責任。

The Directors are regularly briefed on the amendments to or updates on the relevant laws, rules and regulations.

董事定期獲知會相關法例、規則及規例之修訂或最新版本。

In addition, all Directors are provided with monthly updates on the Company's performance, position and prospects to enable the Board as a whole and each Director to discharge their duties.

此外,董事亦獲提供本公司表現、狀況及前景的每月 更新資料,以便董事會整體及各董事履行其職務。

The Directors confirmed that they have complied with the code provision A.6.5 of the Code on Directors' training. During the Year, all Directors have participated in continuous professional development by attending seminars and/or reading materials on the following topics to develop and refresh their knowledge and skills and provided a record of training to the Company.

董事確認,彼等已遵守守則有關董事培訓之守則條文第A.6.5條。於本年度,全體董事已參與持續專業發展,方式為出席有關以下主題之座談會及/或閱讀材料,以發展及更新彼等之知識及技能,並已向本公司提供培訓記錄。

Name of Directors

董事姓名

附註:

Topics on training covered (Note) 所涵蓋之培訓主題 (附註)

Mr. Lai Guanglin	Lai
Mr. Yu Ben Ansheng	俞
Mr. Lai Fulin	賴
Mr. U Kean Seng	余
Mr. Wong Yee Shuen, Wilson	黃」
Mr. Chen Wei Wen	陳何
Ms. Yang Li	楊

_ai Guanglin 先生	$C \cdot F \cdot L \cdot R$
俞安生先生	$C \cdot L \cdot R$
賴福麟先生	C·L·R
余建成先生	C·L·R
黃以信先生	$C \cdot F \cdot L \cdot R$
東偉文先生	C·L·R
場莉女士	C·L·R

Note:

C: Corporate Governance F: Finance and Accounting L: Listing Rules Updates

R: Other Relevant Regulatory Updates

C:企業管治 F:財務及會計 L:上市規則的更新 R:其他相關法規的更新

ROLES OF CHAIRMAN AND CHIEF EXECUTIVE OFFICER

The position of the Chairman and the Chief Executive Officer of the Company are held by separate individuals. The role of the Chairman is separated from that of the Chief Executive Officer. Such division of responsibilities helps to reinforce their independence and accountability.

The Chairman of the Company, Mr. Lai Guanglin, takes up the role of providing leadership for the Board and ensures that the Board works effectively and discharges its responsibility properly. With the support of executive Directors and the Company Secretary, the Chairman seeks to ensure that all Directors are properly briefed on issues arising at board meetings and receive adequate and reliable information in a timely manner. Mr. Lai also ensures that good corporate governance practice is in force from time to time, and all key issues are discussed by the Board in a timely manner.

The Chief Executive Officer of the Company, Mr. Yu Ben Ansheng, is responsible for managing overall daily operations of the Group, the implementation of the Group's development strategies and plans and to perform other responsibilities as assigned by the Board.

主席和首席執行官的角色

本公司主席及首席執行官的職位由不同人士出任。主 席的職責有別於首席執行官。有關分工有助加強他們 的獨立和問責性。

本公司主席 Lai Guanglin 先生擔任董事會之領導角色,確保董事會有效運作及適當履行其職責。在執行董事及公司秘書協助下,主席將確保所有董事均就董事會會議上提出的事項獲得適當説明,並適時獲得充份可靠的資料。Lai 先生亦確保不時切實執行優良之企業管治常規,以及董事會及時商討所有重要事宜。

本公司首席執行官俞安生先生負責管理本集團整體日 常運作及執行本集團的發展策略及計劃,以及執行由 董事會委派的任務。



BOARD MEETING

The Board meets regularly, and at least four times a year, additional meetings are convened when deemed necessary by the Board. Board members are provided with complete, adequate and timely information to allow the Directors to fulfill their duties properly. In addition, Directors have full access to information on the Group and independent professional advice whenever deemed necessary by the Directors.

In addition, the Chairman and non-executive Directors (including the independent non-executive Directors) meet at least once every year without the presence of executive Directors.

During the year, the Board met regularly and held seven meetings. Notices and board papers were given to all Directors prior to the board meetings in accordance with the Code. The Chairman and non-executive Directors (including the independent non-executive Directors) met once without the presence of executive Directors.

董事會會議

董事會定期舉行會議,而每年最少舉行四次會議,及於其認為有需要時召開額外會議。董事會成員獲提供完整、充份及適時資料,以便董事可妥善履行彼等之職責。此外,董事可於其認為需要時取得集團資料及獨立的專業意見。

此外,主席每年與非執行董事(包括獨立非執行董事) 舉行至少一次沒有執行董事出席的會議。

於年內,董事會定期會晤及舉行了七次會議。於舉行 董事會會議前,已根據守則之規定向所有董事寄發正 式通知及會議文件。主席與非執行董事(包括獨立非執 行董事)舉行了一次沒有執行董事出席的會議。

Meetings held in 2015

Details of the Directors' attendance at Board meetings, Board committee meetings and general meetings (including the annual general meeting) respectively held in 2015 are set out as below:

於二零一五年舉行的會議

各位董事於二零一五年分別於董事會會議、董事會轄下委員會會議及股東大會(包括股東週年大會)的出席記錄詳情如下:

Attended/Eligible to attend 出席次數/合資格出席次數

		Board Meeting 董事會 會議	Audit Committee Meeting 審核委員會 會議	Nomination Committee Meeting 提名委員會 會議	Remuneration Committee Meeting 薪酬委員會 會議	General Meeting 股東 大會
Number of Meetings Held	會議舉行次數	7	3	1	2	3
Executive Directors	執行董事					
Mr. Lai Guanglin	Lai Guanglin先生	7/7	-	1/1	2/2	3/3
Mr. Yu Ben Ansheng	俞安生先生	7/7	-	-	-	2/3
Mr. Lai Fulin	賴福麟先生	7/7	-	_	-	2/3
Non-executive Director	非執行董事					
Mr. U Kean Seng	余建成先生	7/7	3/3	-	-	3/3
Independent Non-executive Directors	獨立非執行董事					
Mr. Wong Yee Shuen, Wilson	黃以信先生	7/7	3/3	-	-	3/3
Mr. Chen Wei Wen	陳偉文先生	7/7	3/3	1/1	2/2	3/3
Ms. Yang Li	楊莉女士	7/7	_	1/1	2/2	3/3



BOARD COMMITTEES

A number of Board committees, including audit committee, remuneration committee and nomination committee, have been established by the Board to strengthen its functions and to enhance its expertise. All committees have been formed with specific written terms of reference which deals clearly with the respective committees' authorities and duties.

Remuneration Committee

As at the date of this report, the Remuneration Committee comprises three members including one executive Director, namely Mr. Lai Guanglin and two independent non-executive Directors, namely Mr. Chen Wei Wen and Ms. Yang Li. It is chaired by Ms. Yang Li.

The major roles and functions of the Remuneration Committee are as follows:

- (a) To make recommendations to the Board on the Company's policy and structure for all directors and senior management remuneration and on the establishment of a formal and transparent procedure for developing remuneration policy;
- (b) To review and approve the management's remuneration proposals with reference to the Board's corporate goals and objectives;
- (c) To make recommendations to the Board on the remuneration packages of individual executive directors and senior management, including benefits in kind, pension rights and compensation payments (including any compensation payable for loss or termination of their office or appointment); and
- (d) To make recommendations to the Board on the remuneration of non-executive directors.

董事會轄下的委員會

董事會已成立多個董事會轄下的委員會,包括審核委員會、薪酬委員會及提名委員會,以加強其職能及提高其專門技能。所有委員會之組成訂有具體之書面職權節圍書,清楚説明各委員會的職權及職責。

薪酬委員會

於本報告日期,薪酬委員會由三位成員組成,包括一位執行董事,即Lai Guanglin 先生及兩位獨立非執行董事,即陳偉文先生及楊莉女士。主席由楊莉女士擔任。

薪酬委員會的主要角色及職能如下:

- (a) 就本公司董事及高級管理人員的全體薪酬政策及 架構,及就設立正規而具透明度的程序制訂薪酬 政策,向董事會提出建議;
- (b) 因應董事會所訂企業方針及目標而檢討及批准管 理層的薪酬建議;
- (c) 向董事會建議個別執行董事及高級管理人員的薪酬待遇,包括非金錢利益、退休金權利及賠償金額(包括喪失或終止職務或委任的賠償);及
- (d) 就非執行董事的薪酬向董事會提出建議。



The remuneration package of executive Directors is determined by reference to their duties and responsibilities, experience and the prevailing market conditions. The remuneration package of individual executive Directors includes salary, discretionary bonus and share based payment. Details of the Directors' fee and other emoluments of the Directors of the Company are set out in Note 30 to the financial statements.

執行董事的薪酬待遇乃根據其職務及職責、經驗以及 當前市況而釐定。執行董事的薪酬待遇包括薪金、酌 情花紅及以股份為基礎的付款。本公司各董事的袍金 及其他酬金的詳情載於財務報表附註30。

The Remuneration Committee has adopted the model that it will review the proposals made by the management on the remuneration of executive Directors and senior management, and make recommendations to the Board. The Board will have final authority to approve the recommendations made by the Remuneration Committee.

薪酬委員會已採納由其檢討管理層所提出有關執行董事及高級管理人員的薪酬建議後,向董事作提出建議的模式。董事會擁有最終權力以批准經薪酬委員會提出的薪酬建議。

The Remuneration Committee held two meetings during 2015, the following major matters were reviewed and discussed in the meetings and recommended to the Board for approval:

薪酬委員會於二零一五年內召開了兩次會議,審議及 討論以下主要事項,並向董事會提出建議:

- To review the remuneration policy and remuneration packages of Directors and senior management of the Company;
- 檢討本公司薪酬政策及董事及高級管理人員之薪酬待遇;
- To consider the bonus arrangement of the Directors and senior management of the Company; and
- 考慮本公司董事及高級管理人員分紅安排;及
- To review the new service contracts entered into between the Company and non-executive Directors.
- 審議本公司與非執行董事訂立新的服務合同。

Pursuant to B.1.5 of the CG Code, the details remuneration of the senior management of the Company by band for the year ended 31 December 2015 was set out in Note 8 to the consolidated financial statements of this Annual Report.

根據企業管治守則第B.1.5條,本公司高級管理人員於 截至二零一五年十二月三十一日止年度的酬金按範圍 分析的詳情載於本年報之綜合財務報表附註8。

Nomination Committee

As at the date of this report, the Nomination Committee comprises three members including one executive Director, namely Mr. Lai Guanglin and two independent non-executive Directors, namely Mr. Chen Wei Wen and Ms. Yang Li. It is chaired by Mr. Lai Guanglin, the Chairman of the Board.

In August 2013, the Company adopted the Board Diversity Policy in accordance with the requirement set out in the code provision of the Code. Such policy sets out the approach to achieve diversity on Board. With a view to achieving a sustainable and balanced development, the Company sees increasing diversity at the Board level as an essential element in supporting the attainment of its strategic objectives and its sustainable development. Selection of candidates will be based on a range of diversity perspectives, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service. The ultimate decision will be based on merit and contribution that the selected candidates will bring to the Board. All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board.

The major roles and functions of the Nomination Committee are as follows:

(a) To review the structure, size and composition (board diversity has been considered from a number of aspects, including but not limited to gender, age, cultural and educational background, professional experience, skills, knowledge and length of service) of the Board at least annually and make recommendations on any proposed changes to the Board to complement the Company's corporate strategy;

提名委員會

於本報告日期,提名委員會由三位成員組成,包括一位執行董事,即Lai Guanglin 先生及兩位獨立非執行董事,即陳偉文先生及楊莉女士。提名委員會主席由董事會主席Lai Guanglin 先生擔任。

於二零一三年八月,本公司根據《企業管治守則》之守則條文規定採納《董事會成員多元化政策》。該政策列載董事會為達致成員多元化而採取的策略。為達致可持續的均衡發展,本公司視董事會層面日益多元化為支持其達到戰略目標及維持可持續發展的關鍵元素。甄選人選將按一系列多元化範疇為基準,包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能、知識及服務任期。最終將按人選的長處及可為董事會提供的貢獻而作決定。董事會所有委任均以用人唯才為原則,並在考慮人選時以客觀條件充分顧及董事會成員多元化的裨益。

提名委員會的主要角色及職能如下:

(a) 至少每年檢討董事會的架構、人數及組成(會從 多個方面考慮董事會成員多元化,包括但不限於 性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技 能、知識及服務任期),並就任何為配合本公司 的公司策略而擬對董事會作出的變動提出建議;



- (b) To identify individuals suitably qualified to become Board members and select or make recommendations to the Board on the selection of, individuals nominated for directorships. All Board appointments will be based on meritocracy, and candidates will be considered against objective criteria, having due regard for the benefits of diversity on the Board;
- (b) 物色具備合適資格可擔任董事的人士,並挑選提 名有關人士出任董事或就此向董事會提供意見。 董事會所有委任均以用人唯才為原則,並在考慮 人選時以客觀條件充分顧及董事會成員多元化的 裨益;
- (c) To review the Board Diversity Policy, as appropriate, and disclose the Board Diversity Policy or its summary in the corporate governance report of the Company including the measurable objectives set for implementing the Board Diversity Policy and progress made towards achieving these measurable objectives;
- (c) 在適當時候檢討董事會成員多元化政策,每年於本公司的企業管治報告內報告列出董事會成員多元化政策或政策摘要、包括為執行董事會成員多元化政策而定的可計量目標及達標的進度;
- (d) To assess the independence of independent nonexecutive directors; and
- (d) 評核獨立非執行董事的獨立性;及
- (e) To make recommendations to the Board on the appointment or re-appointment of directors and succession planning for directors in particular the chairman and the chief executive.
- (e) 就董事委任或重新委任以及董事(尤其是主席及 行政總裁)繼任計劃向董事會提出建議。

The Nomination Committee held a meeting during 2015, the following major issues were reviewed and discussed in the meeting:

提名委員會於二零一五年內召開了一次會議,審議及 討論以下主要事項:

- To review the structure, size and composition (including the skills, knowledge and experience) of the Board;
- 檢討董事會的架構、人數及組成(包括技能、知 識及經驗方面);
- To review the Board Diversity Policy; and
- 檢討董事會多元化政策;及
- To evaluate and make recommendation as to the qualification and experience of the directors who were subject to retirement by rotation and reelection at the 2015 annual general meeting.
- 對於二零一五年股東週年大會上輪值告退並重選 連任的董事的資格和經驗作出評估及建議。

Audit Committee

As at the date of this report, Audit Committee consists of two independent non-executive Directors, namely Mr. Wong Yee Shuen, Wilson and Mr. Chen Wei Wen, and a non-executive Director, namely Mr. U Kean Seng. It is chaired by Mr. Wong Yee Shuen, Wilson who has the appropriate professional qualifications, accounting and financial management expertise.

The major roles and functions of the Audit Committee are as follows:

- (a) To make recommendations to the Board on the appointment, reappointment and removal of the external auditor, and to approve the remuneration and terms of engagement of the external auditor, and any questions of its resignation or dismissal;
- (b) To monitor integrity of the Company's financial statements and to review significant financial reporting judgements contained in them;
- (c) To review the Company's financial controls, risk management and internal control systems; and
- (d) To discuss the risk management and internal control systems with management to ensure that management has performed its duty to have effective systems.

The Audit Committee held three meetings during 2015 and the following major matters were reviewed and discussed in the meetings:

 To review the annual results of 2014 and the interim results of 2015 and making recommendation to the Board for approval;

審核委員會

於本報告日期,審核委員會由兩位獨立非執行董事黃 以信先生及陳偉文先生,以及一位非執行董事余建成 先生所組成。黃以信先生擔任審核委員會主席,彼具 備合適的專業資格、會計或財務管理相關的專業知識。

審核委員會的主要角色及職能如下:

- (a) 主要負責就外聘核數師的委任、重新委任及罷免 向董事會提供建議、批准外聘核數師的薪酬及聘 用條款,及處理任何有關該核數師辭職或辭退該 核數師的問題;
- (b) 監察本公司的財務報表並審閱報表及報告所載有 關財務申報的重大意見;
- (c) 檢討本公司的財務監控、風險管理及內部監控制度;及
- (d) 與管理層討論風險管理及內部監控系統,確保管理層已履行職責建立有效的系統。

審核委員會於二零一五年內召開了三次會議,審議及 討論以下主要事項:

審閱二零一四年年度全年業績及二零一五年度中期業績,並建議董事會通過;

- To make recommendation on the re-appointment of the auditor;
- To review the adequacy of resources, qualifications and experience of staff of the Group's accounting and financial reporting function and their training programme and related budget;
- To review the risk management and internal control systems;
- To approve the auditor's fees for audit of 2015 financial statements; and
- To discuss the audit service plan of 2015.

Corporate Governance Functions

The Board has adopted the written terms of reference on corporate governance functions in March 2012 so as to assist the Board performing corporate governance functions. The terms of reference of the Board in respect of corporate governance functions are summarized as follows:

- (a) To develop and review the Company's policies and practices on corporate governance;
- (b) To review and monitor the training and continuous professional development of Directors and senior management;
- To review and monitor the Company's policies and practices to ensure compliance with legal and regulatory requirements;
- (d) To develop, review and monitor the code of conduct and compliance manual (if any) applicable to employees and Directors; and

- 建議續聘核數師;
- 對本集團在會計及財務匯報職能方面的資源、員工資歷及經驗及員工所接受的培訓課程及有關預算是否充足進行檢討;
- 檢討風險管理及內部監控系統;
- 審批核數師二零一五年年度財務報告的審計酬金;及
- 討論二零一五年年度審計服務計劃。

企業管治職能

董事會於二零一二年三月已採納企業管治職能並以書面訂立其職權範圍以協助董事會履行本集團之企業管 治職能。董事會於企業管治職能的職責如下:

- (a) 制定及檢討本公司企業管治政策及常規;
- (b) 檢討及監察董事及高級管理人員的培訓及持續專業發展;
- (c) 檢討及監察本公司在遵守法律及監管規定方面的 政策及常規:
- (d) 制定、檢討及監察僱員及董事的操守準則及合規 手冊(如有);及



- To review the Company's compliance with the code provisions set out in the Corporate Governance Code contained in Appendix 14 of the Listing Rules and its disclosure requirements in Corporate Governance Report.
- 檢討本公司遵守上市規則附錄14《企業管治守則》 及《企業管治報告》內的披露。

During the year, the Board has reviewed the Company's corporate governance policies and practices, training and continuing professional development of Directors and senior management, the Company's policies and practices on compliance with legal and regulatory requirements, the compliance of the Model Code, and the Company's compliance with the Code and disclosure in the Corporate Governance Report. In addition, the Board has approved the adoption of the revised terms of reference of the Audit Committee.

於本年度,董事會已檢討本公司之企業管治政策及常 規,以及董事和高級管理人員之培訓和持續專業發 展、本公司在遵守法律及監管規定之政策及常規、遵 守《標準守則》,以及本公司遵守《企業管治守則》及《企 業管治報告》之披露情況。此外,董事會已批准了採納 審核委員會之經修訂職權範圍書。

This corporate governance report has been reviewed by the Board in discharge of its corporate governance functions.

為履行企業管治職責,董事會已審閱本企業管治報告。

AUDITOR'S REMUNERATION

The fees charged by the auditor generally depends on the scope and volume of the auditor's work. For the year ended 31 December 2015, the remuneration to the auditor of the Company in respect of audit services was HK\$1,140,000 and fees related to taxation services and other non-audit services amount to HK\$84,500 and HK\$60,000 respectively.

核數師薪酬

核數師收取的費用一般視乎範圍及其工作量而定。截 至二零一五年十二月三十一日止年度,就本公司核數 師所提供的審核服務費用為1.140.000港元,以及稅務 和其他非審核服務費用分別為84,500港元及60,000港 元。

DIRECTORS' AND AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR FINANCIAL **REPORTING**

The Board is responsible for presenting a balanced, clear and understandable assessment of annual and interim reports, inside information announcements and other disclosures required under the Listing Rules and other regulatory requirements. The senior management provides such explanation and information to the Board so as to enable the Board to make an informed assessment of the financial information and position of the Company.

董事及核數師之財務申報責任

董事會負責提呈一份平衡、清晰易明之年報及中期報 告、內幕消息公告以及按上市規則及其他監管規定要 求之其他披露。高級管理人員負責向董事會提供解釋 及資料,讓董事會能夠對本公司之財務資料及狀況進 行有根據之評審。



Corporate Governance Report 企業管治報告

The Directors acknowledge the responsibilities for preparing the accounts of the Company. The responsibilities of the auditor of the Company with respect to the financial statements of the Group is set out in the Independent Auditor's Report on pages 68 to 70.

董事知悉其有編製本公司賬目的責任。本公司核數師就有關本集團財務報表之責任列載於第68至70頁的獨立核數師報告。

GOING CONCERN

The Directors, having made appropriate enquiries, consider that the Company has adequate resources to continue in operational existence for the foreseeable future and that, for this reason, it is appropriate to adopt the going concern basis in preparing the financial statements.

INTERNAL CONTROL

The Board is responsible for maintaining an adequate system of internal controls within the Group and for reviewing their effectiveness. The system of internal controls is designed to facilitate effective and efficient operations, to safeguard assets and to ensure the quality of internal and external reporting and compliance with applicable laws and regulations. It is also designed to provide reasonable, but not absolute, assurance that material misstatement or loss can be avoided, and to manage and minimize risks of failure in operation systems.

The Board engaged a professional consulting firm to perform internal control review to assess the effectiveness of the financial, operational and compliance controls and risk management functions of the Company and the Group's major subsidiaries on a rotation basis.

持續經營

董事在作出適當查詢後,認為本公司擁有充分資源以在可預見將來繼續經營,故編制財務報表時採用持續經營之基準為適當。

內部監控

董事會負責為本集團維持一個充份有效之內部控制系統,以及審查其效率。內部控制系統乃為推動營運之效能及效率、保護資產、確保內部及外部報告之質素,以及確保遵守適用之法例及規例而設。內部監控系統旨在合理(而非絕對)保證能夠避免出現嚴重誤報或損失的情況,並管理及減低運作系統上的風險。

董事會已委聘專業顧問機構對本公司及本集團之主要 附屬公司輪流進行內部監控評核,就財務、運作、合 規及風險管理等方面之內部監控有效性進行評估。

Corporate Governance Report 企業管治報告

At the meeting of the Audit Committee held on 17 March 2016, the professional consulting firm reported their review work for the year ended 31 December 2015 performed in accordance with the detailed risk-based internal control review plan which was approved by the Audit Committee. The Board, through the Audit Committee, has conducted a review of the effectiveness of the Group's internal control systems for the year ended 31 December 2015. The Audit Committee members, together with the senior management, have also reviewed, considered and discussed all findings relating to the internal control systems and recommendations for improvement.

就審核委員會於二零一六年三月十七日舉行之審核委員會會議,該專業顧問機構根據一份以風險為基礎所編制的詳盡內部控制評核計劃(經審核委員會批准),進行截至二零一五年十二月三十一日止年度的評核工作,並向審核委員會匯報。董事會已透過審核委員會檢討截至二零一五年十二月三十一日止年度的集團內部監控制度的有效性。審核委員會成員以及高級管理層並已檢閱、考慮及討論對有關於內部監控系統之調查結果及改善之建議。

The Audit Committee also reviewed and was satisfied with the adequacy of resources, staff qualifications and experience, training programmes and budget of the Group's accounting and financial reporting function.

審核委員會亦檢討了集團處理會計及財務匯報功能的 資源、員工資歷和經驗,以及有關員工的培訓及預算 開支,並滿意上述各項安排。

COMPANY SECRETARY

The Company Secretary of the Company is Mr. Cheng Siu Kwan, who is also the Financial Controller of the Company. Mr. Cheng is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants and a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. He fulfills the requirement under Rules 3.28 and 3.29 of the Listing Rules.

The Company Secretary is responsible for providing secretarial services to the Board and ensuring the operation of the Company is properly complied with Hong Kong listed companies' regulatory requirements as well as enhancing its corporate governance standards.

公司秘書

本公司之公司秘書為鄭少群先生,彼亦為本公司之財務總監。鄭先生乃英國特許公認會計師公會資深會員及香港會計師公會會員。彼符合上市規則第3.28及3.29條所列之要求。

公司秘書負責為公司董事會提供秘書服務,保障公司 運作符合香港上市公司的相關規範,提升公司管治水 平。

Corporate Governance Report 企業管治報告

All Directors have access to the advice and services of the Company Secretary with a view to ensuring that board procedures and all applicable rules and regulations are followed. Company Secretary is also the secretary of each of Board committees. Minutes of Board meetings and meetings of all Board committees are kept by the Company Secretary and are available for inspection by the Directors at all times.

所有董事均可獲得公司秘書的意見和服務,確保董事會程序及所有適用規則及規例均獲得遵守。公司秘書同時兼任董事會轄下各委員會的秘書。董事會及董事會轄下各委員會的會議記錄由公司秘書備存,並隨時供董事查閱。

SHAREHOLDERS' RIGHTS

Right to convene special general meeting

Pursuant to Section 74(1) of the Bermuda Companies Act and the bye-law 62 of the Bye-Laws of the Company, the shareholder(s) of the Company holding at the date of the deposit of the requisition not less than one-tenth of the paid-up capital of the Company as at the date of the deposit carries the right of voting at general meetings of the Company may request the Board to convene a special general meeting. The requisition must state the purposes of the meeting, and must be signed by the requisitionists and deposited at the registered office of the Company and its head office and principal place of business in Hong Kong for the attention of Company Secretary and may consist of several documents in like form each signed by one or more requisitionists. If the Directors do not within twenty-one days from the date of the deposit of the requisition proceed duly to convene a meeting, the requisitionists, or any of them representing more than one half of the total voting rights of all of them, may themselves convene a meeting, but any meeting so convened shall not be held after the expiration of three months from the said date.

股東權利

召開股東特別大會之權利

根據百慕達公司法第74(1)及本公司之公司細則第62條,倘本公司股東於遞交請求當日持有於遞交請求當日有權於本公司股東大會投票之本公司繳足股本不少於十分一,則可召開股東特別大會。呈請人遞交之下,則可召開股東特別大會。呈請人遞交署,並由呈請人正式簽署,並由呈請人正式簽署,並由呈請人正式簽署,並由呈請人正式簽署,並由呈請人正式簽署,並由呈對人。 及主要營業地點,註明收件人為公司秘書,並可一之。 及主要營業地點,註明收件人為公司秘書,並可一之。 份於遞交要求日期起計二十一日內,董事未有正式召開有關大會,則遞交要求人士(或當中持有彼等全體總投票權一半以上之任何人士)可自發召開有關大會,惟任何據此召開之大會均不得於上述日期起計三個月期間屆滿後舉行。



Corporate Governance Report 企業管治報告

Right to put enquiries to the Board

Shareholders should direct their enquiries about their shareholdings to the Company's share registrar. Other shareholders' enquiries can be directed to the head office and principal place of business of the Company in Hong Kong as set out in the "CORPORATE INFORMATION" section of this Annual Report for the attention of Company Secretary.

Right to put forward proposals at general meetings

Pursuant to Sections 79(1) and 79(2) of the Bermuda Companies Act, on the requisition in writing of either (i) any number of members of the Company representing not less than one-twentieth of the total voting rights of all the members having at the date of the requisition a right to vote at the meeting to which the requisition relates; or (ii) not less than one hundred members, the Company shall, at the expense of the requisitionists unless the Company otherwise resolves:

- to give to members of the Company entitled to receive notice of the next annual general meeting notice of any resolution which may properly be moved and is intended to be moved at that meeting;
- (b) to circulate to shareholders entitled to have notice of any general meeting sent to them any statement of not more than one thousand words with respect to the matter referred to in any proposed resolution or the business to be dealt with at that meeting.

向董事會作出查詢之權利

股東如對名下持股有任何問題,應向本公司的之股份 過戶登記處提出。股東其他查詢可發送至本年報「公司 資料」一節所載本公司香港之總辦事處及主要營業地 點,並註明收件人為公司秘書。

於股東大會提出議案之權利

根據百慕達公司法第79(1)及79(2)條,在(i)於遞交要求當日持有不少於全體股東(其賦有於要求所涉股東大會上投票之權利)總投票權二十分之一之任何數目本公司股東:或(ii)不少於一百名股東以書面方式提出要求下,本公司將會(除非本公司另行議決,有關費用將由遞交要求人士承擔):

- (a) 向有權接收下一屆股東週年大會通告之本公司股 東發出通知,以告知任何可能於該大會上正式動 議並擬於會上動議之決議案;
- (b) 向有權接收任何股東大會通告之股東傳閱不超過 一千字之陳述書,以告知該大會上提呈之決議案 所述事宜或將處理之事項。

Corporate Governance Report 企業管治報告

A copy or copies of requisition signed by all requisitionists shall be deposited, with a sum reasonably sufficient to meet the Company's expenses in giving notice of the proposed resolution or circulating any necessary statement, at the registered office of the Company and its head office and principal place of business in Hong Kong in the case of:

於下列情況,向本公司的註冊辦事處及其位於香港的 總辦事處及主要營業地點呈遞由所有請求人簽署之請 求書副本或多份副本,並應繳交足以滿足本公司發佈 有關建議決議案之通告或傳送任何必要聲明所需費用 之合理款項:

- (i) a requisition requiring notice of a resolution, not less than six weeks before the meeting; and
- (ii) any other requisition, not less than one week before the meeting.

The Company will verify the requisition and upon confirming that the requisition is proper and in order, the Board will proceed with the necessary procedures.

COMMUNICATIONS WITH SHAREHOLDERS

The Board is obliged to provide regular, effective and fair communication with the shareholders and the investors of the Company. Latest information is conveyed to the Shareholders and the investors of the Company on a timely basis.

A Shareholder Communication Policy (the "Policy") was adopted by the Company in March 2012. The Policy aims to set out the provisions with the objective of ensuring that the latest information of the Company is conveyed to the Shareholders and investors on a timely basis. The Company uses a range of communication tools to ensure the Shareholders and the investors are kept well informed of key business imperatives.

- (i) 倘屬要求發出議案通告的請求書,則須於有關會 議舉行前不少於六個星期;及
- (ii) 倘屬任何其他請求書,則須於有關會議舉行前不 少於一個星期。

本公司將核證有關請求書,一旦確認請求適合及妥當,董事會將着手進行必要程序。

與股東之溝通

董事會有義務經常與本公司股東及投資者進行公平而 有效之溝通,並及時向本公司股東及投資者傳達最新 資料。

本公司於二零一二年三月已採納一份股東溝通政策 (「該政策」)。該政策所載條文旨在確保本公司可及時 向股東及投資者傳達本公司的最新資料。本公司會使 用各種溝通工具,以確保其股東及投資者充分瞭解關 鍵業務需要。



Corporate Governance Report 企業管治報告

Disclosure of Information

Information shall be communicated to Shareholders and the investors mainly through the Company's financial reports (interim and annual reports), annual general meetings and other general meetings that may be convened, as well as by making available all the disclosures submitted to The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Hong Kong Stock Exchange") and its corporate communications and other corporate publications on the Hong Kong Stock Exchange's website and the Company's website.

General Meeting

Shareholders are encouraged to participate in general meetings or to appoint proxies to attend and vote at meetings for and on their behalf if they are unable to attend the meetings. Shareholders' views on matters that affect the Company are welcome by the Board at shareholders' meetings. Shareholders of the Company are notified of shareholders' meetings through notices and reports or circulars sent to them. Each item of special business in the notice of the meeting is accompanied, where appropriate, by an explanation for the proposed resolution. A separate resolution is proposed by the chairman of the meetings in respect of each separate issue, including the re-election of Directors.

The Chairman of the Board and Chairmen of the Audit Committee, Remuneration Committee and Nomination Committee or failing him/her, his/her duly appointed delegate, are available at the annual general meeting to answer questions with regard to the work of these committees.

信息披露

本公司向股東及投資者傳達資訊的主要渠道為:本公司的財務報告(中期及年度報告);股東週年大會及其他可能召開的股東大會;並將所有呈交予香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)的披露資料,以及公司通訊及其他公司刊物登載在香港聯交所網站及本公司網站。

股東大會

本公司鼓勵股東參與股東大會,如未克出席,可委派代表代其出席並於會上投票。董事會歡迎股東在股東大會上就影響本公司之事項,提出其觀點及意見。本公司股東通過寄發予彼等之通告及報告或通函獲知會召開股東大會之消息。必要時,大會通告中載列之每一項特別事項,均為提呈通過之決議案附有解釋説明。會議主席應就每項獨立的事宜個別提出決議案(包括重選董事)。

董事會主席及審核委員會、薪酬委員會及提名委員會 之主席或其適當委任的代表出席股東週年大會,以便 回答股東對委員會工作之提問。

Corporate Governance Report 企業管治報告

Voting by Poll

Save as provided under the Listing Rules, resolutions put to vote at the general meetings of the Company (other than procedural matters) are taken by poll. Procedures regarding the conduct of the poll are explained to the shareholders at the commencement of each general meeting, and questions from shareholders regarding the voting procedures are answered. The poll results are posted on the respective websites of the Company and the Hong Kong Stock Exchange on the same day of the poll.

INVESTOR RELATIONS

The Company maintains a website (www.softpower.hk) where information and updates on the list of Directors and their roles and functions, constitutional documents, terms of reference of the Board committees, procedures for shareholders to propose a person for election as a director, announcements, circulars and reports, etc. released to the HKExnews' website (www.hkexnews.hk) and other information are posted. Information on the Company's website will be updated from time to time. A dedicated email address (ir@softpower.hk) for investor enquiry is set out in the "Contact Us" section on the Company's website.

Constitutional Documents

During the year, there was no significant change to the Company's constitutional documents.

以投票方式進行表決

除上市規則另有規定外,任何在本公司股東大會上提 呈的決議案(就程序方面的決議案除外)均以投票方式 進行表決。每次股東大會開始時均向股東解釋表決過 程,並解答股東就投票程序的提問。投票結果於投票 當日分別刊載於本公司及香港聯交所之網站上。

投資者關係

本公司設有網站(www.softpower.hk),登載本公司之最新資訊和於香港聯交所披露易網站(www.hkexnews.hk) 刊發之董事名單與其角色及職能、憲章文件、董事會轄下委員會職權範圍書、股東提名候選董事的程序、公告、通函及報告等,以及其他信息。本公司網站上之資訊將不時更新。本公司網站之「聯絡我們」欄目,專設投資者關係電子郵箱(ir@softpower.hk)。

憲章文件

於年內,本公司之憲章文件並無重大變動。



The directors of the Company (the "Directors") have pleasure in presenting their report together with the audited financial statements for the year ended 31 December 2015.

本公司董事(「董事」) 欣然提呈其報告連同截至二零 一五年十二月三十一日止年度之經審核財務報表。

CHANGE OF COMPANY NAME

Pursuant to a special resolution passed at the special general meeting held on 13 November 2015, the name of the Company was changed from "China Pipe Group Limited" to "Softpower International Limited" and the secondary name of the Company was changed from "中國管業集團有限公司" to "冠力國際有限公司", both effective from 17 November 2015.

PRINCIPAL ACTIVITIES

The principal activity of the Company is investment holding. The principal activities of its subsidiaries are set out in Note 32 to the financial statements.

An analysis of the Group's performance for the year by operating segments is set out in Note 5 to the financial statements.

RESULTS AND APPROPRIATIONS

The results of the Group for the year ended 31 December 2015 are set out in the consolidated income statement on page 71.

The board of directors of the Company (the "Board") does not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2015.

更改本公司名稱

根據於二零一五年十一月十三日舉行之股東特別大會上通過之特別決議案,本公司之名稱由「China Pipe Group Limited」更改為「Softpower International Limited」及本公司之第二名稱由「中國管業集團有限公司」更改為「冠力國際有限公司」,均由二零一五年十一月十七日生效。

主要業務

本公司之主要業務為投資控股,而其附屬公司之主要業務則載於財務報表附註32。

按營運分類之本集團表現之分析載於財務報表附註5。

業績及分派

本集團截至二零一五年十二月三十一日止年度之業績 載於第71頁之綜合收益表。

本公司董事會(「董事會」)不建議派付截至二零一五年 十二月三十一日止年度之末期股息。



BUSINESS REVIEW

A review of the business of the Group during the year and a discussion on the Group's future business development, possible risks and uncertainties that the Group may be facing are set out in the sections headed "Chairman's Statement" and "Management Discussion and Analysis" of this Annual Report.

The details of financial risk management of the Group are set out in Note 3 to the financial statements.

An analysis of the Group's performance during the year using financial key performance indicators is set out in the section headed "Five-Year Financial Summary" of this Annual Report.

The compliance with relevant laws and regulations which have a significant impact on the Group is set out in this "Report of Directors" and the section headed "Corporate Governance Report" of this Annual Report.

Social Responsibilities and Services and Environmental policies

The Group is committed in promoting the sustainable development of both the environment and the society.

We believe it is more blessed to give than to receive. As such, we support and encourage our employees to participate in community service activities. With the support from the management team, our core business company, Bun Kee (International) Limited ("Bun Kee") is committed to participate and support social services activities. In this regard, Bun Kee has awarded the Caring Company logo in recognition of our corporate social responsibility's participation and commitment. We also believe in the ripple effect which those people, whom we helped, will in turn help others who are in need.

業務回顧

有關本集團本年度業務之回顧及有關本集團未來業務 發展之討論,本集團可能面對之潛在風險及不明朗因 素載於本年報的「主席報告」及「管理層討論及分析」內 披露。

本集團之財務風險管理詳請載於財務報表附註3。

本集團採用主要財務表現指標對其本年度表現之分析 載於本年報「五年財務概要」內披露。

對本集團有重大影響的相關法律及規例之遵守情況載 於本「董事會報告」內及於本年報的「企業管治報告」內 披露。

社會責任和服務及環境政策

本集團在推動環境和社會方面的可持續發展不遺餘力。

我們一直相信施比受更為有福。因此,我們支持和鼓勵員工參與社區服務活動。在管理團隊的支持下,我們的主營業務公司,彬記(國際)有限公司(「彬記」)一直致力參與及支持社會服務活動。在這方面,彬記已獲頒發商界展關懷的標誌,以表彰我們對企業社會責任的参與和承諾。我們亦相信連鎖效應,推己及人,我們幫助別人,而別人亦去幫助其他有需要幫助的人。



In 2015, we have involved in community care and support, including the event of "The Fan Delivery" jointly organised by ACRA Caring Committee and Caritas Community Centre-Ngau Tau Kok, and we have sponsored the activity of "E & M Safety Walk Carnival Fair 2015" jointly organized by The Hong Kong Federation of Electrical and Mechanical Contractors Limited and The Federation of Hong Kong Electrical & Mechanical Industries Trade Unions.

於二零一五年,我們曾參與及支持社區關懷活動,包括由香港空調及冷氣商會和明愛牛頭角社區中心聯辦的「涼風送暖-送贈風扇」活動,並贊助由香港機電工程商聯會和香港機電業工會聯合會聯辦的「機電安全健步嘉年華2015」活動。

With regards to environmental policy, we pay a great deal of attention to promoting environmental protection. We will integrate environmental awareness in our daily operations including:

在環境政策方面,我們致力關注推行環保。我們將環保意識融入在我們的日常運作上,包括:

- Reduce electricity consumption, improve energy efficiency, use of energy-efficient products to replace the appliances and equipment;
- 減低耗電量,提高能源效益,於更換電器及設備時 選用高能源效益之產品;
- Turn off lightings, air-conditioners and electrical appliances in offices after working hours, or when rooms not being used, for instance, the conference rooms;
- 於非辦公時間或毋需使用房間(如會議室)時,關 掉電燈、空調和電子設備;
- Using electronic means for communications internally and with external parties;
- 盡量以電子通訊方式作公司內部及與外界聯繫;
- Reduce the need to copy and print. Use of recycled paper, copy and print on both sides of the paper, where appropriate; and
- 減少複印或列印的需要,在可行的情况下,使用 再用紙,紙張雙面列印和複印(如適用);及
- Re-use of office supplies (such as single-sided paper, paper clips, envelopes, file folders, paper bags, plastic bags).
- 辦公用品(例如單面紙、曲別針、信封、檔夾、 紙袋、塑膠袋)重複使用。

Relationships with key stakeholders

與主要持份者關係

The Group understands and supports that employees, customers, suppliers and business partners, investors and shareholders are vital to our sustainable and stable development.

本集團明白僱員、客戶、供應商和業務合作夥伴,投 資者和股東對我們的持續穩定發展至關重要,亦很支 持説法。

(i) Employees

The Group is an equal opportunity employer. Our employee handbook outlines terms and conditions of employment, code of conduct and employee benefits. We promote harmony and respect in our workplace. Employees are one of our most important assets. To that end, we provide self-improvement and advancement opportunities as well as a safe workplace in order to retain high calibre employees. The Group values the well-being and health of our employees and therefore provides medical insurance coverage and benefits to our employees. In addition, we will organize staff gathering quarterly and annual dinner, all management will also participate to maintain good relations with employees and promote twoway communication. The Company will conduct staff appraisal annually, and also provide exit interviews for the outgoing employees. We adopt an open policy to allow employees at any time, by email or in person to the department managers or Human Resources department to express their views.

(ii) Customers

We provide high quality products to our customers constantly as it is the best way to retain customers and business growth. Our sales team will visit customers regularly to keep abreast of new opportunities and challenges. All opinions received will be prompt handled by the relevant team. We grow up together with most of our customers in past years and we have established solid and long-term relationships with them. We also have built up a trust and good reputation among our customers over the years.

(i) 僱員

本集團是一個平等機會的僱主。我們的員工手冊 概述了就職的條款,員工行為守則和員工福利方 面的情況。我們推廣工作地方的和諧和尊重。員 工是我們其中最重要的資產之一。為此,我們提 供自我完善和發展的機會,也提供安全的工作環 境,以留住高素質的員工。本集團重視福利和予 境,以留住高素質的員工。本集團重視福利利予 工。此外,我們會舉辦季度的員工聚餐和週年晚 宴,所有管理層均會參與,與員工保持良好的 宴,所有管理層均會參與,與員工保持良好的 家,並促進雙向溝通。公司會每年為員工進行離職 下 大考核,亦會為即將離任的員工進行離職面時間 我們採取開放的政策,讓僱員可以在任何時間 我們採取開放的政策,讓僱員可以在任何時間 我們們的意見。

(ii) 客戶

我們不斷提供高品質的產品給我們的客戶,因為這是留住客戶和保持業務增長的最佳方法。我們的銷售團隊會定期走訪客戶,與時並進了解我們新的機遇和挑戰。收到的所有意見,都會由相關團隊即時跟進。我們大部份客戶都與我們在過去多年中一起發展壯大,我們已經與他們建立了穩固和長期的關係。多年來,我們亦已建立起廣大客戶對我們的信任和良好口碑。

(iii) Suppliers and business partners

For our suppliers and business partners, we strive to maintain a stable and long-term relationship with them. The Group's procurement is based on our stringent suppliers' selection criteria. To ensure the highest quality of products, the Group has requested the suppliers to provide product certification. In addition, we engaged highly reputable independent laboratories for quality testing to ensure that the products comply with local and international standards. Our sales team and procurement team will have regular visit to our suppliers' factories for inspection. In order to allow our customers to have direct feedback channel to the suppliers, we will also organize some factory tours to the customers. This can let them better understanding of the production flow and products quality affirmation in order to win the utmost confidence of customers.

(iv) Investors and shareholders

For the investors and shareholders, we maintain a high level of transparency and communicate with them through meetings, announcements and circulars. The Company maintains a website, the information will be updated from time to time. In addition, a dedicated email address is set out in the "Contact Us" section of the Company's website for investor and general public inquiry.

(iii) 供應商和業務合作夥伴

對於我們的供應商和業務合作夥伴,我們致力與他們保持一個穩定的和長期的關係。本集團的採購是基於我們嚴格的供應商挑選準則。為了確保最高的產品質量,本集團已要求供應商提供產品的認證。此外,我們聘請信譽良好的獨立實驗室,進行質量檢測,以確保產品符合本地和到供應實達,我們的銷售團隊和採購團隊會定期到供應商的工廠進行考察。而為了讓我們的客戶提供更直接反饋意見給供應商的渠道,我們還會不應商的工廠參觀活動,令客戶更加了解供應商的生產工序和對產品品質的肯定,藉以贏取客戶的極大信心。

(iv) 投資者和股東

在投資者和股東方面,我們維持高透明度,通過會議、公告及通函與他們溝通。本公司設有一個網站,網站上的資訊會不時更新。此外,本公司網站的「聯絡我們」欄目內專設了一個電郵地址,供投資者和公眾人士向本集團查詢事宜。

DISTRIBUTABLE RESERVES

Details of the distributable reserves of the Company as at 31 December 2015 are set out in Note 29 to the financial statements.

PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Details of the movements in properties, plant and equipment of the Group are set out in Note 13 to the financial statements.

SHARE CAPITAL

Details of the movements in share capital of the Company are set out in Note 21 to the financial statements.

Pursuant to an ordinary resolution passed in the special general meeting held on 16 January 2015, every ten shares of the Company's issued and unissued shares with par value of HK\$0.002 per share have been consolidated into one share with par value of HK\$0.02 with effect from 19 January 2015 (the "Share Consolidation").

BORROWINGS

Particulars of borrowings of the Group as at 31 December 2015 are set out in Note 23 to the financial statements.

PURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF SHARES

The Company has not redeemed any of its shares during the year. Neither the Company nor any of its subsidiaries has purchased or sold any of the Company's shares during the year.

可供分派儲備

於二零一五年十二月三十一日本公司之可供分派儲備 之詳情載於財務報表附註29。

物業、廠房及設備

本集團之物業、廠房及設備之變動詳情載於財務報表 附註13。

股本

本公司之股本變動詳情載於財務報表附註21。

根據於二零一五年一月十六日舉行的股東特別大會通 過的普通決議案,自二零一五年一月十九日起,本公 司的股本每十股每股面值0.002港元之已發行及未發行 股份合併為一股面值0.02港元之股份(「股份合併」)。

借貸

本集團於二零一五年十二月三十一日之借貸詳情載於 財務報表附註23。

購回、出售或贖回股份

本公司於年內概無贖回其任何股份。本公司及其任何附屬公司於年內概無買賣任何本公司股份。



PRE-EMPTIVE RIGHTS

There is no provision for pre-emptive rights under the Company's bye-laws or the Bermuda Companies Act, being the jurisdiction in which the Company was incorporated.

PRINCIPAL SUBSIDIARIES

Details of the Company's principal subsidiaries as at 31 December 2015 are set out in Note 32 to the financial statements.

DIRECTORS

The Directors of the Company during the year and up to the date of this report are:

EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Lai Guanglin (Chairman)

Mr. Yu Ben Ansheng (Chief Executive Officer)

Mr. Lai Fulin

NON-EXECUTIVE DIRECTOR

Mr. U Kean Seng

INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

Mr. Wong Yee Shuen, Wilson

Mr. Chen Wei Wen

Ms. Yang Li

In accordance with bye-law 99 of the Bye-laws of the Company, Mr. Yu Ben Ansheng, Mr. Chen Wei Wen and Ms. Yang Li will retire from office by rotation and being eligible, offer themselves for re-election at the forthcoming annual general meeting.

優先認購權

本公司之公司細則或百慕達(本公司註冊成立所在司法權品)公司法中並無有關優先認購權之條文。

主要附屬公司

本公司於二零一五年十二月三十一日之主要附屬公司 詳情載於財務報表附註32。

董事

年內及直至本報告日期之本公司董事為:

執行董事

Lai Guanglin 先生(主席) 俞安生先生(首席執行官) 賴福麟先生

非執行董事

余建成先生

獨立非執行董事

黃以信先生 陳偉文先生 楊莉女士

根據本公司的公司細則第99條, 俞安生先生、陳偉文 先生和楊莉女士將輪值退任, 惟有資格並願意於應屆 股東週年大會上膺選連任。



CONFIRMATION OF INDEPENDENCE OF INDEPENDENT NON-EXECUTIVE DIRECTORS

The Company has received from each independent non-executive Director an annual confirmation of his/her independence pursuant to Rule 3.13 of the Listing Rules and the Company considers that all of them are independent.

BIOGRAPHICAL DETAILS OF DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT

The biographical details of Directors and senior management are set out in the section headed "Biographical Details of Directors and Senior Management" of this Annual Report.

DIRECTORS' SERVICE CONTRACT

None of the Directors offering themselves for reelection at the forthcoming annual general meeting of the Company has entered into any service contract with the Company or any of its subsidiaries, which is not terminable by the Company within one year without payment of compensation (other than statutory compensation).

DIRECTORS' INTERESTS IN COMPETING BUSINESS

None of the Directors and their respective associates has an interest in any business which competes or may compete with the business in which the Group engaged.

獨立非執行董事之獨立確認

本公司已接獲各獨立非執行董事根據上市規則第3.13 條規定作出獨立性之年度確認,而本公司亦認為彼均 具獨立性。

董事及高級管理人員之履歷

董事及高級管理人員之履歷載於本年報的「董事及高級管理人員之履歷」內披露。

董事服務合約

於本公司即將舉行之股東週年大會上願意膺選連任之 董事概無與本公司或其任何附屬公司簽訂不可於一年 內毋須繳付賠償(法定賠償除外)而終止之任何服務合 約。

董事於競爭性業務之權益

董事及彼等各自之聯繫人概無擁有與本集團構成或可 能構成競爭之任何業務權益。

SHARE OPTION SCHEME

The share option scheme approved by the shareholders of the Company on 24 June 2004 (the "2004 Scheme") which expired on 23 June 2014. Thereafter, no further options will be granted under the 2004 Scheme but the subsisting options granted thereunder prior to the expiry date will continue to be valid and exercisable in accordance with the terms of the 2004 Scheme.

At the Annual General Meeting of the Company held on 21 May, 2015, the shareholders of the Company approved the adoption of a new share option scheme (the "2015 Scheme") under which the directors of the Company may grant options to eligible persons to subscribe for the Company's shares subject to the terms and conditions as stipulated therein. Unless otherwise cancelled or amended, the 2015 Scheme will remain valid for a period of 10 years from the date of its adoption.

1. The 2004 Scheme

The details of 2004 Scheme are as follows:

(a) Purpose

The purpose of the 2004 Scheme is to provide the Company with a flexible means of giving incentive and/or rewarding the participants.

購股權計劃

本公司股東於二零零四年六月二十四日批准之購股權計劃(「二零零四年計劃」)已於二零一四年六月二十三日屆滿。此後,概無根據二零零四年計劃再授出購股權,但於屆滿日期前根據二零零四年計劃條款授出之購股權將繼續有效並可予以行使。

於二零一五年五月二十一日舉行之本公司股東週年大會上,本公司股東批准採納新購股權計劃(「二零一五年計劃」),據此,本公司董事可向合資格人士授出購股權,以認購本公司股份,惟須受二零一五年計劃規定之條款及條件所規限。除另行取消或修訂外,二零一五年計劃將自其採納日期起計十年期間維持有效。

1. 二零零四年計劃

有關二零零四年計劃詳情如下:

(a) 目的

二零零四年計劃旨在為本公司提供一個靈 活方法,藉以獎勵及/或回報予參與者。



(b) Participants of the Scheme

The Board may offer to grant options to the participants which means (i) any Director (including any executive director, non-executive director or independent non-executive director) of any member of the Group; (ii) any employee (whether full-time or part-time) of any member of the Group; (iii) any consultant, adviser, supplier, customer or sub-contractor of the Group; and (iv) any other person whatsoever from time to time determined by the Board as having contributed to the development, growth or benefit of the Group.

(c) Total number of shares available for issue under the Scheme

The total number of shares of the Company which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme and any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the issued share capital of the Company as at the date of the general meeting of the Company approving the Scheme. The number of shares may be refreshed by the approval of the shareholders and the refreshed limit of the number of shares must not exceed 10% of the issued share capital of the Company as the date of the approval of the refreshed limit. The maximum number of shares of the Company which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme and any other share option schemes of the Company must not exceed 30% of the total number of shares of the Company in issue from time to time.

(b) 計劃之參與者

董事會可向參與者授出購股權。參與者乃指(i)本集團各成員公司之任何董事(包括執行董事、非執行董事或獨立非執行董事); (ii)本集團各成員公司之任何僱員(不論屬全職或非全職);(iii)本集團任何之專業諮詢人、顧問、供應商、客戶或分包商;及(iv)董事會不時釐定為對本集團之發展、增長或利益作出貢獻之任何其他人士。

(c) 根據計劃可供發行之股份數目

因行使根據計劃及本公司任何其他購股權計劃將予授出之所有購股權而可發行之股份總數,合共不得超過本公司於股東大會上批准計劃當日已發行股份總數10%。股份數目可由股東批准更新,惟經更新之股份數目上限不得超過批准更新上限之日期本公司已發行股本之10%。因行使根據計劃及本公司任何其他購股權計劃已授出而尚未行使之購股權而可發行之股份數目,合共不得超過不時已發行股份總數之30%。



The total number of shares available for issue upon exercise of all options were granted under the Scheme are 20,300,000 Shares, representing approximately 1.52% of the total number of shares of the Company in issue as at the date of this report.

根據計劃其授出之購股權獲悉數行使時可供發行的股份數目共20,300,000股,佔本公司於本報告日期的已發行股本約1.52%。

(d) Maximum entitlement of each participant

Total number of shares of the Company issued and to be issued upon exercise of the options granted to each participant (including exercised or outstanding options) in any 12-month period shall not exceed 1% of the total number of shares in issue as at the date of grant.

(e) Minimum period for options to be held

No minimum period for which an option must be held before it can be exercised unless otherwise specified in the relevant offer letter.

(f) Period and payment on acceptance of options

Pursuant to the Scheme, HK\$10 is payable by the grantee to the Company on acceptance of the option within 28 days from the date of grant of the option.

(d) 根據計劃每位參與者之最高股份限額

於任何十二個月期間,因行使授予每位參與者之購股權(包括已行使或尚未行使之購股權)而發行及將發行予每位參與者之股份總數,不得超過授出日期已發行股份總數之1%。

(e) 持有購股權之最短期限

除非任何有關要約之條款另有指明外,否 則購股權毋須持有最短期限亦可行使。

(f) 接納購股權之期間及付款

根據計劃,承授人須在接納購股權後於授 出購股權日期起計二十八日內向本公司支 付10港元。

(g) Basis determining the subscription price

The subscription price of a share in respect of any particular option granted under the Scheme shall be a price determined by the Board and notified to the participants and shall be at least the highest of (a) the closing price of the shares as stated in The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Hong Kong Stock Exchange") daily quotation sheet on the date on which the options are deemed to be granted and accepted in accordance with the terms of the Scheme (the "Commencement Date"), which must be a business day; (b) the average closing price of the shares as stated in the Hong Kong Stock Exchange's daily quotation sheet for the five business days immediately preceding the Commencement Date; and (c) the nominal value of the shares.

(h) Life of the Scheme

Subject to earlier termination by the Company at general meeting or by the Board, the life of the Scheme commenced from 24 June 2004, date of adoption, and ended on 23 June 2014.

(g) 釐定認購價之基準

根據計劃授出之任何特定購股權之股份認購價,將由董事會酌情釐定,並知會參與者,而認購價應至少為(a)股份於有關購股權被視為按照購股權計劃條款授出及接納當日(「開始日期」)(須為香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)經營證券買賣業務之日期(「交易日」)在香港聯交所每日報價表所報之收市價;(b)股份於緊接開始日期前連續五個交易日在香港聯交所每日報價表所報之平均收市價;及(c)股份面值三者中之最高者。

(h) 計劃之有效期

除本公司於股東大會上或由董事會提早終止外,計劃之有效期由二零零四年六月二十四日(採納日期)起至二零一四年六月二十三日為止。



Details of options granted, exercised, lapsed, cancelled and outstanding under the Scheme during the year (the information of exercise price, number and share price of the Company is disclosed on the basis of the information after the Share Consolidation became effective) are as follows:

於年度內,根據計劃授出、行使、失效、 註銷及尚未行使的購股權之詳情(有關行使 價、數目及股份價格資料乃根據股份合併 生效後的資料所載列)如下:

Movement during the year 年內變動

		Exercise Price	Held as at 1 January 2015				Held as at 31 December 2015
Name of Directors 董事姓名	Date of grant 授出日期	HK\$ 行使價 港元	於二零一五年 一月一日 持有	Granted and accepted 已授出並接納	Exercised 已行使	Lapsed 已失效	於二零一五年 Cancelled十二月三十一日 已註銷 持有
Lai Fulin (Note 1) 賴福麟 (^{附註1)}	3/12/2009	0.71	5,000,000	-	-	-	- 5,000,000
U Kean Seng (Note 1) 余建成(附生1)	3/12/2009	0.71	3,000,000	-	-	-	- 3,000,000
Wong Yee Shuen, Wilson (Note 1) 黃以信 <i>開</i> 柱1)	3/12/2009	0.71	1,000,000	-	-	-	- 1,000,000
Chen Wei Wen (Note 2) 陳偉文(<i>附註2</i>)	5/5/2010	0.83	1,000,000	-	-	-	- 1,000,000
Yang Li (Note 3) 楊莉(<i>附註3</i>)	8/6/2011	0.392	1,000,000	-	-	-	- 1,000,000
			11,000,000			-	- 11,000,000
Employees (Notes 1 & 4) 僱員(<i>附註1及4</i>)	3/12/2009	0.71	9,300,000	-	-	-	- 9,300,000
Employee (Note 2) 僱員(<i>開註2</i>)	5/5/2010	0.83	600,000		_	600,000	
			20,900,000	-		600,000	- 20,300,000

Notes:

 The options granted to these grantees are vested in stages and be exercised in the following manner:

Maximum percentage of options exercisable 可行使之購股權最高百分比

20% 20% 20% 20% 20%

The options granted to these grantees are vested in stages and be exercised in the following manner:

Maximum percentage of options exercisable 可行使之購股權最高百分比

20% 20% 20% 20% 20%

 The options granted to this grantee are vested in stages and be exercised in the following manner:

Maximum percentage of options exercisable 可行使之購股權最高百分比

20% 20% 20% 20% 20%

 Vesting of options granted to certain employees is subject to achievement of profit target.

Details of the fair value of options granted under the Scheme during the year ended 31 December 2015 and the accounting policy adopted for the options are set out in Note 21 and Note 2 to the financial statements respectively.

附註:

 授予該等承授人的購股權將分階段歸屬,並按下列方式 行使:

> Period for exercise of the relevant percentage of the options 行使相關購股權百分比之期限

> > 3/6/2010 - 2/12/2019 3/6/2011 - 2/12/2019 3/6/2012 - 2/12/2019 3/6/2013 - 2/12/2019 3/6/2014 - 2/12/2019

 授予該等承授人的購股權將分階段歸屬,並按以下方式 行使:

Period for exercise of the relevant percentage of the options 行使相關購股權百分比之期限

5/11/2010 – 4/5/2020 5/11/2011 – 4/5/2020 5/11/2012 – 4/5/2020 5/11/2013 – 4/5/2020 5/11/2014 – 4/5/2020

授予該承授人的購股權將分階段歸屬,並按下列方式行使:

Period for exercise of the relevant percentage of the options 行使相關購股權百分比之期限

8/12/2011 - 7/6/2021 8/12/2012 - 7/6/2021 8/12/2013 - 7/6/2021 8/12/2014 - 7/6/2021 8/12/2015 - 7/6/2021

 授予若干僱員之購股權須達到溢利目標方可歸屬予有關 僱員。

有關截至二零一五年十二月三十一日止年度根據計劃 授出購股權的公允值及有關購股權的會計政策的詳情 分別載於財務報表附註21及附註2。



2. The 2015 Scheme

The details of 2015 Scheme are as follows:

(a) Purpose

The purpose of the 2015 Scheme is to recognize and acknowledge the contributions or potential contributions made or to be made by the participants to the Group, to motivate the participants to optimize their performance and efficiency for the benefit of the Group, and to maintain or attract business relationship with the participants whose contributions are or may be beneficial to the growth of the Group.

(b) Participants

The Board may offer to grant options to the participants which means (i) any director (including any executive director, non-executive director or independent non-executive director) of any member of the Group; (ii) any employee (whether in full time or part-time employment) of any member of the Group; (iii) any consultant, adviser, supplier, customer or sub-contractor of the Group, and (iv) any other person whatsoever from time to time determined by the Board as having contributed to the development, growth or benefit of the Group.

2. 二零一五年計劃

有關二零一五年計劃詳情如下:

(a) 目的

二零一五年計劃旨在表揚及肯定參與者對本集團已作出或將作出的貢獻或潛在貢獻,激勵參與者以最佳表現及最高效率為本集團締造利益,並維繫或吸引與參與者的業務關係,其貢獻有利於或將會有利於本集團的發展。

(b) 參與者

董事會可向參與者授出購股權。參與者乃 指(i)本集團任何成員之任何董事(包括任 何執行董事、非執行董事或獨立非執行董 事):(ii)本集團任何成員之任何僱員(不論屬 全職或非全職):(iii)本集團任何顧問、諮詢 人、供應商、客戶或分包商:及(iv)由董事 會釐定為對本集團之發展、增長或利益作 出貢獻之任何其他人士。

(c) Total number of shares available for issue under the Scheme

The total number of shares of the Company which may be issued upon exercise of all options to be granted under the Scheme and any other share option schemes of the Company must not in aggregate exceed 10% of the issued share capital of the Company as at the date of the general meeting of the Company approving the Scheme. The number of shares may be refreshed by the approval of the shareholders and the refreshed limit of the number of shares must not exceed 10% of the issued share capital of the Company as the date of the approval of the refreshed limit. The maximum number of shares of the Company which may be issued upon exercise of all outstanding options granted and yet to be exercised under the Scheme and any other share option schemes of the Company must not exceed 30% of the total number of shares of the Company in issue from time to time.

The total number of shares available for issue under the Scheme are 133,327,000 Shares, representing 10% of the total number of shares of the Company in issue as at the date of this report.

(d) Maximum entitlement of each participant

Total number of shares of the Company issued and to be issued upon exercise of the options granted to each participant (including exercised or outstanding options) in any 12-month period shall not exceed 1% of the total number of shares in issue as at the date of grant.

(c) 根據計劃可供發行之股份數目

因行使根據計劃及本公司任何其他購股權計劃將予授出之所有購股權而可發行之股份總數,合共不得超過本公司於股東大會上批准計劃當日已發行股份總數10%。股份數目可由股東批准更新,惟經更新之股份數目上限不得超過批准更新上限之日期本公司已發行股本之10%。因行使根據計劃及本公司任何其他購股權計劃已授出而尚未行使之購股權而可發行之股份數目,合共不得超過不時已發行股份總數之30%。

根據計劃可供發行的股份數目共 133,327,000股,佔本公司於本報告日期的 已發行股本10%。

(d) 根據計劃每位參與者之最高股份限額

於任何十二個月期間,因行使授予每位參與者之購股權(包括已行使或尚未行使之購股權)而發行及將發行予每位參與者之股份總數,不得超過授出日期已發行股份總數之1%。

(e) Minimum period for options to be held

No minimum period for which an option must be held before it can be exercised unless otherwise specified in the relevant offer letter.

(f) Period and payment on acceptance of options

Pursuant to the Scheme, HK\$10 is payable by the grantee to the Company on acceptance of the option within 28 days from the date of grant of the option.

(g) Basis determining the subscription price

The subscription price of a share in respect of any particular option granted under the Scheme shall be a price determined by the Board and notified to the participants and shall be at least the highest of (a) the closing price of the shares as stated in The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Hong Kong Stock Exchange") daily quotation sheet on the date on which the options are deemed to be granted and accepted in accordance with the terms of the Scheme (the "Commencement Date"), which must be a business day; (b) the average closing price of the shares as stated in the Hong Kong Stock Exchange's daily quotation sheet for the five business days immediately preceding the Commencement Date; and (c) the nominal value of the shares.

(e) 持有購股權之最短期限

除非任何有關要約之條款另有指明外,否 則購股權毋須持有最短期限亦可行使。

(f) 接納購股權之期間及付款

根據計劃,承授人須在接納購股權後於授 出購股權日期起計二十八日內向本公司支 付10港元。

(g) 釐定認購價之基準

根據計劃授出之任何特定購股權之股份認購價,將由董事會酌情釐定,並知會參與者,而認購價應至少為(a)股份於有關購股權被視為按照購股權計劃條款授出及接納當日(「開始日期」)(須為香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)經營證券買賣業務之日期(「交易日」)在香港聯交所每日報價表所報之收市價;(b)股份於緊接開始日期前連續五個交易日在香港聯交所每日報價表所報之平均收市價;及(c)股份面值三者中之最高者。

(h) Life of the Scheme

Subject to earlier termination by the Company at general meeting or by the Board, the life of the Scheme commenced from 21 May 2015, the date of adoption, and ended on 20 May 2025.

As at 31 December 2015, no share option was granted by the Company under the 2015 Scheme.

DIRECTORS' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES OR DEBENTURES

The interests of the directors in the share options of the Company are separately disclosed in the section headed "SHARE OPTION SCHEME" above.

As at 31 December 2015, the interests and short positions of the Directors and chief executive of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Hong Kong Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers (the "Model Code"), were set out below:

(h) 計劃之有效期

除本公司於股東大會上或由董事會提早終 止外,計劃之有效期由二零一五年五月 二十一日(採納日期)起至二零二五年五月 二十日止。

截至二零一五年十二月三十一日,本公司並沒有 根據二零一五年計劃授出購股權。

董事於股份、相關股份或債券之權益及淡倉

董事所持本公司購股權的權益於上文「購股權計劃」一節中另行披露。

於二零一五年十二月三十一日,本公司董事及主要行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)的股份、相關股份及債權證中,擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第352條備存之登記冊之權益或淡倉,或須根據上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)知會本公司及香港聯交所之權益或淡倉如下:



Long positions in the shares and underlying share of the Company

於本公司股份及相關股份之好倉

Name of Directors 董事名稱	Capacity 身份	Personal Interests 個人權益	Corporate Interests 法團權益	Total 總計	Approximate percentage of shares in issue 佔已發行股份 概約百分比
Lai Guanglin	Interest of controlled corporation 受控制法團權益	-	770,552,120 (Note 1 附註 1)	770,552,120	57.79%
Yu Ben Ansheng 俞安生	Beneficial owner/Interest of controlled corporation 實益擁有人/受控制法團權益	3,000,000	146,000,000 (Note 2附註2)	149,000,000	11.18%

Notes:

- These shares are held by Singapore Zhongxin Investment Company Limited, which is wholly and beneficially owned by Mr. Lai Guanglin, an executive Director and the Chairman of the Company. Accordingly, Mr. Lai is deemed to be interested in such shares under the SFO.
- These shares are held by King Jade Holdings Limited, which is wholly and beneficially owned by Mr. Yu Ben Ansheng, an executive Director and the Chief Executive Officer of the Company. Accordingly, Mr. Yu is deemed to be interested in such shares under the SFO.

Save as disclosed above and in the section headed "SHARE OPTION SCHEME" above, as at 31 December 2015, none of the Directors or chief executive or their respective associates had any interests or short positions in shares, underlying shares and debentures of the Company or any of its associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Hong Kong Stock Exchange pursuant to the Model Code.

附註:

- 該等股份由Singapore Zhongxin Investment Company Limited持有,該公司由Lai Guanglin先生(本公司之執行 董事兼主席)全資實益擁有。因此,根據證券及期貨條 例,Lai先生被視為於該等股份中擁有權益。
- 該等股份由 King Jade Holdings Limited 持有,該公司由 俞安生先生(本公司之執行董事兼首席執行官)全資實益 擁有。因此,根據證券及期貨條例,俞先生被視為於該 等股份中擁有權益。

除上文及另一節「購股權計劃」所披露者外,於二零一五年十二月三十一日,概無董事或最高行政人員或彼等各自之聯繫人士於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份、相關股份及債權證中,擁有須登記於本公司根據證券及期貨條例第352條存置之登記冊之權益或淡倉,或須根據標準守則知會本公司及香港聯交所之權益或淡倉。



SUBSTANTIAL SHAREHOLDERS

As at 31 December 2015, the interests or short positions of the following persons or corporations, other than the Directors or chief executive of the Company, in the shares and underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO were as follows:

Long position in share and underlying share of the Company

主要股東

於二零一五年十二月三十一日,以下人士或法團(上文 所披露之本公司董事或最高行政人員除外)於本公司股 份及相關股份擁有須登記於本公司根據證券及期貨條 例第336條存置之登記冊之權益或淡倉如下:

於本公司股份及相關股份之好倉

Name of shareholders 股東名稱	Capacity 身份	Number of shares/underlying shares held 所持股份 相關股份數目	Approximate percentage of shares in issue 佔已發行股份 概約百分比
Singapore Zhongxin Investment Company Limited (Note 1 附註1)	Beneficial owner 實益擁有人	770,552,120	57.79%
Li Juan ^(Note 2) 李娟 ^(附註2)	Interest of spouse 配偶權益	770,552,120	57.79%
King Jade Holdings Limited (Note 3附註3)	Beneficial owner 實益擁有人	146,000,000	10.95%

Notes:

- Singapore Zhongxin Investment Company Limited is wholly and beneficially owned by Mr. Lai Guanglin, an executive Director and the Chairman of the Company. Accordingly, Mr. Lai is deemed to be interested in such shares under the SFO.
- Ms. Li Juan, the spouse of Mr. Lai Guanglin, is also deemed to be interested in Mr. Lai's interest in the Company under the SFO.
- King Jade Holdings Limited is wholly and beneficially owned by Mr. Yu Ben Ansheng, an executive Director and the Chief Executive Officer of the Company. Accordingly, Mr. Yu is deemed to be interested in such shares under the SFO.

附註:

- Singapore Zhongxin Investment Company Limited 乃由 Lai Guanglin 先生(本公司之執行董事兼主席)全資實益 擁有。因此,根據證券及期貨條例,Lai 先生被視為於 該等股份中擁有權益。
- 2. 根據證券及期貨條例,李娟女士(Lai Guanglin 先生之配偶)亦被視為擁有 Lai 先生於本公司之權益。
- King Jade Holdings Limited 乃由俞安生先生(本公司之執行董事兼首席執行官)全資實益擁有。因此,根據證券及期貨條例,俞先生被視為於該等股份中擁有權益。

Save as disclosed above, as at 31 December 2015, the Company had not been notified by any persons or corporations, other than the Directors or chief executive of the Company, who had interests or short positions in the shares or underlying shares of the Company as recorded in the register required to be kept by the Company under Section 336 of the SFO.

除上文披露者外,於二零一五年十二月三十一日,本公司並無獲通知有任何其他人士或法團(不包括本公司董事或主要行政人員)持有本公司股份或相關股份的權益或淡倉而須登記於根據證券及期貨條例第336條規定本公司須備存之登記冊內。

MANAGEMENT CONTRACTS

No contracts concerning the management and administration of the whole or any substantial part of the business of the Group were entered into or existed during the year.

管理合約

年內並無訂立或存在涉及本集團全部或任何重大部分 業務之任何管理及行政合約。

DONATIONS

Donations for charitable made by the Group during the year amounted to HK\$10,800.

捐款

於年內,本集團之慈善捐款合共為10.800港元。

SHARES ISSUED

The Company has not issued any share during the year ended 31 December 2015.

已發行股份

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本公司並無 發行任何股份。

DEBENTURE ISSUED

The Company has not issued any debenture during the year ended 31 December 2015.

已發行債權證

截至二零一五年十二月三十一日止年度,本公司並無 發行任何債權證。

EQUITY-LINKED AGREEMENTS

Save as disclosed under the section headed "Share Option Schemes" above, no equity-linked agreements were entered into by the Group, or existed during the year.

股票掛鈎協議

除上文「購股權計劃」一節所披露者外,本年度內,本 集團並無訂立或存有任何股票掛鈎協議。



PERMITTED INDEMNITY PROVISION

Pursuant to the Company's Bye-laws, every Director shall be entitled to be indemnified out of the assets of the Company against all losses or liabilities which he/she may sustain or incur in or about the execution of the duties of his/her office or otherwise in relation thereto.

The Company has arranged appropriate directors' and officers' liability insurance coverage for the Directors and officers of the Group throughout the year.

MATERIAL INTERESTS IN TRANSACTION, ARRANGEMENT OR CONTRACT OF SIGNIFICANCE

Save as the disclosure of related party transactions set out in Note 28 to the financial statements, no Director or an entity connected with Director had a material interest, whether directly or indirectly, in any transaction, arrangement or contract of significance to the business of the Group to which the Company, its holding company, or any of its subsidiaries or fellow subsidiaries was a party during the year.

CONTROLLING SHAREHOLDER'S INTERESTS IN CONTRACTS OF SIGNIFICANCE

There was no contract of significance between any members of the Group and the Company's controlling shareholders subsisting at the end of the year or at any time during the year.

獲准許的彌償條文

根據本公司章程細則的規定,本公司的每位董事有權 就履行其職責或有關事宜而蒙受或招致的所有損失或 責任獲得本公司以其資產彌償。

於年內,本公司已為本集團董事及高級管理人員投購 適當的董事及高級管理人員責任保險。

於重要交易、安排或合約之重大權益

除於財務報表附註28所披露之關連人士交易外,於本年度內,概無董事或與董事有關連的實體於本公司、 其控股公司或其任何附屬公司或同系附屬公司所訂立 之任何對本集團業務屬重要交易、安排或合約中直接 或間接擁有重大權益。

控股股東於重大合約之權益

於年結時或年內任何時間本集團任何成員公司與本公 司控股股東並無重大合約。



ARRANGEMENT TO PURCHASE SHARES OR DEBENTURES

Save as disclosed under the section headed "Share Option Scheme" above, at no time during the year was the Company or any of its subsidiaries a party to any arrangements to enable the Directors of the Company to acquire benefits by means of the acquisition of shares or debentures of the Company or any other body corporate.

CONNECTED TRANSACTIONS

Save as disclosed in Note 28 to the financial statements, during the year, there were no connected transactions or continuing connected transactions of the Company under Chapter 14A of the Listing Rules which are required to comply with any of the reporting, announcement or independent shareholders' approval requirements under the Listing Rules.

MAJOR CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The percentages of purchases and sales for the year attributable to the Group's major suppliers and customers are as follows:

Purchases

- the largest supplier	25.71%
- five largest suppliers combined	63.09%

Sales

- the largest customer	8.75%
- five largest customers combined	25.85%

None of the Directors, their associates or any shareholder (which to the knowledge of the Directors owns more than 5% of the Company's share capital) had an interest in the major suppliers or customers noted above.

購買股份或債券的安排

除上文「購股權計劃」一節所披露外,於年度內任何時間,本公司或其任何附屬公司概無參與訂立任何安排,致使本公司董事可藉收購本公司或任何其他法團的股份或債券獲益。

關連交易

除於財務報表附註28披露中,於年內,本公司概無進行上市規則第14A章界定且須根據上市規則遵守申報、公佈或獨立股東批准規定之關連交易或持續關連交易。

主要客戶及供應商

本集團主要供應商及客戶年內分別所佔之採購及銷售 百份比如下:

採購

一最大供應商	25.71%
一五大供應商合計	63.09%

銷售

一最大客戶	8.75%
- 五大客戶合計	25.85%

各董事、其聯繫人士或任何股東(就董事所知擁有本公司股本5%以上者)概無上述主要供應商或客戶擁有之任何權益。



COMPLIANCE WITH THE CORPORATE GOVERNANCE CODE

Details of the compliance with corporate governance code of the Company are set out in the "CORPORATE GOVERNANCE REPORT" of this Annual Report.

INFORMATION OF THE DIRECTORS PURSUANT TO RULE 13.51B(1) OF THE LISTING RULES

Pursuant to Rule 13.51B(1) of the Listing Rules, change in the information of the Director of the Company required to be disclosed in this report is as follows:

 On 17 November 2015, Mr. Wong Yee Shuen, Wilson, an independent non-executive Director of the Company, has been appointed as an independent non-executive director of Ping An Securities Group (Holdings) Limited (Stock code: 231, a company listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited).

AUDIT COMMITTEE

The audit committee consists of two independent non-executive Directors, namely Mr. Wong Yee Shuen, Wilson and Mr. Chen Wei Wen, and a non-executive Director, namely Mr. U Kean Seng.

By reference to "A Guide for the Formation of An Audit Committee" published by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, written terms of reference which describe the authority and duties of the audit committee were prepared and adopted by the Board of the Company.

The annual results have been reviewed by the audit committee of the Company.

遵守企業管治守則

有關本公司遵守企業管治守則的詳情載於本年報之「企業管治報告」內。

根據上市規則第 13.51B(1) 條須予披露之董事 資料變更

根據上市規則第13.51B(1)條,本報告須予披露之本公司董事資料變更如下:

• 於二零一五年十一月十七日,本公司之獨立非執 行董事黃以信先生獲委任為平安證券集團(控股) 有限公司(股份代號:231,一間於香港聯合交易 所有限公司上市之公司)之獨立非執行董事。

審核委員會

本公司審核委員會由兩位獨立非執行董事黃以信先生 及陳偉文先生,以及一位非執行董事余建成先生所組 成。

本公司之董事會參照香港會計師公會頒布之「組成審核 委員會之指引」,制訂及採納審核委員會之書面職權範 圍書,訂明審核委員會的職權及職責。

本公司之審核委員會已審閱全年業績。



SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

Based on the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Directors, the Company has maintained the prescribed public float required under the Listing Rules as at the date of this report.

AUDITORS

The financial statements have been audited by PricewaterhouseCoopers who retire and, being eligible, offer themselves for re-appointment.

By Order of the Board

Lai Guanglin

Chairman

Hong Kong, 30 March 2016

足夠公眾持股量

根據本公司可取得之公開資料以及就董事所知,於本報告日期,本公司維持上市規則所規定之既訂公眾持股量。

核數師

本財務報表已獲羅兵咸永道會計師事務所審核,該核 數師任滿告退,惟有資格及願意膺選連任。

承董事會命

主席

Lai Guanglin

香港,二零一六年三月三十日

Independent Auditor's Report 獨立核數師報告



羅兵咸永道

To the Shareholders of Softpower International Limited (formerly known as China Pipe Group Limited)

(incorporated in Bermuda with limited liability)

We have audited the consolidated financial statements of Softpower International Limited (the "Company") and its subsidiaries set out on pages 71 to 159, which comprise the consolidated statement of financial position as at 31 December 2015, and the consolidated income statement, the consolidated statement of comprehensive income, the consolidated statement of changes in equity and the consolidated statement of cash flows for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Directors' Responsibility for the Consolidated Financial Statements

The directors of the Company are responsible for the preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

致冠力國際有限公司股東 (前稱中國管業集團有限公司)

(於百慕達註冊成立的有限公司)

本核數師(以下簡稱「我們」)已審計列載於第71至159 頁冠力國際有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司的綜合財務報表,此綜合財務報表包括於二零一五 年十二月三十一日的綜合財務狀況表與截至該日止年 度的綜合收益表、綜合全面收益表、綜合權益變動表 和綜合現金流量表,以及主要會計政策概要及其他附 註解釋資料。

董事就綜合財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒布的香港財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的綜合財務報表,並對其認為為使綜合財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所必需的內部控制負責。



Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit and to report our opinion solely to you, as a body, in accordance with Section 90 of the Companies Act 1981 of Bermuda and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of consolidated financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the directors, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

核數師的責任

我們的責任是根據我們的審計對該等綜合財務報表發表意見,並按照百慕達《一九八一年公司法》第90條僅向 閣下(作為整體)報告,除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。

我們已根據香港會計師公會頒布的香港審計準則進行 審計。該等準則要求我們遵守道德規範,並規劃及執 行審計以對綜合財務報表是否不存在任何重大錯誤陳 述獲取合理保證。

審計涉及執行程序以獲取有關綜合財務報表所載金額及披露資料的審計憑證。所選擇的程序取決於核數師的判斷,包括評估由於欺詐或錯誤而導致綜合財務報表存在重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時,核數師考慮與該公司擬備真實而中肯的綜合財務報表相關的內部控制,以設計適當的審計程序,但目的並非對公司內部控制的有效性發表意見。審計亦包括評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計的合理性,以及評價綜合財務報表的整體列報方式。

我們相信,我們所獲得的審計憑證能充足和適當地為 我們的審計意見提供基礎。



Independent Auditor's Report 獨立核數師報告

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements give a true and fair view of the financial position of the Company and its subsidiaries as at 31 December 2015, and of their financial performance and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards and have been properly prepared in compliance with the disclosure requirements of the Hong Kong Companies Ordinance.

意見

我們認為,該等綜合財務報表已根據香港財務報告準則真實而中肯地反映 貴公司及其附屬公司於二零一五年十二月三十一日的財務狀況及彼等截至該日止年度的財務表現及現金流量,並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

PricewaterhouseCoopers

Certified Public Accountants

Hong Kong, 30 March 2016

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港,二零一六年三月三十日



Consolidated Income statement 綜合收益表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Revenue	收入	5	611,534	553,845
Cost of sales	銷售成本	7	(445,801)	(416,116)
Gross profit Other losses, net Selling and distribution costs General and administrative expenses	毛利 其他虧損淨額 銷售及分銷成本 一般及行政費用	6 7 7	165,733 (1,907) (23,226) (100,971)	137,729 (1,861) (19,032) (90,426)
Operating profit	經營溢利		39,629	26,410
Finance income Finance costs	財務收入 財務費用	9	1,282 (1,326)	1,267 (1,586)
Finance costs, net	財務費用淨額	9	(44)	(319)
Profit before income tax	税前溢利		39,585	26,091
Tax expense	税項支出	10	(5,562)	(4,362)
Profit for the year attributable to equity holders of the Company	本公司股權持有人 之年度溢利		34,023	21,729
			HK cents 港仙	HK cents 港仙
Earnings per share	每股盈利			
Basic and diluted	基本及攤薄	11	2.55	1.63

The notes on pages 78 to 159 are an integral part of these consolidated financial statements.

第78至159頁之附註為此等綜合財務報表之整體部份。

Consolidated Statement of Comprehensive Income 綜合全面收益表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Profit for the year	年度溢利		34,023	21,729
Other comprehensive income: Item that will not be reclassified subsequently to profit or loss	其他全面收益: 其後將不會重新歸類 到溢利或虧損之項目			
Actuarial loss on post-employment benefit obligations, net of tax	離職後福利債務的精算 虧損,扣除税項後	22	(340)	(411)
Items that have been reclassified or may be subsequently reclassified to profit or loss	已歸類或其後可能 重新歸類到溢利 或虧損之項目			
Currency translation differences	貨幣換算差額	22	246	(158)
Release of exchange reserve upon disposal of a subsidiary	出售附屬公司之 匯兑儲備之回撥	22		(1,651)
Other comprehensive income for the year, net of tax	本年度其他全面收益, 扣除税項後		(94) 	(2,220)
Total comprehensive income for the year, net of tax, attributable to equity holders of the Company	本公司股權持有人 年度除税後應佔 全面收益總額		33,929	19,509

The notes on pages 78 to 159 are an integral part of these consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

		Note 附註	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
ASSETS	資產	州 万亩土	丁港 无	十沧兀
ASSETS	貝座			
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and equipment	物業、廠房及設備	13	5,619	4,297
Rental deposits and other assets	租賃按金及其他資產	17	6,635	6,833
			12,254	11,130
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	16	164,114	143,474
Trade receivables	貿易應收款項	17	113,588	124,206
Deposits, prepayments	按金、預付款			
and other receivables	及其他應收款項	17	24,346	36,363
Financial assets at fair value	按公允價值計入			
through profit or loss	損益之金融資產	18	1,672	-
Tax recoverable	可收回税項		80	28
Pledged bank deposits	已抵押銀行存款	19	61,000	68,699
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	20	154,360	121,677
			519,160	494,447
Total assets	總資產		531,414	505,577

The notes on pages 78 to 159 are an integral part of these consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Financial Position 綜合財務狀況表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

			2015	2014
			二零一五年	二零一四年
		Note	HK\$'000	HK\$'000
		附註	千港元	千港元
EQUITY	權益			
Equity holders	股權持有人			
Share capital	股本	21	26,665	26,665
			-	
Reserves	儲備	22	358,461	324,412
Total equity	總權益		385,126	351,077
LIABILITIES	負債			
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延税項負債	24	137	323
Other non-current liabilities	其他非流動負債		3,737	3,223
Other Horr current habilities	六 15介 加			
			3,874	3,546
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	25	66,641	73,164
Taxation payable	應付税項		2,730	1,837
Borrowings	借貸	23	73,043	75,953
			142,414	150,954
Total liabilities	總負債		146,288	154,500
Total equity and liabilities	總權益及負債		531,414	505,577
Net current assets	流動資產淨額		376,746	343,493
not surront assets	(16 24) 天 (王 (7 東		=======================================	
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		389,000	354,623

The financial statements on pages 71 to 159 were approved by the board of Directors on 30 March 2016 and were signed on its behalf:

第71至159頁的財務報表已由董事會於二零一六年三月 三十日批核,並代表董事會簽署:

Lai Guanglin

Director董事

The notes on pages 78 to 159 are an integral part of these consolidated financial statements.

Yu Ben Ansheng 俞安生

Director董事

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

									Share based		
		Share	Share	Capital	Merger	Statutory	Other	Exchange	payment	Retained	
		capital	premium	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve 以股份為 基礎的	earnings	Total
		股本	股份溢價	資本儲備	合併儲備	法定儲備	其他儲備	匯兑儲備	付款儲備	保留溢利	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	26,665	126,618	34,115	3,700	24	930	2,266	8,784	128,126	331,228
Profit for the year Other comprehensive income: Actuarial loss on post-employment	年度溢利 其他全面收益: 離職後福利債務的精算	-	-	-	-	-	-	-	-	21,729	21,729
benefit obligations, net of tax	虧損,扣除税項後	-	-	-	-	-	(411)	-	-	-	(411)
Currency translation differences	貨幣換算差額	-	-	-	-	-	-	(158)	-	-	(158)
Release of exchange reserve upon disposal of a subsidiary	出售附屬公司之歷,其餘人。							(1,651)			(1,651)
Total comprehensive income for the year	年度全面收益總額	-	-	-	-	-	(411)	(1,809)	-	21,729	19,509
Transactions with owners:	與擁有人之交易:										
Share based payment	以股份為基礎的付款	-	-	-	-	-	-	-	340	-	340
Transfer upon lapse of share options	因購股權失效轉撥								(3,786)	3,786 	
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	26,665	126,618	34,115	3,700	24	519	457	5,338	153,641	351,077

The notes on pages 78 to 159 are an integral part of these consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Changes in Equity 綜合權益變動表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

									Share		
		A 1	•				•		based		
		Share	Share	Capital	Merger	Statutory		Exchange	payment	Retained	
		capital	premium	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	reserve	earnings	Total
									以股份為		
		nn.±	88. JA VA JEE	50 A 44 Mb	A III AL MI	4-4-4-W	44 AL A4 M		基礎的	In state \A ≤ i	Ada della
		股本	股份溢價	資本儲備	合併儲備	法定储備	其他儲備	匯兌儲備	付款儲備	保留溢利	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
At 1 January 2015	於二零一五年一月一日	26,665	126,618	34,115	3,700	24	519	457	5,338	153,641	351,077
Profit for the year	年度溢利	-	-	_	-	-	-	-	-	34,023	34,023
Other comprehensive income:	其他全面收益:										
Actuarial loss on post-employment	離職後福利債務的精算										
benefit obligations, net of tax	虧損,扣除税項後	-	-	-	-	-	(340)	-	-	-	(340)
Currency translation differences	貨幣換算差額	-	-	-	-	-	-	246	-	-	246
Total comprehensive income for the year	年度全面收益總額	-	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	-	(340)	246	<u>-</u>	34,023	33,929
Transactions with owners:	與擁有人之交易:										
Share based payment	以股份為基礎的付款	_	_	_	_	_	_	_	120	_	120
Transfer upon lapse of share options	因購股權失效轉撥	_	_	_	_	_	_	_	(192)	192	-
	MINTEL VIVIA										
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	26,665	126,618	34,115	3,700	24	179	703	5,266	187,856	385,126

The notes on pages 78 to 159 are an integral part of these consolidated financial statements.

Consolidated Statement of Cash Flows 綜合現金流量表

For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度

Cash flows from operating activities	經營業務之現金流量	Note 附註	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Cash generated from operations Interest paid Interest received Income tax paid	經營業務產生之現金 已付利息 已收利息 已付所得税	27(a)	31,374 (1,363) 1,440 (4,840)	40,690 (1,433) 998 (3,739)
Net cash generated from operating activities	經營活動產生現金淨額		26,611	36,516
Cash flows from investing activities	投資業務之現金流量			
Purchase of property, plant and equipment Proceeds from disposal of property,	購入物業、廠房及設備 出售物業、廠房及		(3,913)	(2,740)
plant and equipment Dividend income on financial assets	設備所得款項 按公允價值計入損益之	27(a)	278	90
at fair value through profit or loss	金融資產之股息收入出售一間附屬公司		49	-
Net cash inflow for disposal of a subsidiary	現金流入淨額	27(b)	4,615	1,162
Net cash generated from/(used in) investing activities	投資活動產生/(所用) 現金淨額		1,029	(1,488)
Cash flows from financing activities	融資活動之現金流量			
Drawdown of borrowings Repayment of borrowings Decrease in pledged bank deposits	提用借貸 償還借貸 抵押銀行存款減少		414,232 (418,306) 7,699	348,183 (368,991) 497
Net cash generated from/(used in) financing activities	融資活動產生/(所用)現金淨額		3,625	(20,311)
Net increase in cash and cash equivalents Exchange differences Cash and cash equivalents	現金及現金等價 物增加淨額 匯兑差額 年初之現金及		31,265 254	14,717 (79)
at beginning of the year	現金等價物	20	121,677	107,039
Cash and cash equivalents at end of the year	年終之現金及現金等價物	20	153,196	121,677

The notes on pages 78 to 159 are an integral part of these consolidated financial statements.

1. General information

Softpower International Limited (formerly known as China Pipe Group Limited) (the "Company") and its subsidiaries (together the "Group") are principally engaged in trading of construction materials, mainly pipes and fittings.

The Company is a limited liability company incorporated in Bermuda. The address of its registered office is Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM 12, Bermuda. The Company has its primary listing on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited ("Hong Kong Stock Exchange").

These consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, unless otherwise stated. These consolidated financial statements have been approved for issue by the Board of Directors on 30 March 2016.

2. Basis of preparation and accounting policies

The principal accounting policies adopted in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the years presented, unless otherwise stated.

The consolidated financial statements have been prepared in accordance with all applicable Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") and under the historical cost convention, as modified by the revaluation of financial assets at fair value through profit or loss, which are carried at fair value.

1. 一般資料

冠力國際有限公司(前稱中國管業集團有限公司) (「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從 事建築材料(主要是管道和管件)之貿易。

本公司為一間在百慕達註冊成立之有限公司,註冊辦事處位於Canon's Court, 22 Victoria Street, Hamilton HM 12, Bermuda。本公司在香港聯合交易所有限公司(「香港聯交所」)主板作第一上市。

除非另有所指,本綜合財務報表以港元呈列。本 綜合財務報表已經由董事會在二零一六年三月 三十日批准刊發。

2. 編製基準及會計政策

下文載列編製此等綜合財務報表時採納之主要會 計政策。除另有説明外,所採用的政策與過往年 度所呈報的貫徹應用。

綜合財務報表乃根據所有適用的香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)按照歷史成本法編製, 及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產 而作出修訂。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

The preparation of financial statements in conformity with HKFRSs requires the use of certain critical accounting estimates. It also requires management to exercise its judgement in the process of applying the Group's accounting policies. The areas involving a higher degree of judgement or complexity, or areas where assumptions and estimates are significant to the consolidated financial statements, are disclosed in Note 4.

The following amendments to standards are mandatory for the Group's financial year beginning 1 January 2015. The adoption of these amendments to standards does not have any significant impact to the results and financial position of the Group.

Amendments to HKAS 19 Defined Benefit Plans:

Employee contribution

Annual Improvements Amendments to a number of

2010-2012 Cycle HKFRSs

Annual Improvements Amendments to a number of

2011-2013 Cycle HKFRSs

The Group has not applied any new standards and amendments to standards that have been issued but are not effective for the current accounting period.

2. 編製基準及會計政策(績)

編製符合香港財務報告準則的財務報表,須要使用若干關鍵的會計估計。這亦需要管理層在應用本集團會計政策的過程中作出判斷,涉及高度判斷或高度複雜性的範疇或對綜合財務報表屬重大假設和估算的範疇,已於附註4內披露。

本集團已於二零一五年一月一日或之後開始的財政年度首次採納下列修訂之準則,但並沒對集團 業績及財務狀況有重大影響。

香港會計準則第19號

(修訂本)

二零一零年至二零一二年

週期之年度改進

二零一一年至二零一三年

週期之年度改進

定額福利計劃: 僱員供款

多項香港財務報告準則 (修訂本)

多項香港財務報告準則

(修訂本)

本集團並無於本會計期間應用任何已頒布但未生 效之新訂準則及修訂的準則。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

HKFRS 9

(2011)

Annual Improvements

2012-2014 Cycle

The following new standards and amendments to standards have been issued but are not effective for the financial year beginning 1 January 2015 and have not been early adopted by the Group. The Group is assessing the impact of these new standards and amendments to standards.

Financial Instruments²

11141100	T II Idi Toldi II Toli di TTOTTO
Amendments to HKFRS 10 HKAS 28 (2011)	Sale or Contribution of Assets between an
MNAO 20 (2011)	Investor and its Associate
	or Joint Venture ³
Amendments to HKFRS 10	Investment Entities: Applying
HKFRS 12 and	the Consolidation Exception ¹
HKAS 28 (2011)	
Amount described to LIVEDO 11	A a a constitue for A a containing of
Amendments to HKFRS 11	Accounting for Acquisition of Interest in Joint Operations ¹
HKFRS 14	Regulatory Deferral Accounts ¹
HKFRS 15	Revenue from Contracts with
	Customers ²
Amendments to HKAS 1	Disclosure Initiative ¹
Amendments to HKAS 16	Clarification of Acceptable
and HKAS 38	Methods of Depreciation and Amortisation ¹
Amendments to HKAS 16 and HKAS 41	Agriculture: Bearer Plants ¹
Amendments to HKAS 27	Equity Method in Separate

effective for annual periods beginning on or after
 1 January 2016

Financial Statements¹

HKFRSs1

Amendments to a number of

- effective for annual periods beginning on or after
 1 January 2018
- ³ effective date to be determined

2. 編製基準及會計政策(績)

以下的新訂準則及修訂的準則已頒布但在二零 一五年一月一日開始的財政年度未生效,亦未被 本集團提早採納。本集團正在評估新訂準則及修 訂的準則的全面影響。

香港財務報告準則第10號 投資者與其聯營或合營企業 及香港會計準則第28號 之間的資產出售或注資³

(修訂本)(二零一一年)

香港財務報告準則第10號、 投資實體:應用合併例外 香港財務報告準則第12號 情況1

及香港會計準則第28號

(修訂本)(二零一一年)

香港財務報告準則第11號 收購合營業務權益的會計

方法1

方法1

(修訂本)

香港財務報告準則第14號 監管遞延賬戶¹ 香港財務報告準則第15號 客戶合約收益²

香港會計準則第1號(修訂本) 披露計劃1

香港會計準則第16號及 澄清折舊及攤銷的可接受

香港會計準則第38號

(修訂本)

香港會計準則第16號及 農業:生產性植物1

香港會計準則第41號

(修訂本)

香港會計準則第27號(修訂本) 獨立財務報表之權益法1

(二零一一年)

二零一二年至二零一四年 多項香港財務報告準則

週期之年度改進 (修

(修訂本)1

- 」 於二零一六年一月一日或之後開始的年度期間生 效
- ² 於二零一八年一月一日或之後開始的年度期間生效
- 3 有效日期有待釐定

2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

In addition, the requirements of Part 9 "Accounts and Audit" of the new Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622) come into operation during the financial year, as a result, there are changes to presentation and disclosures of certain information in the consolidated financial statements.

(a) Consolidation

A subsidiary is an entity (including a structured entity) over which the Group has control. The Group controls an entity when the Group is exposed to, or has rights to, variable returns from its involvement with the entity and has the ability to affect those returns through its power over the entity. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group. They are deconsolidated from the date that control ceases.

The Group applies the acquisition method to account for business combinations. The consideration transferred for the acquisition of a subsidiary is the fair values of the assets transferred, the liabilities incurred to the former owners of the acquiree and the equity interests issued by the Group. The consideration transferred includes the fair value of any asset or liability resulting from a contingent consideration arrangement. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured initially at their fair values at the acquisition date.

2. 編製基準及會計政策(續)

此外,新香港公司條例(第622章)第9部「賬目和審計」的規定已於本財政年度內生效,因此,合併財務報表的若干資料的呈報和披露有所變動。

(a) 綜合賬目

附屬公司指本集團對其具有控制權的所有主體(包括結構性主體)。當本集團因為參與該主體而承擔可變回報的風險或享有可變回報的權益,並有能力透過其對該主體的權力影響此等回報時,本集團即控制該主體。附屬公司在控制權轉移至本集團之日起合併入賬。附屬公司在控制權終止之日起停止合併入賬。

本集團利用購買法將業務合併入賬。購買一附屬公司所轉讓的對價,為所轉讓資產、對被收購方的前所有人產生的負債,及本集團發行的股本權益的公允價值。所轉讓的對價包括或有對價安排所產生的任何資產和負債的公允價值。在業務合併中所購買可辨認的資產以及所承擔的負債及或有負債,首先以彼等於購買日期的公允價值計量。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(a) Consolidation (cont'd)

The excess of the consideration transferred, the amount of any non-controlling interest in the acquiree and the acquisition-date fair value of any previous equity interest in the acquiree over the fair value of the identifiable net assets acquired is recorded as goodwill. If the total of consideration transferred, non-controlling interest recognised and previously held interest measured is less than the fair value of the net assets of the subsidiary acquired in the case of a bargain purchase, the difference is recognised directly in the income statement.

Inter-group transactions, balances and unrealised gains on transactions between group companies are eliminated. Unrealised losses are also eliminated unless the transaction provides evidence of an impairment of the transferred asset. Accounting policies of subsidiaries have been changed where necessary to ensure consistency with the policies adopted by the Group.

2. 編製基準及會計政策(績)

(a) 綜合賬目(續)

所轉讓代價、被收購方的任何非控制性權 益數額,及在被收購方之前任何權益在收 購日期的公允價值,超過購入可辨識凈資 產公允價值的數額記錄為商譽。如所轉讓 對價、確認的任何非控制性權益及之前持 有的權益計量,低于購入附屬公司凈資產 的公允價值,則將該數額直接在收益表中 確認。

集團內公司之間的交易、結餘及未變現的 收益予以對銷。未變現虧損亦予以對銷, 除非交易提供了轉讓資產的減值證據。附 屬公司的會計政策已按需要作出改變,以 確保與本集團採用的政策符合一致。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(a) Consolidation (cont'd)

Disposal of subsidiaries

When the Group ceases to have control, any retained interest in the entity is remeasured to its fair value at the date when control is lost, with the change in carrying amount recognised in profit or loss. The fair value is the initial carrying amount for the purposes of subsequently accounting for the retained interest as an associate, ioint venture or financial asset. In addition. any amounts previously recognised in other comprehensive income in respect of that entity are accounted for as if the Group had directly disposed of the related assets or liabilities. This may mean that amounts previously recognised in other comprehensive income are reclassified to profit or loss.

Investments in subsidiaries are accounted for at cost less impairment. Cost includes direct attributable costs of investment. The results of subsidiaries are accounted for by the Company on the basis of dividends received and receivable.

(b) Segment reporting

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the chief operating decision-maker. The chief operating decision-maker, who is responsible for allocating resources and assessing performance of the operating segments, has been identified as the executive directors of the Company that makes strategic decisions.

2. 編製基準及會計政策(續)

(a) 綜合賬目(續)

出售附屬公司

當集團不再持有控制權,在主體的任何保留權益於失去控制權當日重新計量至公允價值,賬面值的變動在損益中確認。公允價值為就保留權益的後續入賬而言的初始賬面值,作為聯營、合營或金融資產。此外,之前在其他全面收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他全面收益中確認的數額重新分類至損益。

附屬公司投資按成本扣除減值列賬。成本 包括投資的直接歸屬成本。附屬公司的業 績由本公司按已收及應收股息入賬。

(b) 分部報告

經營分部按照向首席經營決策者提供的內部報告貫徹一致的方式報告。首席經營決策者被認定為作出策略性決定的執行董事負責分配資源和評估經營分部的表現。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(c) Foreign currency translation

Items included in the financial statements of each of the Group's entities are measured using the currency of the primary economic environment in which the entity operates (the "functional currency"). The consolidated financial statements are presented in Hong Kong dollars, which is the Company's functional and presentation currency.

(ii) Transactions and balances

Foreign currency transactions are translated into the functional currency using the exchange rates prevailing at the dates of the transactions or revaluation where items are remeasured. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of such transactions and from the translation at year-end exchange rates of monetary assets and liabilities denominated in foreign currencies are recognised in the income statement.

2. 編製基準及會計政策(績)

(c) 外幣換算

(i) 功能及呈列貨幣

本集團各實體的財務報表內的項目, 均採用該實體經營業務之主要經濟環 境所使用的貨幣(「功能貨幣」)計量。 綜合財務報表以港元呈列,即本公司 之功能及呈列貨幣。

(ii) 交易及結餘

外幣交易按交易或對項目重新計量的 估價當日之匯率兑換為功能貨幣。因 結算該等交易及按年底之匯率換算以 外幣列值之貨幣資產及負債所產生之 外匯收益及虧損均列入收益表。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(c) Foreign currency translation (cont'd)

(iii) Group companies

The results and financial position of all the Group entities (none of which has the currency of a hyperinflationary economy) that have a functional currency different from the presentation currency are translated into the presentation currency as follows:

- assets and liabilities for each statement of financial position presented are translated at the closing rate at the date of that statement of financial position;
- income and expenses for each income statement are translated at average exchange rates (unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions); and
- all resulting exchange differences are recognised in other comprehensive income.

2. 編製基準及會計政策(續)

(c) 外幣換算(續)

(iii) 集團公司

功能貨幣與呈列貨幣不同之所有集團公司(均不擁有高通脹經濟體系之貨幣)之業績及財務狀況按以下方式換算為呈列貨幣:

- 每份列報的財務狀況表內的資 產和負債按該財務狀況表日期 的收市匯率換算;
- 各收益表之收入及開支按平均 匯率換算(除非該平均匯率並非 交易當日匯率的累積影響之合 理約數,在此情況下收入及開 支須按交易日的匯率換算);及

- 所有由此產生的匯兑差額在其 他全面收益中確認。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(c) Foreign currency translation (cont'd)

(iii) Group companies (cont'd)

On consolidation, exchange differences arising from the translation of the net investment in foreign operations, and of borrowings and other currency instruments designated as hedges of such investments, are taken to other comprehensive income.

Goodwill and fair value adjustments arising on the acquisition of a foreign entity are treated as assets and liabilities of the foreign entity and translated at the closing rate. Currency translation differences arising are recognised in other comprehensive income.

Disposal of foreign operation

On the disposal of a foreign operation (that is, a disposal of the Group's entire interest in a foreign operation, or a disposal involving loss of control over a subsidiary that includes a foreign operation, a disposal involving loss of joint control over a joint venture that includes a foreign operation, or a disposal involving loss of significant influence over an associate that includes a foreign operation), all of the currency translation differences accumulated in equity in respect of that operation attributable to the owners of the company are reclassified to profit or loss.

2. 編製基準及會計政策(續)

(c) 外幣換算(續)

(iii) 集團公司(續)

於綜合入賬時,換算海外業務的淨投 資額、借貸及其他用作對沖有關投資 的貨幣工具所產生的匯兑差額均計入 其他全面收益。

購買境外主體產生的商譽及公允價值 調整視為該境外主體的資產和負債, 並按收市匯率換算。產生的匯兑差額 在其他全面收益中入賬。

境外經營的處置

對於境外經營的處置(即處置集團在境外經營中的全部權益,或者處置涉及喪失對擁有境外經營的附屬公司的控制權,或涉及喪失對擁有境外經營的合營的共同控制權,或涉及喪失對擁有境外經營的聯營企業的控制權),就該項經營累計計入權益的歸屬於公司所有者的所有貨幣換算差額均重新分類至損益。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(d) Property, plant and equipment

Property, plant and equipment, comprising, leasehold improvements, plant and machinery, equipment, furniture and fixtures and motor vehicles are stated at historical cost less accumulated depreciation and accumulated impairment losses. Historical cost includes expenditure that is directly attributable to the acquisition of the assets.

Subsequent costs are included in the asset's carrying amount or recognised as a separate asset, as appropriate, only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group and the cost of the item can be measured reliably. The carrying amount of the replaced part is derecognised. All other repairs and maintenance expenses are charged to the consolidated income statement during the financial period in which they are incurred.

Depreciation of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their costs to their residual values over their estimated useful lives, as follows:

Plant, machinery and 3-10 years equipment Leasehold improvements 5 years or the lease period, if shorter Office furniture, fixtures 3-5 years and fittings Office equipment 3-5 years Computer equipment 3-5 years Motor vehicles 3-10 years

2. 編製基準及會計政策(績)

(d) 物業、廠房及設備

物業、廠房及設備(包括租賃物業裝修、廠房及機器、設備、傢俬及裝置及汽車)乃按歷史成本減累計折舊及累計減值虧損列賬。歷史成本包括收購該等資產的直接開支。

僅於項目有關的未來經濟利益將會流入本 集團,而且能可靠計量該項目的成本,後 續成本方會計入資產的賬面值或確認為一 項單獨資產(如適用)。已更換部份的賬面 值已被終止確認。所有其他維修及保養費 用在產生的財務期間內於綜合收益表中支 銷。

物業、廠房及設備之折舊,乃根據其估計 可使用年期採用直線法把其成本值分配予 剩餘價值計算,各估計可使用年期如下:

廠房、機器及設備 3至10年

租賃物業裝修 5年或租賃期

(以較短者)

辦公室傢俬、裝置及設備 3至5年

文儀設備3至5年電腦設備3至5年汽車3至10年

2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(d) Property, plant and equipment (cont'd)

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

An asset's carrying amount is written down immediately to its recoverable amount if the asset's carrying amount is greater than its estimated recoverable amount.

Gains and losses on disposals are determined by comparing proceeds with carrying amount and are recognised within 'Other losses, net' in the consolidated income statement.

(e) Impairment of investments in subsidiaries and non-financial assets

Assets that have an indefinite useful life, for example goodwill, are not subject to amortisation and are at least tested annually for impairment. Assets are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable. An impairment loss is recognised for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs to sell and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are separately identifiable cash flows (i.e. CGUs). Non-financial assets other than goodwill that suffered an impairment are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

2. 編製基準及會計政策(續)

(d) 物業、廠房及設備(續)

資產的剩餘價值及可使用年期在每個呈報 期結束時進行檢討,及在適當時調整。

倘若資產的賬面值高於其估計可收回值, 其賬面值即時撇減至可收回值。

出售帶來的盈虧按比較所得款項及賬面值 釐定,並於綜合收益表中的「其他虧損淨 額」確認。

(e) 於附屬公司之投資及非金融資產的減值

沒有確定使用年期之資產(如商譽)毋需攤銷,但最少每年就減值進行測試。資產就當有事件出現或情況改變顯示可能無法收回賬面值時即進行減值檢討,減值虧損按資產之賬面值超出其可收回金額之差額確認。可收回金額以資產之公允值扣除資產的本或使用價值兩者之較高者為準。於可做值時,資產將按可識辨現金流量的最低層次組合(即現金產生單位)。出現減值的非金融資產(商譽除外)於每個報告日期就撥回減值的可能性進行檢討。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(f) Financial assets

The Group classifies its financial assets in the following categories: at fair value through profit or loss, loans and receivables, and available-for-sale. The classification depends on the purpose for which the financial assets were acquired. Management determines the classification of its financial assets at initial recognition.

(i) Financial assets at fair value through profit or loss

Financial assets at fair value through profit or loss are financial assets held for trading. A financial asset is classified in this category if acquired principally for the purpose of selling in the short term. Derivatives are classified as held for trading unless they are designated as hedges. Assets in this category are classified as current assets if expected to be settled within 12 months of the balance sheet date; otherwise, they are classified as non-current.

(ii) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market. They are included in current assets, except for those with maturities greater than 12 months after the end of the reporting period. These are classified as non-current assets. The Group's loans and receivables include "trade and bill receivables", "other receivables and deposits" and "cash and bank balances" in the consolidated statement of financial position.

2. 編製基準及會計政策(績)

(f) 金融資產

本集團將其金融資產分類為:按公允價值 透過損益記賬的金融資產、貸款及應收款 以及可供出售金融資產。上述分類乃按所 收購金融資產之目的而定。管理層於本集 團金融資產首次確認時作出分類。

(i) 按公允價值計入損益之金融資產

按公允價值透過損益記賬的金融資產 為持作買賣之金融資產。倘若所收購 金融資產主要用作在短期出售,則重 列為此類別。衍生工具亦分類為持作 買賣之金融資產,除非其指定用作對 沖。此類資產如預期於十二個月內結 算會列作流動資產。否則,分類為非 流動資產。

(ii) 貸款及應收款

貸款及應收款指有固定或可釐定付款金額、並無在活躍市場報價的非衍生金融資產。此等項目包括在流動資產內,但若由報告期末起計超過十二個月方到期者,則分類為非流動資產。本集團的貸款及應收款項由綜合財務狀況表「貿易應收賬款及應收票據」、「其他應收款及按金」與「現金及銀行結餘」組成。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(f) Financial assets (cont'd)

Available-for-sale financial assets
Available-for-sale financial assets
are non-derivatives that are either
designated in this category or
not classified in any of the other
categories. They are included in noncurrent assets unless the investment
matures or management intends to
dispose of the investment within 12
months of the end of the reporting
period.

Regular way purchases and sales of financial assets are recognised on the trade-date, the date on which the Group commits to purchase or sell the asset. Investments are initially recognised at fair value plus transaction costs for all financial assets not carried at fair value through profit or loss. Financial assets at fair value through profit or loss are initially recognised at fair value and transaction costs are expensed in the consolidated income statement. Financial assets are derecognised when the rights to receive cash flows from the investments have expired or have been transferred and the Group has transferred substantially all risks and rewards of ownership. Availablefor-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss are subsequently carried at fair value. Loans and receivables are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method, less any provision for impairment.

2. 編製基準及會計政策(續)

(f) 金融資產(續)

(iii) 可供出售金融資產

可供出售金融資產為指定列作此類別 或並無分類至其他類別之非衍生工 具,除非投資到期或管理層計劃於報 告期末後十二個月內出售投資,否則 均列為非流動資產。

2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(f) Financial assets (cont'd)

(iii) Available-for-sale financial assets (cont'd)

Gains or losses arising from changes in the fair value of the "Financial assets at fair value through profit or loss" category are presented in the consolidated income statement in the period in which they arise. Dividend income from financial assets at fair value through profit is recognised in the consolidated income statement as part of "Other losses, net" when the Group's right to receive payments is established.

Changes in the fair value of monetary and non-monetary securities classified as available-for-sale are recognised in other comprehensive income.

When securities classified as available-for-sale are sold or impaired, the accumulated fair value adjustments recognised in equity are included in the income statement as gains and losses from investment securities.

Dividends on available-for-sale equity instruments are recognised in the income statement when the Group's right to receive payment is established.

2. 編製基準及會計政策(續)

(f) 金融資產(續)

(iii) 可供出售金融資產(續)

來自「按公允價值計入損益之金融資產」類別之公允價值變動之盈虧,於產生期間在綜合收益表入賬。自按公允價值計入損益之金融資產產生之股息收入,於本集團收取有關款項之權利確立時在綜合收益表確認為「其他虧損淨額」之一部分。

分類為可供出售之貨幣證券及非貨幣 證券公允價值之變動均於其他全面收 益中確認。

當分類為可供出售的證券被售出或減值時,已於權益確認的累計公允價值 調整均在收益表列作投資證券的盈虧。

可供出售股本工具之股息於本集團確 立收取款項之權利時,在收益表確 認。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(f) Financial assets (cont'd)

(iii) Available-for-sale financial assets

For financial assets at fair value through profit or loss, the fair values of quoted investments are based on current bid prices. If the market for a financial asset is not active (and for unlisted securities), the Group establishes fair value by using valuation techniques. These include the use of recent arm's length transactions, reference to other instruments that are substantially the same, discounted cash flow analysis, and option pricing models, making maximum use of market inputs and relying as little as possible on entityspecific inputs.

The Group assesses at the end of each reporting period whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired.

(g) Leases

Leases in which a significant portion of the risks and rewards of ownership are retained by the lessor are classified as operating leases. Receipts or payments made under operating leases (net of any incentives paid to lessees or received from the lessor) are recognised as income or expenses in the consolidated income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

2. 編製基準及會計政策(績)

(f) 金融資產(續)

(iii) 可供出售金融資產(續)

就按公允價值計入損益之金融資產而 言,報價投資之公允價值按現行買入 價計算。倘金融資產之市場並不活躍 及就非上市證券而言,本集團採用估 值法確立公允價值,當中包括,採用 最近公平交易、參考大致相同之其他 工具,折現現金流量分析及期權定價 模式。盡量使用市場數據代入公式, 盡可能減少依賴實體特定數據。

本集團於每個報告期末評估是否有客 觀證據顯示一項或一組金融資產出現 減值。

(g) 租賃

凡資產擁有權的絕大部分風險和回報由出租人保留的租賃,均列作經營租賃。根據經營租賃收取或支付之租金(扣除承租人收取或出租人給予的任何優惠),按租期以直線法於綜合收益表中確認為收入或開支。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(h) Inventories

Inventories are stated at the lower of cost and net realisable value. Cost is determined using the first-in, first-out ("FIFO") method. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less applicable variable selling expenses.

(i) Trade and other receivables

Trade and other receivables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. A provision for impairment of trade and other receivables is established when there is objective evidence that the Group will not be able to collect all amounts due according to the original terms of receivables. The amount of the provision is the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows, discounted at the original effective interest rate. The carrying amount of the assets is reduced through the use of an allowance account, and the amount of the loss is recognised in the consolidated income statement. When trade and other receivables are uncollectible, they are written off against the allowance account for receivables. Subsequent recoveries of amounts previously written off are credited to the consolidated income statement.

2. 編製基準及會計政策(績)

(h) 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者之較低者列 賬。成本按先進先出(「先進先出」)法釐 定。可變現淨值按日常業務過程中估計售 價減去適用之可變銷售開支計算。

(i) 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項按公允價值初步確認,其後採用實際利息法按攤銷成本減減值撥備計量。當有客觀證據證明本集團不能按照應收款項原訂條款收回所有款項時,便會就貿易及其他應收款項計提減值撥備。減值撥備乃資產賬面值與估計計量,與金流量按實際利率折現的現值間的來見。資產的賬面值透過使用撥備賬扣減了不虧損金額於綜合收益表中確認。倘以於的撥備賬中撇銷。其後收回的前期已撇銷款項將計入綜合收益表中。

2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(j) Cash and cash equivalents

In the consolidated statement of cash flows, cash and cash equivalents include cash in hand, deposits held at call with banks and bank overdrafts. In the consolidated statement of financial position, bank overdrafts are shown within borrowings in current liabilities.

(k) Share capital

Ordinary shares are classified as equity. Incremental costs directly attributable to the issue of new shares or options are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds.

(I) Trade payables

Trade payables are recognised initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

(m) Borrowings

Borrowings are recognised initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently stated at amortised cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognised in the consolidated income statement over the period of the borrowings using the effective interest method.

Borrowings are classified as current liabilities unless the Group has an unconditional right to defer settlement of the liability for at least twelve months after the end of reporting period.

2. 編製基準及會計政策(績)

(j) 現金及現金等價物

在綜合現金流量表中,現金及現金等價物包括手頭現金、銀行通知存款以及銀行透支。銀行透支在綜合資產負債表的流動負債中借款內列示。

(k) 股本

普通股歸類為權益。發行新股份或購股權 直接產生之新增成本乃於股本列作所得款 項(除税後)的扣除額。

(I) 貿易應付款項

貿易應付款項以公允價值初步確認,隨後 以實際利率法按攤銷成本列賬。

(m) 借貸

借貸以公允價值扣除交易成本初步確認。 借貸隨後按攤銷成本列賬,所得款項(扣除 交易成本後)與贖回值之間的任何差額,使 用實際利率法於借貸期內在綜合收益表中 確認。

除非本集團可無條件將負債的結算遞延至 呈報期末起計最少十二個月,否則借貸分 類為流動負債。

2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(n) Borrowing costs

General and specific borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets, which are assets that necessarily take a substantial period of time to get ready for their intended use or sale, are added to the cost of those assets, until such time as the assets are substantially ready for their intended use or sale.

Investment income earned on the temporary investment of specific borrowings pending their expenditure on qualifying assets is deducted from the borrowing costs eligible for capitalisation.

All other borrowing costs are recognised in profit or loss in the period in which they are incurred.

(o) Employee benefits

i) Employee leaves

Employee entitlements to annual leave are recognised when they accrue to employees. A provision is made for the estimated liability for annual leave as a result of services rendered by employees up to the end of reporting period.

Employee entitlements to sick leave and maternity leave are not recognised until the time of leave.

2. 編製基準及會計政策(績)

(n) 借貸成本

直接歸屬于收購、興建或生產合資格資產 (指必須經一段長時間處理以作其預定用途 或銷售的資產)的借貸成本,加入該等資產 的成本內,直至資產大致上備妥供其預定 用途或銷售為止。

就特定借貸,因有待合資格資產的支出而 臨時投資賺取的投資收入,應自合資格資 本化的借貸成本中扣除。

所有其他借貸成本在產生期內的損益中確 認。

(o) 僱員福利

(i) 僱員假期

僱員可享有之年假在彼等放假時確認。本集團已就截至呈報期完結時僱員提供服務而享有年假之估計負債計 提撥備。

僱員可享有之病假及產假僅會於休假 時確認。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(o) Employee benefits (cont'd)

(ii) Bonus plans

The expected cost of bonus payments are recognised as a liability when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of services rendered by employees and a reliable estimate of the obligation can be made.

Liabilities for bonus plans are expected to be settled within twelve months and are measured at the amounts expected to be paid when they are settled.

(iii) Pension obligations

Following the adoption of the Mandatory Provident Fund ("MPF") Scheme in December 2000, all employees of the Group employed in Hong Kong joined the MPF Scheme. Under this scheme, employees and the Group are required to make contributions to the scheme calculated at 5% of the individual employee's monthly basic salaries, subject to a cap of HK\$1,500 which was increased from HK\$1,250 with effective from 1 June 2014. The Group's contributions to this scheme are expensed when they are due. The assets of the scheme are held separately from those of the Group in independently administered funds.

2. 編製基準及會計政策(績)

(o) 僱員福利(續)

(ii) 花紅計劃

本集團因僱員所提供之服務而擁有現 時之法定或推定責任,且能可靠地估 計此責任時,預計花紅支出成本會確 認為一項負債。

花紅計劃之負債預期將於十二個月內 償還,並按照預期於償還時將予支付 之金額計量。

(iii) 退休金責任

在二零零零年十二月採納強制性公積金(「強積金」)計劃後,本集團在香港之所有員工均已參與強積金計劃。根據此計劃,僱員及本集團均須按個別僱員每月基本薪金5%,以1,500港元為上限(於二零一四年六月一日起,該上限由1,250港元增加至1,500港元)向計劃供款。本集團向此計劃作出之供款於支付時列入開支。計劃之資產與本集團之資產分開持有,由獨立管理之基金管理。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(o) Employee benefits (cont'd)

(iii) Pension obligations (cont'd)

The Group's employees in the People's Republic of China (the "PRC") are covered by various government sponsored pension plans. These government agencies are responsible for the pension liabilities to these employees. The relevant group companies pay monthly contributions to these pension plans based on certain percentages of the salaries, subject to a certain ceiling.

The employees employed by the operations in Macau are members of the government-managed retirement benefits schemes operated by the Macau government. The Macau operations are required to pay a monthly fixed contribution to the retirement benefits schemes to fund the benefits. The only obligation of the Group with respect to the retirement benefits schemes operated by the Macau government is to make the required contributions under the schemes.

Under these plans, the Group has no legal or constructive obligation to make further payments once the required contributions have been paid. Contributions to these plans are expensed as incurred.

2. 編製基準及會計政策(績)

(o) 僱員福利(續)

(iii) 退休金責任(續)

本集團於中華人民共和國(「中國」)之 僱員均享有多項由政府營辦之退休金 計劃。該等政府機關對有關僱員之退 休金負債負責。本集團旗下相關公司 根據薪金若干百分比(以若干上限為 限),每月向該等退休金計劃供款。

受僱於澳門營運的僱員均為澳門政府 運作的政府管理退休福利計劃成員。 澳門營運部門須每月向該退休福利計 劃支付定額供款,以撥付有關福利所 需的款項。本集團對該等由澳門政府 運作的退休福利計劃的唯一責任為根 據該計劃作出所規定的供款。

根據該等計劃,本集團於支付規定之 供款後,並無支付其他款項之法定或 推定責任。該等計劃之供款於產生時 列作開支。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(o) Employee benefits (cont'd)

(iv) Share-based payment

The Group operates an equity-settled, share-based compensation plan, under which the entity receives services from employees as considerations for equity instruments (options) of the Group. The fair value of the employee services received in exchange for the grant of the options is recognised as an expense. The total amount to be expensed is determined by reference to the fair value of the options granted:

- including any market performance conditions (for example, an entity's share price);
- excluding the impact of any service and non-market performance vesting conditions (for example, profitability, sales growth targets and remaining an employee of the entity over a specified time period); and
- including the impact of any nonvesting conditions (for example, the requirement for employees to save or holding shares for a specified period of time).

2. 編製基準及會計政策(續)

(o) 僱員福利(續)

(iv) 以股份為基礎之付款

本集團推行按股本結算、以股份支付報酬的計劃,以得到僱員提供服務作為收取本集團股本工具(購股權)的代價。僱員提供服務以換取購股權的公允價值乃確認為開支。於歸屬期內列作開支的總金額,乃參照已授出購股權的公允價值釐定:

- 包括任何市場業績條件(例如主體的股價)
- 不包括任何服務和非市場業績 可行權條件(例如盈利能力、銷 售增長目標和職工在某特定時 期內留任實體)的影響;及
- 包括任何非可行權條件(例如規 定職工儲蓄或在一段指定期間 內持有股份)的影響。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(o) Employee benefits (cont'd)

(iv) Share-based payment (cont'd)

The total expense is recognised over the vesting period, which is the period over which all of the specified vesting conditions are to be satisfied. At the end of each reporting period, the entity revises its estimates of the number of options that are expected to vest based on the nonmarket performance and service conditions. It recognises the impact of the revision of original estimates, if any, in the income statement with a corresponding adjustment to equity.

When the options are exercised, the Company issues new shares. The proceeds received net of any directly attributable transaction costs are credited to share capital (nominal value) and share premium.

2. 編製基準及會計政策(績)

(o) 僱員福利(續)

(iv) 以股份為基礎之付款(續)

總費用在歸屬期內計入,歸屬期是指滿足所有特訂歸屬條件所需的期間。 於各呈報期末,本集團均會基於非市 場表現和服務歸屬條件修改其估計預 期將歸屬的購股權數目,修改原來估 計數字的影響(如有)則於收益表內確 認,以及對股本作相應調整。

在期權行使時,本公司發行新股。收取的所得款扣除任何直接歸屬交易成本撥入股本(面值)和股本溢價。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(p) Current and deferred income tax

The tax expense for the period comprises current and deferred tax. Tax is recognised in the consolidated income statement, except to the extent that it relates to items recognised in other comprehensive income or directly in equity. In this case, the tax is also recognised in other comprehensive income or directly in equity, respectively.

(i) Current income tax

The current income tax charge is calculated on the basis of the tax laws enacted or substantively enacted at the statement of financial position date in the places where the Company and its subsidiaries operate and generate taxable income. Management periodically evaluates positions taken in tax returns with respect to situations in which applicable tax regulation is subject to interpretation. It establishes provisions where appropriate on the basis of amounts expected to be paid to the tax authorities.

2. 編製基準及會計政策(績)

(p) 即期及遞延税項

期內之稅項支出由即期及遞延稅項組成。 稅項於綜合收益表中確認,除了關於其他 全面收益內確認或直接計入權益之項目, 其稅項亦是分別於其他全面收益內確認或 直接計入權益。

(i) 即期所得税

當期所得稅支出根據本公司及其附屬公司營運所在及產生應課稅收入的地方於財務狀況表日已頒布或實質頒布的稅務法例計算。管理層就適用稅務法例詮釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況,並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定撥備。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(p) Current and deferred income tax (cont'd)

(ii) Deferred income tax
Inside basis differences

Deferred income tax is recognised using the liability method, on temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts in the consolidated financial statements. However, the deferred income tax is not accounted for if it arises from initial recognition of an asset or liability in a transaction other than a business combination that at the time of the transaction affects neither accounting nor taxable profit or loss. Deferred income tax is determined using tax rates and laws that have been enacted or substantively enacted by the statement of financial position date and are expected to apply when the related deferred income tax asset is realised or the deferred income tax liability is settled.

Deferred income tax assets are recognised to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the temporary differences can be utilised.

2. 編製基準及會計政策(績)

(p) 即期及遞延税項(續)

(ii) 遞延所得税

內在差異

遞延税項的確認採用負債法就資產負債之税基與它們在綜合財務報表之賬面值兩者之暫時差異作全數撥備。然而,若遞延税項來自在交易(不包括企業合併)中對資產或負債的初步確認,而在交易時不影響會計損益稅盈虧,則不作記賬。遞延稅項質關稅盈虧,則不作記賬。遞延稅項質產實現稅不,並在有關之遞延稅項資產實現稅來及法例而釐定。

遞延税項資產乃就有可能將未來應課 税溢利與可動用的暫時差異抵銷而確 認。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(p) Current and deferred income tax (cont'd)

(ii) Deferred income tax (cont'd)
Outside basis differences

Deferred income tax liabilities are provided on taxable temporary differences arising from investments in subsidiaries except for deferred income tax liability where the timing of the reversal of the temporary difference is controlled by the Group and it is probable that the temporary difference will not reverse in the foreseeable future. Generally the Group is unable to control the reversal of the temporary difference for associates.

Deferred income tax assets are recognised on deductible temporary differences arising from investments in subsidiaries only to the extent that it is probable the temporary difference will reverse in the future and there is sufficient taxable profit available against which the temporary difference can be utilised.

(iii) Offsetting

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

2. 編製基準及會計政策(績)

(p) 即期及遞延税項(續)

(ii) 遞延所得税(續)

外在差異

就附屬公司投資產生的應課税暫時性 差異確認遞延所得稅負債,但不包括 本集團可以控制暫時性差異的轉回時 間以及暫時性差異在可預見將來很可 能不會轉回的遞延所得稅負債。

就附屬公司投資產生的可扣減暫時性 差異確認遞延所得税資產,但只限於 暫時性差異很可能在將來轉回,並有 充足的應課税利潤抵銷可用的暫時性 差異。

(iii) 抵銷

當有法定權利可將即期税項資產與即期稅項負債抵銷,而遞延稅項資產及 遞延稅項負債涉及同一稅務機關徵 收,一家應課稅公司或不同的應課稅公司有意將餘額以淨額結算,則可將 遞延稅項資產與遞延稅項負債互相抵銷。

2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(g) Provisions

Provisions are recognised when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources will be required to settle the obligation, and the amount has been reliably estimated.

Provisions are measured at the present value of the expenditures expected to be required to settle the obligation using a pre-tax discount rate that reflects current market assessments of the time value of money and the risks specific to the obligation. The increase in the provision due to passage of time is recognised as interest expense.

(r) Revenue and income recognition

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable. and represents amounts receivable for goods and services supplied, stated net of discounts, returns and value added taxes. The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured; when it is probable that future economic benefits will flow to the entity; and when specific criteria have been met for each of the Group's activities, as described below. The Group bases its estimates of return on historical results, taking into consideration the type of customer, the type of transaction and the specifics of each arrangement.

2. 編製基準及會計政策(績)

(q) 撥備

撥備於本集團由於過往事件而產生現有的 法定或推定責任,可能須就解決有關負債 而導致資源流出及能夠可靠地作出金額估 計時確認。

撥備以有義務支付有關負債所預計需要產生之支出之現值計量,計算此等現值使用之稅前折現率能夠反映當前市場之貨幣時間價值及該負債特有之風險。時間流逝導致撥備金額之增加,確認為利息支出。

(r) 收入及收益確認

收入按已收或應收對價的公允價值計量, 並相當於供應貨品及服務的應收款項,扣 除折扣、退貨和增值稅後列賬。當收入的 金額能夠可靠計量;當未來經濟利益很可 能流入有關主體;及當本集團每項活動均 符合具體條件時(如下文所述),本集團便 會將收入確認。本集團會根據退貨往績並 考慮客戶類別、交易種類和每項安排的特 點作出估計。



2. Basis of preparation and accounting policies (cont'd)

(r) Revenue and income recognition (cont'd)

- (i) Sale of goods are recognised when goods are delivered to customers, the customer has accepted the products and collectibility of the related receivables is reasonably assured.
- (ii) Interest income is recognised on a time-proportion basis using the effective interest method.

(s) Dividend distribution

Dividend distribution to the company's shareholders is recognised as a liability in the Group's and the Company's financial statements in the period in which the dividends are approved by the Company's shareholders or directors, where appropriate.

3. Financial risk management

3.1 Financial risk factors

The Group's activities expose it to a variety of financial risks: market risk (including foreign currency risk and interest rate risk), credit and counterparty risk and liquidity risk. The Group's financial risk management focuses on the unpredictability of financial markets and seeks to minimise potential adverse effects on the Group's financial performance by actively managing debt level and cash flow in order to maintain a strong financial position and minimising refinancing and liquidity risks by attaining healthy debt repayment capacity, appropriate maturity profile and availability of banking facilities.

2. 編製基準及會計政策(續)

(r) 收入及收益確認(續)

- (i) 出售貨品之收入乃於貨品運送予客戶、客戶已接納產品及有關應收款項可合理確定收回時確認。
- (ii) 利息收入採用實際利息法按時間比例 基準確認。

(s) 股息分派

向本公司股東分配的股息,在股息獲本公司股東或董事(按適當)批准的期間內於本 集團及本公司的財務報表內列為負債。

3. 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的業務承受各種財務風險:市場風險(包括外幣風險及利率風險)、信貸及交易方風險及流動資金風險。本集團的整體財務風險管理集中於金融市場的不可預測性,及通過積極管理債務水準及現金流量以維持穩健之財務狀況,及透過穩健的償債能力、適當的還款期限及銀行信貸融資額度而使再融資及流動資金風險減至最低,從而儘量減低對本集團財務表現的潛在不利影響。



3. Financial risk management (cont'd)

3.1 Financial risk factors (cont'd)

(a) Market risk

(i)

Foreign exchange risk The Group operates principally in Hong Kong and in Macau and is exposed to foreign exchange risk arising from various currency exposures, primarily with respect to the United States dollars ("USD"), Macau pataca ("MOP") and Renminbi ("RMB"). Foreign exchange risk mainly arises from future commercial transactions, recognised assets and liabilities, which are denominated in a currency that is not the functional currency of the group entities. In order to mitigate the foreign currency risk, the Group has been closely monitoring its foreign currency exposure and requirements and will arrange for any hedging facilities if necessary.

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

- (a) 市場風險
 - (i) 外匯風險

3. Financial risk management (cont'd)

3.1 Financial risk factors (cont'd)

- (a) Market risk (cont'd)
 - Foreign exchange risk (cont'd) As HKD is pegged against USD and MOP, the Group is exposed to limited exchange rate fluctuation. As a result, the exchange rate risk exposure in respect of USD and MOP are not significant. While for RMB, the exchange rate fluctuation is relatively volatile. At 31 December 2015, if RMB had strengthened/weakened by 5% (2014: 5%) against HKD with all other variables held constant, post-tax profit would have been HK\$631,000 higher/ lower (2014: post-tax profit of HK\$1,365,000 higher/lower) respectively mainly as a result of foreign exchange gains/ losses on translation of RMBdenominated financial assets and liabilities.

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

- (a) 市場風險(續)
 - (i) 外匯風險(續)

由於港元與美元及澳門幣的掛 鈎系統,本集團承受有限的匯 率波動。因此,關於美元及澳 門幣的外匯風險不顯著。相 對而言,人民幣的匯率比較 波動。於二零一五年十二月 三十一日,倘人民幣兑港元於 所有其他變量保持不變之情 況下,升值/貶值5%(二零 一四年:5%),則除税後溢利 將分別增加/減少631,000港 元(二零一四年:除税後溢利 增加/減少1,365,000港元), 主要是由於換算人民幣計值之 金融資產及負債產生外匯收 益/虧損所致。



3. Financial risk management (cont'd)

3.1 Financial risk factors (cont'd)

- (a) Market risk (cont'd)
 - (ii) Interest rate risk

The Group's income and operating cash flows are substantially independent of changes in market interest rates and the Group has no significant interest-bearing assets except for the bank balances and deposits, details of which have been disclosed in Notes 19 and 20. The Group's exposure to changes in interest rates is also attributable to its borrowings, details of which have been disclosed in Note 23. Borrowings carry at floating rates expose the Group to cash flow interest-rate risk whereas those carry at fixed rates expose the Group to fair value interest-rate risk. As at 31 December 2015, approximately 29% (2014: 34%) of the Group's borrowings were carried at floating rates and expose the Group to cash flow interest-rate risk. The Group has not used any interest rate swaps to hedge its exposure against cash flow interest-rate risks.

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

- (a) 市場風險(續)
 - (ii) 利率風險

由於本集團並無重大計息資 產,因此除銀行結餘及存款 外,本集團的收入及經營現金 流量大致上不受市場利率變動 的影響,而有關銀行結餘的詳 情在附註19及20披露。本集 團所涉及的利率變動風險亦來 自借貸,有關詳情在附註23 披露。按浮動利率計息的借貸 使本集團面對現金流量利率風 險,而按固定利率計息的借貸 則使本集團面對公允值現金利 率風險。於二零一五年,按浮 動利率計息的大約29%(二零 一四年:34%)借貸,使本集團 面對現金流量利率風險。本集 團並無利用任何利率掉期安排 對沖利率風險。

3. Financial risk management (cont'd)

3.1 Financial risk factors (cont'd)

- (a) Market risk (cont'd)
 - Interest rate risk (cont'd)

 As at 31 December 2015, if interest rate has increased/decreased by 25 basis points with all other variables held constant, profit for the year ended 31 December 2015 would have been HK\$44,000 (2014: HK\$54,000) lower/higher, mainly as a result of increase/decrease in interest

(b) Credit and counterparty risk

Credit risk mainly arises from bank deposits, trade and other receivables, and other deposits. The carrying amounts of these balances substantially represent the Group's maximum exposure to credit and counterparty risk in relation to financial assets.

expense on borrowings.

As at 31 December 2014 and 2015, all the bank deposits are deposited in high quality financial institutions without significant credit risk. The credit risk on bank deposits is limited because over 63% of the Group's bank balances are placed with subsidiaries of state-owned banks and others are placed with reputable financial institutions. Management does not expect any loss from non-performance of these banks.

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

- (a) 市場風險(續)
 - (ii) 利率風險(續)

於二零一五年十二月三十一日,倘若利率增加/減少25 基點,而所有其他變數維持不變,截至二零一五年十二月三十一日止年度溢利將減少/增加44,000港元(二零一四年:54,000港元),主要由於借貸利息支出增加/減少所致。

(b) 信貸及交易方風險

信貸風險主要產生自銀行存款,貿易 及其他應收款項,及其他按金。此等 結餘的賬面值大體上相當於本集團關 於金融資產所須承受的最高信貸及交 易方風險。

於二零一四年及二零一五年十二月三十一日,所有銀行存款存放於信譽良好之金融機構,故並無重大信貸風險。有限的銀行存款信貸風險乃由於超過63%之本集團銀行餘額存放於國有銀行之附屬公司,其他存款存放於信譽良好之金融機構。管理層認為不會因該等銀行表現不良而帶來損失。

3. Financial risk management (cont'd)

3.1 Financial risk factors (cont'd)

Credit and counterparty risk (cont'd) In order to minimise the credit risk. the management of the Group has delegated a team responsible for determination of credit limits, credit approvals and other monitoring procedures to ensure that follow-up action is taken to recover overdue trade and other receivables. In addition, the Group reviews regularly the recoverable amount of each individual trade and other receivables to ensure that adequate impairment losses are made for irrecoverable amounts. Rental deposits made to landlords are also considered to be of low risk. In this regard, the directors of the Company consider that the Group's credit risk is significantly reduced. The Group has no significant concentration of credit risk, with exposure spread over a number of counterparties and customers.

(c) Liquidity risk

Prudent liquidity risk management includes maintaining sufficient cash and availability of funding from an adequate amount of committed credit facilities. Management maintains rolling forecast of the Group's liquidity reserves which comprises undrawn banking facilities and cash and cash equivalents, on the basis of expected cash flows.

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(b) 信貸及交易方風險(續)

(c) 流動資金風險

審慎的流動資金風險管理包括保持充裕現金及從承諾融資金額取得足夠的可用資金。管理層維持對本集團滾動的流動資金儲備作預測,包括基於未提取貸款額度及現金及現金等價物的預計現金流。

3. Financial risk management (cont'd)

3.1 Financial risk factors (cont'd)

(c) Liquidity risk (cont'd)

The table below analyses the Group's financial liabilities into relevant maturity groupings based on the remaining period at the date of financial reporting to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows.

3. 財務風險管理(續)

Less than

1 year

3.1 財務風險因素(續)

(c) 流動資金風險(續)

Between 1

and 2 years

下表按於財務報告日至合約到期日餘下期間將本集團的財務負債分為不同的到期組合。表格所披露的數額為合約未折現現金流。

Between 2

and 5 years

Over 5 years

		一年以內 HK\$'000 千港元	一年至兩年 HK\$'000 千港元	兩年至五年 HK\$'000 千港元	五年以上 HK\$'000 千港元
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日				
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	62,947	_	_	_
Borrowings	借貸	73,043	-	-	-
Interest payment	借貸之利息支付				
on borrowings		490	-	-	-
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日				
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	69,470	_	-	-
Borrowings	借貸	75,953	-	-	-
Interest payment	借貸之利息支付				
on borrowings		516	-	-	-

3. Financial risk management (cont'd)

3.2 Capital risk management

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital.

In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt.

Consistent with others in the industry, the Group monitors capital on the basis of the gearing ratio. This ratio is calculated as total borrowings divided by total equity.

The Group's strategy was to maintain a solid capital base to support the operations and development of its business in the long term. Given its existing principal business, management considers a gearing ratio as measured by total borrowings to total equity of not more than 50% as solid and reasonable. The table below analyses the Group's capital structure at 31 December 2014 and 2015 as follows:

3. 財務風險管理(續)

3.2 資本風險管理

本集團管理資本的目的為保障本集團能持續經營,以為股東提供回報並為其他利益相關人士提供利益,以及維持良好的資本 架構以減低資本成本。

為維持或調整資本架構,本集團可調整向 股東派付的股息、向股東退回資本、發行 新股或出售資產以減少債務。

和其他同業一樣,本集團以資產負債比率 作為監控資本的基準。資產負債比率按借 貸總額除以總權益。

本集團之策略是維持穩健的資金基礎,以長期支持本集團的業務營運及發展。鑑於現時之主要業務,管理層認為按借貸總額相對於總權益計算之資產負債比率處於50%以下均屬穩健及合理。下表為本集團於二零一四年及二零一五年十二月三十一日資本架構之分析:

3. Financial risk management (cont'd)

3.2 Capital risk management (cont'd)

3. 財務風險管理(續)

3.2 資本風險管理(續)

2014
二零一四年
HK\$'000
千港元
75,953
351,077
22%

Total borrowings 總借貸

Total equity 總權益

Gearing ratio 資產負債比率

Note:

Decrease in gearing ratio during the year is a result of the decrease in total borrowings and the increase in total equity.

3.3 Fair value estimation

The carrying value of trade and other receivables, bank balances and deposits, trade and other payables and borrowings are a reasonable approximation of their fair values. The fair value of financial liabilities for disclosure purposes is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate that is available to the Group for similar financial instruments.

附註:

資產負債比率的減少是由於總借貸的減少及總權 益的增加。

3.3 公允價值估計

貿易及其他應收款項、銀行結餘及存款、 貿易及其他應付款項及借貸之賬面值與彼 等之公允值之相若。就披露而言,金融負 債之公允值透過按本集團同類金融工具之 現行市場利率對未來合約現金流量貼現而 估算。



3. Financial risk management (cont'd)

3.3 Fair value estimation (cont'd)

The table below analyses the Group's financial instruments carried at fair value as at 31 December 2015 by level of the inputs to valuation techniques used to measure fair value. Such inputs are categorised into three levels within a fair value hierarchy as follows:

- quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities (level 1)
- inputs other than quoted prices included within level 1 that are observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices) (level 2)
- inputs for the asset and liability that are not based on observable market data (that is, unobservable inputs) (level 3)

3. 財務風險管理(續)

3.3 公允價值估計(續)

下表根據在評估公允價值的估值技術中所 運用到的輸入的層級,分析本集團於二零 一五年十二月三十一日按公允價值入賬的 金融工具。這些輸入按照公允價值層級歸 類為如下三層:

- 相同資產或負債在活躍市場之報價 (未經調整)(第一層)
- 除了第一層所包括之報價外,該資產 或負債之可觀察之其他輸入,可為直 接(即價格)或間接(即源自價格)(第 二層)
- 資產及負債並非依據可觀察市場數據 之輸入(即非可觀察輸入)(第三層)

Fair value Hierarchy

公允價值層階

Fair value as at 31 December 2015 於二零一五年 十二月三十一日 的公允價值 HK\$'000

千港元

1.672

Level 2 第二級

年內第1與第2層之間並無轉撥。

Financial assets 金融資產
- Investment funds - 投資基金

There were no transfers between levels 1 and 2 during the year.

SPI

3. Financial risk management (cont'd)

3.3 Fair value estimation (cont'd)

The fair value of financial instruments that are not traded in an active market (for example, over-the-counter derivatives) is determined by using valuation techniques. These valuation techniques maximise the use of observable market data where it is available and rely as little as possible on entity specific estimates. It includes quoted market price or dealer quotes for similar instruments. If all significant inputs required to fair value an instrument are observable, the instrument is included in level 2.

4. Critical accounting estimates and judgements

Estimates and judgements are continually evaluated and are based on historical experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. The estimates and assumptions that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities of the Group are discussed below.

(a) Provision for impairment of trade and other receivables

The policy for provision for impairment of trade and other receivables of the Group is based on the evaluation of collectability and on management's judgement. A considerable amount of judgement is required in assessing the ultimate realisation of these receivables, including the current creditworthiness and the past collection history of each counterparty. If the financial conditions of the counterparties were to deteriorate, resulting in an impairment of their ability to make payments, additional allowances may be required.

3. 財務風險管理(續)

3.3 公允價值估計(續)

並無於活躍市場買賣之金融工具(如場外衍生工具),其公允值乃使用估值方法釐定。該等估值方法儘量利用於可觀測市場取得之數據,並儘量減少依賴實體獨有估計,包括類似金融工具的市場報價或經銷商報價。倘一金融工具的公允值所需之所有重大輸入數據均可觀測,則該金融工具歸入第二層。

4. 關鍵會計估計及判斷

本公司按過往經驗及其他因素(包括對日後事件作出之合理估計)不時評估現正採納的估計及判斷。以下為有重大風險導致本集團資產及負債之 賬面值須作出重大調整之估計及假設之討論。

(a) 貿易及其他應收款項之減值撥備

本集團貿易及其他應收款項之減值撥備政策以可收回性評估及管理層判斷為基礎。評估該等應收款項之最終變現能力需要進行大量判斷,包括每名交易方之現時信譽及過往收款記錄。倘交易方財務狀況日趨惡化,削弱其付款能力,則須計提額外準備。



4. Critical accounting estimates and judgements (cont'd)

(b) Provision for impairment of inventories

The management of the Group reviews the marketability of inventory items at the end of each reporting period, and makes allowance for obsolete and slow-moving inventory items identified that are no longer suitable for sale. The management estimates the net realisable value for inventories based primarily on the latest invoice prices and current market conditions. The Group carries out an inventory review on a product-by-product basis at the end of each reporting period and makes provision for obsolete items.

(c) Provision for bonus and customer claims

Management reviews the provision for bonus and customer claims at the end of each reporting period to determine whether the provision is adequate based on historical experience and most reliable estimates. Significant judgement is required in determining the provision for bonus and customer claims.

(d) Employee benefits – share based payments

The determination of the fair value of the share options granted requires estimates in determining the expected volatility of the share price, the dividends expected on the shares, the risk-free interest rate for the life of the option and the number of share options that are expected to become exercisable as stated in Note 21(b). Where the outcome of the number of options that are exercisable is different, such difference will impact the consolidated income statement in the subsequent remaining vesting period of the relevant share options.

4. 關鍵會計估計及判斷(績)

(b) 存貨減值撥備

本集團管理層於各呈報期末審核存貨項目 之銷售前景並對確認為不再適合銷售之過 時及滯銷庫存品進行撥備。管理層主要根 據最近期之發票價格及目前市況估計存貨 之可變現淨值。本集團於各呈報期末對每 種產品進行存貨審核,並對過時品種作出 撥備。

(c) 花紅及客戶補償撥備

管理層於各呈報期末審核花紅及客戶補償 撥備,按過往經驗及可靠的估算決定撥備 是否足夠。於決定花紅及客戶補償撥備 時,需要重大的判斷。

(d) 僱員福利-以股份為基礎的付款

釐定授出購股權的公允值須估計股價預期的波動幅度、估計股份派付的股息、購股權行使期的無風險利率及預計可予行使的購股權數目等因素列於附註21(b)。倘實際可予行使的購股權數目有所偏差,該差額在有關購股權其後剩餘的歸屬期間將對綜合收益表有所影響。



5. Segment information

The Group determines its operating segments based on the reports reviewed by the chief operating decision-maker that are used to make strategic decisions. The chief operating decision-maker has been identified as the executive directors of the Company. The chief operating decision-maker assesses the performance of the operating segments based on a measure of profit attributable to equity holders of the Company.

During the year, the Group has only one reportable segment, which is trading of pipes and fittings. Trading of pipes and fittings includes wholesale, retail and logistics operations substantially in Hong Kong and Macau.

Geographical information

The Group is domiciled in Hong Kong. The Group's revenue from external customers by geographical location are detailed below:

分部資料

本集團按首席經營決策者所審閱並賴以作出決策 的報告釐定其營運分部。首席經營決策者被認定 為本公司之執行董事。首席經營決策者根據本公 司股權持有人應佔溢利以評核營運分部的表現。

於年內,本集團只有從事管道及管件貿易一項須 予呈報的分部。管道及管件貿易包括主要在香港 及澳門之批發、零售及物流業務。

地區分部資料

本集團設於香港。本集團按地區分部的來自外部 客戶的收入如下:

Revenue

收入

For the year ended 31st December

截至十二月三十一日止年度

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
511,184	468,503
100,350	85,342
611,534	553,845

Hong Kong 香港 Macau 澳門

5. Segment information (cont'd)

Geographical information (cont'd)

The Group's non-current assets by geographical location are detailed below:

5. 分部資料(績)

地區分部資料(續)

本集團按地區分部的非流動資產如下:

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
10,055	8,484
2,199	2,646
12,254	11,130

Hong Kong 香港 Mainland China 中國內地

6. Other losses, net

6. 其他虧損淨額

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Net exchange loss	匯兑虧損淨額	(2,101)	(1,201)
Net (loss)/gain on disposal	出售物業、廠房及設備之		
of property, plant and	(虧損)/收益淨額		
equipment		(127)	87
Loss on financial assets at	按公允價值計入損益之		
fair value through profit or le	oss 金融資產虧損	(94)	_
Dividend income from financia	al 按公允價值計入損益之		
assets at fair value through	金融資產之股息收入		
profit or loss		49	_
Loss on disposal of a subsidia	ary 出售一間附屬公司的虧損		
(Note 27(b))	(附註27(b))	-	(871)
Others	其他	366	124
		(1,907)	(1,861)

7. Expenses by nature

7. 開支性質

Operating profit is arrived at after charging:

經營溢利乃扣除下列項目後達至:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cost of inventories sold (Note 16)	已出售之存貨成本(附註16)	435,239	406,494
Auditor's remuneration:	核數師酬金:		
Audit services	一審核服務	1,192	1,108
 Non-audit servies 	一非審核服務	145	131
Depreciation of property, plant	物業、廠房及設備折舊		
and equipment (Note 13)	(附註13)	2,178	1,409
Employee benefit expenses (Note 8)	員工福利開支(附註8)	68,991	63,539
Operating lease payments (Note 13)	經營租賃費用(附註13)	19,404	17,687
Provision for impairment of trade	貿易及其他應收款項		
and other receivables, net	減值撥備淨額	860	43
Provision for impairment of	存貨減值撥備淨額		
inventories, net		1,316	1,078
Other expenses	其他開支	40,673	34,085
		569,998	525,574
Depresenting	代表:		
Representing: Cost of sales	銷售成本	445,801	416,116
Selling and distribution costs	銷售及分銷成本	23,226	19,032
<u> </u>		•	
General and administrative expenses	一般及行政費用	100,971	90,426
		569,998	525,574



8. Employee benefit expenses

8. 僱員福利開支

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Wages and salaries	工資及薪金	66,823	61,405
Pension costs – defined	退休金成本-定額供款計劃		
contribution plans		2,048	1,794
Share based payment (Note 21(b))	以股份為基礎之付款(附註21(b))	120	340
		68,991	63,539

(a) Five highest paid individuals

The five individuals whose emoluments were the highest in the Group for the year include three (2014: three) directors whose emoluments are reflected in the analysis shown in Note 30. The emoluments paid to the remaining two (2014: two) individuals were as follows:

(a) 五位最高薪人士

於年內,本集團五位最高薪人士包括三位 (二零一四年:三位)董事,其薪金已於附 註30的分析反映。支付予其餘二位(二零 一四年:二位)人士之酬金如下:

Salaries and other short-term	薪金及其他短期僱員福利
employee benefits	
Discretionary bonus	酌情花紅
Pension costs – defined	退休金成本-定額供款計劃
contribution plans	
Share based payment	以股份為基礎的付款

	1
2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
2,868	2,986
570	788
32	15
38	92
3,508	3,881

8. Employee benefit expenses (cont'd)

8. 僱員福利開支(績)

(a) Five highest paid individuals (cont'd)

The emoluments of the two (2014: two) individuals fell within the following bands:

(a) 五位最高薪人士(續)

二名(二零一四年:二名)最高薪人士之薪 酬介乎下列範圍:

HK\$1,500,001 - HK\$2,000,000 1,500,001港元-2,000,000港元 HK\$2,000,001 - HK\$2,500,000 2,000,001港元-2,500,000港元
 2015
 2014

 二零一五年
 二零一四年

 2
 1

 1

(b) Senior management remuneration by band

The remuneration of senior management fell within the following bands:

(b) 高級管理人員薪酬之範圍

向高級管理人員支付之薪酬介乎下列範圍:

Nil - HK\$1,000,000 無-1,000,000港元

HK\$1,000,001 - HK\$1,500,000 1,000,001港元-1,500,000港元 HK\$1,500,001 - HK\$2,000,000 1,500,001港元-2,000,000港元

2015	2014
二零一五年	二零一四年
_	1
3	3
2	1
5	5

9. Finance costs, net

9. 財務費用淨額

Bank interest income 銀行利息收入 Interest expense on bank borrowings 銀行借貸之利息支出

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
(1,282)	(1,267)
1,326	1,586
44	319

10. Tax expense

10. 稅項支出

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current taxation:	即期税項:		
Hong Kong profits	s tax 香港所得税	5,147	3,939
Overseas tax	海外税項	550	417
Over-provision in p	prior years 以前年度多提	(16)	(109)
			<u> </u>
Total current tax	即期税項總額	5,681	4,247
Deferred taxation (N	ote 24): 遞延税項(附註24):		
Origination and re	eversal of 暫時差額之產生及撥回		
temporary differ	rences	(119)	115
			<u> </u>
Tax expense	税項支出	5,562	4,362
	V - 2 / 2		

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16.5% (2014: 16.5%) on the estimated assessable profit for the year. Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profit for the year at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

香港利得税以年內估計應課税溢利按税率 16.5% (二零一四年:16.5%)計提。海外税項乃根據年 內之估計應課税溢利按本集團經營業務國家之現 行税率計算。

10. Tax expense (cont'd)

The tax on the Group's profit before income tax differs from the theoretical amount that would arise using the Hong Kong profits tax rate as follows:

10. 稅項支出(續)

本集團有關稅前溢利之稅項支出與假若採用香港 利得稅率而計算之理論稅額之差額如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Profit before income tax	税前溢利	39,585	26,091
Tax calculated at tax rate of 16.5% (2014: 16.5%)	按 16.5% (二零一四年: 16.5%) 税率計算之税項	6,531	4,305
Effect of different tax rates in other jurisdictions	其他司法地方的不同 税率之影響	(534)	(376)
Utilisation of previously unrecognised tax loss	使用先前未確認之税項虧損	(1,275)	(401)
Unrecognised tax losses Tax effect of income not subject to	未確認税項虧損 無須課税之收入之税項影響	589	701
taxation		(214)	(118)
Tax effect of expenses not deductible for taxation purposes	不可扣税之支出之税項影響	481	360
Over-provision in prior years	之前年度多提	(16)	(109)
Tax expense	税項支出	5,562	4,362

11. Earnings per share

The calculation of the basic and diluted earnings per share is based on the profit for the year attributable to equity holders and weighted average number of shares with adjustments where applicable as follows:

11. 每股盈利

下表列示計算每股基本盈利及攤薄盈利乃根據年內股權持有人應佔溢利及已發行普通股之加權平均股數(需要時予以調整):

Profit attributable to equity holders of 計算每股基本盈利之本公司 the Company for the purpose of 股權持有人應佔溢利 basic earnings per share

Number of shares 股份數目

Weighted average number of ordinary shares for the purpose of basic earnings per share 計算每股基本盈利之 普通股份之加權平均股數

Diluted earnings per share is calculated by adjusting the weighted average number of ordinary shares outstanding to assume conversion of dilutive potential ordinary shares arising from the Company's share options. Diluted earnings per share for the years ended 31 December 2014 and 2015 equal basic earnings per share as the exercise of the outstanding share options would be anti-dilutive.

The weighted average number of ordinary shares and basic earnings per share for the year ended 31 December 2014 has been adjusted retrospectively to reflect the impact of share consolidation effected on 19 January 2015 (Note 21).

2015 2014 二零一五年 二零一四年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 34,023 21,729 **Thousand** Thousand 千股 千股 1,333,270 1,333,270

計算每股攤薄盈利時,已對已發行普通股之加權 平均股數作出調整,以假設所有具攤薄潛力之未 行使購股權獲悉數轉換。截至二零一四年及二零 一五年十二月三十一日止兩個年度,因行使未行 使購股權具反攤薄影響,因此兩個年度之每股攤 薄盈利均等如每股基本盈利。

截至二零一四年十二月三十一日止年度普通股的 加權平均股數及每股盈利已作出追溯調整以反映 於二零一五年一月十九日實施之股份合併之影響 (附註21)。

12. Dividend

At the Board meeting held on 30 March 2016, the Board did not recommend the payment of a final dividend for the year ended 31 December 2015 (2014: Nil).

12. 股息

於二零一六年三月三十日舉行的董事會會議上, 董事會不建議派發截至二零一五年十二月三十一 日止年度之末期股息(二零一四年:無)。

13. Property, plant and equipment

13. 物業、廠房及設備

	Plant,	(Office furniture,				
	machinery	Leasehold	fixtures and	Office	Computer		
	and equipment	improvements	fittings	equipment	equipment	Motor vehicles	Total
	廠房、機器		辦公室傢俬、				
	及設備	租賃物業裝修	裝置及設備	文儀設備	電腦設備	汽車	總額
	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Cost 成本							
At 1 January 2015 於二零一五年一月一日	4,359	10,048	917	20	8,822	4,954	29,120
Exchange differences 匯兑差額	-	-	(5)	-	(1)	(20)	(26)
Additions 添置	93	957	-	27	146	2,690	3,913
Disposals 出售	(885)	(667)	(37)	(20)	(4,523)	(802)	(6,934)
At 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日	3,567	10,338	875	27	4,444	6,822	26,073
Accumulated depreciation 累積折舊							
At 1 January 2015 於二零一五年一月一日	3,725	9,167	860	20	7,947	3,104	24,823
Exchange differences	_	-	(4)	_	(1)	•	(18)
Charge for the year 本年度折舊	369	340	32	4	290	1,143	2,178
Disposals 出售	(883)	(535)	(37)	(20)	(4,523)	(531)	(6,529)
At 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日	3,211	8,972	851	4	3,713	3,703	20,454
Net book value 賬面淨值							
At 31 December 2015	356	1,366	24	23	731	3,119	5,619



13. Property, plant and equipment (cont'd)

13. 物業、廠房及設備(績)

		Plant,		Office furniture,				
		machinery	Leasehold	fixtures and	Office	Computer		
		and equipment	improvements	fittings	equipment	equipment	Motor vehicles	Total
		廠房、機器		辦公室傢俬、				
		及設備	租賃物業裝修	裝置及設備	文儀設備	電腦設備	汽車	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Cost	成本							
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	8,614	11,145	914	101	8,803	3,967	33,544
Exchange differences	匯兑差額	(106)	(43)	(2)	(2)	(1)	(20)	(174)
Additions	添置	543	717	5	-	43	1,432	2,740
Disposals	出售	(642)	(148)	-	-	-	-	(790)
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司							
(Note 27(b))	(附註27(b))	(4,050)	(1,623)		(79)	(23)	(425)	(6,200)
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	4,359	10,048	917	20	8,822	4,954	29,120
Accumulated depreciation	累積折舊							
At 1 January 2014	於二零一四年一月一日	6,293	9,849	830	76	7,687	3,027	27,762
Exchange differences	匯兑差額	(62)	(20)	(2)	(1)	-	(10)	(95)
Charge for the year	本年度折舊	478	283	32	2	267	347	1,409
Disposals	出售	(639)	(148)	-	-	-	-	(787)
Disposal of a subsidiary	出售一間附屬公司(附註27(b))							
(Note 27(b))		(2,345)	(797)		(57)	(7)	(260)	(3,466)
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	3,725	9,167	860	20	7,947	3,104	24,823
Net book value	賬面淨值							
At 31 December 2014	於二零一四年十二月三十一日	634	881	57		875	1,850	4,297

Lease rentals amounting to HK\$19,224,000 (2014: HK\$17,502,000) and HK\$180,000 (2014: HK\$185,000) relating to the lease of property and motor vehicles respectively are included in the consolidated income statement (Note 7).

與物業和汽車租賃有關的租賃租金分別為19,224,000港元(二零一四年:17,502,000港元)及180,000港元(二零一四年:185,000港元),並包括在綜合收益表中(附註7)。



14. Subsidiaries

Details of principal subsidiaries which, in the Directors' opinion, materially affect the results and/or net assets of the Group as at 31 December 2015, are set out in Note 32.

14. 附屬公司

董事認為對本集團之業績及/或於二零一五年 十二月三十一日之淨資產構成重大影響之主要附 屬公司之詳情載於附註32。

15. Financial instruments by category 15. 按種類劃分的金融工具

Loans and receivables	貸款及應收款	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Assets as per consolidated statement of financial position Trade receivables, deposits	綜合財務狀況表所示資產 貿易應收款項、按金及		
and other receivables	其他應收款項	128,366	137,925
Financial assets at fire value through profit or loss (Note 18 Pledged bank deposits (Note 19 Cash and bank balances		1,672 61,000	- 68,699
(Note 20)		154,360	121,677
Total	總額	345,398	328,301
		2015 二零一五年 HK\$'000	2014 二零一四年 HK\$'000
Other financial liabilities	其他財務負債	千港元	千港元
Liabilities as per consolidated statement of financial position	綜合財務狀況表所示負債		
Trade and other payables	貿易及其他應付款項	62,947	69,470
Borrowings (Note 23)	借貸(附註23)	73,043	75,953 ———
Total	總額	135,990	145,423



16. Inventories

16. 存貨

2015 二零一五年 HK\$'000 千港元 2014 二零一四年 HK\$'000 千港元

164,114

143,474

Merchandises 商品

At 31 December 2015, the provision for impairment of inventories amounted to approximately HK\$21,119,000 (2014: HK\$20,093,000).

The cost of inventories recognised as expenses and included in cost of sales amounted to HK\$435,239,000 (2014:HK\$406,494,000) (Note 7).

於二零一五年十二月三十一日,存貨減值撥備約達21,119,000港元(二零一四年:20,093,000港元)。

確認為支出並列入銷售成本項下之存貨成本達 435,239,000港元(二零一四年:406,494,000港元)(附註7)。

17. Trade and other receivables

17. 貿易及其他應收款項

		2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Trade receivables Less: provision for impairment	貿易應收款項 減:減值撥備	114,765 (1,177)	125,025 (819)
Trade receivables – net	貿易應收款項-淨額	113,588	124,206
Prepayments Consideration receivable from disposal of a subsidiary	預付款 出售一間附屬公司的 對價應收款(附註27(b))	16,203	29,477
(Note 27 (b)) Loan to an employee Loan to a third party	貸款予一位員工 貸款予一名第三方	- 1,542 4,745	4,615 - -
Other receivables, deposits and other assets Rental deposits	其他應收款項、 按金及其他資產 租賃按金	3,868 4,623	4,559 4,545
		30,981	43,196
Less: non-current portion	減:非流動部份	144,569 (6,635)	167,402 (6,833)
		137.934	160.569

17. Trade and other receivables (cont'd)

The carrying amounts of trade receivables, other receivables and rental deposits approximate their fair values.

The loan to an employee is unsecured, interestfree and repayable within one year.

The loan to a third party is secured by certain assets of the third party, bearing interest at commercial rate and repayable within one year.

The carrying amounts of the Group's trade and other receivables are denominated in the following currencies:

Hong Kong dollars	港元
RMB	人民幣
USD	美元
MOP	澳門幣
Others	其他

The Group generally grants credit period of 60-120 days to its customers for its trading of pipes and fittings operation. The ageing analysis of the trade receivables based on the due date is as follows:

17. 貿易及其他應收款項(續)

貿易應收款項、其他應收款項及租賃按金之賬面 金額與彼等公允價值相若。

貸款予一位員工並無抵押,免息及一年內償還。

貸款予一名第三方並由該名第三方的資產作抵 押,帶有商業貸款利息及一年內償還。

本集團貿易及其他應收款項之賬面金額以下列貨幣計值:

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
116,963	136,336
16,408	6,731
6,794	15,376
4,404	7,472
-	1,487
144,569	167,402

本集團一般給予管道及管件貿易業務客戶之信貸 期為60至120天。貿易應收款按到期日之賬齡分 析如下:



17. Trade and other receivables (cont'd)

17. 貿易及其他應收款項(績)

Within credit period	信貸期內
1 to 30 days	1天至30天
31 to 60 days	31天至60天
61 to 90 days	61天至90天
91 to 120 days	91天至120天
Over 120 days	超過120天

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
81,406	87,629
21,615	23,631
5,753	6,828
1,394	3,153
297	256
4,300	3,528
114,765	125,025

Trade receivables that are current or past due less than four months are not considered impaired. As of 31 December 2015, trade receivables of HK\$32,182,000 (2014: HK\$36,577,000) were past due but not considered to be impaired. These relate to a number of independent customers for whom there is no recent history of default. The ageing analysis of these trade receivables is as follows:

即期或逾期四個月以下之貿易應收款項不會考慮作減值。截至二零一五年十二月三十一日,貿易應收款項32,182,000港元(二零一四年:36,577,000港元)已逾期但未被認為減值。該等款項與一批並無逾期還款記錄之獨立客戶有關。該等貿易應收款項之賬齡分析如下:

1 to 30 days	1天至30天
31 to 60 days	31天至60天
61 to 90 days	61天至90天
91 to 120 days	91天至120天
Over 120 days	超過120天

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
21,615	23,631
5,753	6,828
1,394	3,153
297	256
3,123	2,709
32,182	36,577



17. Trade and other receivables (cont'd)

As at 31 December 2015, trade receivables of HK\$1,177,000 (2014: HK\$819,000) were impaired and provided for. The individually impaired receivables mainly relate to customers which have significant delay in repayment or are in unexpected difficult financial situations. These receivables are past due more than 120 days.

Movements on the provision for impairment of trade receivables are as follows:

17. 貿易及其他應收款項(續)

於二零一五年十二月三十一日,貿易應收款項 1,177,000港元(二零一四年:819,000港元)已作 減值撥備。個別已減值應收款項主要與重大延遲 還款或突然陷入經濟困難之客戶有關。該等應收 款項逾期超過120天。

貿易應收款之減值撥備變動如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	819	1,363
Provision for impairment	減值撥備	358	43
Receivables written off	年內應收款項未能收回而撇銷		
during the year as uncollectible		_	(587)
At 31 December	於十二月三十一日	1,177	819

The addition and release of provision for impaired receivables have been included in general and administrative expenses in the consolidated income statement. Amounts charged to the provision account are generally written off when there is no expectation of recovering additional cash.

As at 31 December 2015, other receivables of HK\$502,000 (2014: Nil) were impaired and provided for. The individually impaired receivables have significant delay in repayment. These receivables are past due more than 120 days.

Save as above, the other classes within trade and other receivables do not contain impaired assets.

就已減值應收款項新增及解除之撥備已計入綜合 收益表內之一般及行政費用。於撥備賬中扣除的 金額一般於預期不會收回額外現金時撇銷。

於二零一五年十二月三十一日,其他應收款項 HK\$502,000(二零一四年:無)已作減值撥備。 個別已減值應收款項與重大延遲還款有關。該等 應收款項逾期超過120天。

除上述以外,貿易及其他應收款項內其他類別並 無任何已減值資產。

17. Trade and other receivables (cont'd)

The maximum exposure to credit risk at the reporting date is the fair value of each class of receivables mentioned above. Save as disclosed above, the Group does not hold any collateral as security.

17. 貿易及其他應收款項(續)

於報告日期之最高信貸風險為上述各類應收款項 之公允值。除上文所披露外,本集團並無持有任 何抵押品作抵押。

18. Financial assets at fair value through profit or loss

18. 按公允價值計入損益之金融資產

2015 二零一五年 HK\$'000 千港元 2014 二零一四年 HK\$'000 千港元

Investment funds at fair value – unlisted 投資基金公允價值一非上市

1,672

19. Pledged bank deposits

As at 31 December 2015, bank deposits of HK\$61,000,000 (2014: HK\$48,000,000) denominated in Hong Kong dollars and bank deposits of Nil (2014: HK\$20,699,000) denominated in Renminbi were pledged as collateral for the Group's banking facilities (Note 23).

The effective interest rate on pledged bank deposits was 0.5% (2014: 1.45%) per annum and these deposits are matured within 8 to 195 days (2014: 9 to 89 days).

19. 已抵押銀行存款

於二零一五年十二月三十一日,61,000,000港元 (二零一四年:48,000,000港元)以港元計值及無 (二零一四年:20,699,000港元)以人民幣計值之 銀行存款已予以抵押,作為本集團銀行信貸額度 之擔保(附註23)。

已抵押銀行存款之實際利率為年息0.5%(二零一四年:1.45%),此等存款之到期日介乎8天至195天(二零一四年:9天至89天)。

20. Cash and bank balances

С В

C

20. 現金及銀行結餘

2015 2014 二零一五年 二零一四年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 現金及銀行結餘(不包括銀行透支) Cash and bank balances (excluding bank overdrafts) 154,360 121,677 須承受的最高信貸風險 Maximum exposure to credit risk 154,215 121,455

Cash and cash equivalents included the following for the purposes of the statement of cash flows:

就現金流量表而言,現金及現金等價物包括下列 項目:

2015

2014

		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cash and bank balances	現金及銀行結餘	154,360	121,677
Bank overdrafts (Note 23)	銀行透支(附註23)	(1,164)	_
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	153,196	121,677
·			

The carrying amounts of the Group and the Company's cash and bank balances are denominated in the following currencies:

本集團及本公司之現金及銀行結餘之賬面金額按 以下貨幣計值:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Hong Kong dollars	港元	135,586	98,572
RMB	人民幣	11,903	19,784
USD	美元	3,921	94
Others	其他	2,950	3,227
		154,360	121,677

20. Cash and bank balances (cont'd)

The conversion of RMB denominated balances into foreign currencies and the remittance of these funds out of Mainland China is subject to the exchange control restrictions imposed by the PRC government.

20. 現金及銀行結餘(續)

將以人民幣計值之結餘兑換為外幣及將該等資金 匯出中國內地,須受中國政府實施之外匯管制措 施規限。

Number of

21. Share capital

21. 股本

shares issued 已發行股份數目 Thousands HK\$'000 千股 千港元 於二零一四年一月一日及 At 1 January and 十二月三十一日 31 December 2014 26,665 13,332,700 於二零一五年一月一日 At 1 January 2015 13,332,700 26,665 Effect on share consolidation 股份合併之影響 (11,999,430)At 31 December 2015 於二零一五年十二月三十一日 26,665 1,333,270

(a) Issued shares

Pursuant to an ordinary resolution passed in the special general meeting held on 16 January 2015, every ten shares of the Company's issued and unissued shares with par value of HK\$0.002 per share have been consolidated into one share with par value of HK\$0.02 with effect from 19 January 2015.

All issued shares are fully paid.

(a) 已發行股份

根據於二零一五年一月十六日舉行的股東特別大會通過的普通決議案,自二零一五年一月十九日起,本公司的股本每十股每股面值0.002港元之已發行及未發行股份合併為一股面值0.02港元之股份。

所有已發行股份皆已繳足。

21. Share capital (cont'd)

(b) Share option scheme

The share option scheme approved by the shareholders of the Company on 24 June 2004 (the "2004 Scheme") has expired on 23 June 2014. Thereafter, no further options will be granted under the 2004 Scheme but the subsisting options granted thereunder prior to the expiry date will continue to be valid and exercisable in accordance with the terms of the 2004 Scheme.

At the annual general meeting of the Company held on 21 May 2015, the shareholders of the Company approved the adoption of a new share option scheme (the "2015 Scheme") under which the directors of the Company may grant options to eligible persons to subscribe for the Company's shares subject to the terms and conditions as stipulated therein. Unless otherwise cancelled or amended, the 2015 Scheme will remain valid for a period of 10 years from the date of its adoption.

No share option under the 2015 Scheme was granted, exercised, cancelled or lapsed, during the current year nor outstanding as at 31 December 2015.

21. 股本(續)

(b) 購股權計劃

本公司股東於二零零四年六月二十四日批 准之購股權計劃(「二零零四年計劃」)已於 二零一四年六月二十三日屆滿。此後,概 無根據二零零四年計劃再授出購股權,但 於屆滿日期前根據二零零四年計劃條款授 出之購股權將繼續有效並可予行使。

於二零一五年五月二十一日舉行之本公司 股東週年大會上,本公司股東批准採納新 購股權計劃(「二零一五年計劃」),據此, 本公司董事可向合資格人士授出購股權, 以認購本公司股份,惟須受二零一五年計 劃規定之條款及條件所規限。除另行取消 或修訂外,二零一五年計劃將自其採納日 期起計十年期間維持有效。

於本年度期間概無任何購股權根據二零 一五年計劃獲授出、行使、註銷或失效, 亦無購股權於二零一五年十二月三十一日 尚未獲行使。



21. Share capital (cont'd)

(b) Share option scheme (cont'd)

The Company was authorised to grant share options under the 2015 Scheme for subscription of up to a total of 133,327,000 shares, representing 10% of the issued share capital of the Company as at the date of adoption. The directors of the Company are authorised at their absolute discretion, to invite any eligible participants as defined in the Scheme, to take up options to subscribe for shares in the Company. The subscription price will be determined by the Board, but shall be at least the highest of (a) the closing price of shares as stated in the Hong Kong Stock Exchange's daily quotation sheet on the date on which the relevant options are deemed to be granted and accepted in accordance with the terms of the Scheme ("the Commencement Date"), which must be a day on which the Hong Kong Stock Exchange is open for the business of dealing in securities ("Trading Day"); (b) the average closing price of the shares as stated in the Hong Kong Stock Exchange's daily quotation sheet for the five Trading Days immediately preceding the Commencement Date; and (c) the nominal value of the shares. A consideration of HK\$10 is payable on acceptance of the grant of option. The maximum number of shares in respect of which options may be granted under the 2015 Scheme may not exceed 10% of the issued share capital of the Company as at the date of adoption of the 2015 Scheme. The number of shares may be refreshed by the approval of the shareholders and the refreshed limit of the number of shares must not exceed 10% of the issued share capital of the Company as at the date of the approval of the refreshed limit.

21. 股本(續)

(b) 購股權計劃(續)

本公司獲授權根據二零一五年計劃授出購 股權以認購最多合共133.327.000股股份, 佔於採納日期本公司已發行股本之10%。 授權本公司董事全權酌情邀請任何合資格 參與者(定義見購股權計劃)接納可認購本 公司股份之購股權。認購價將由董事會釐 定,惟不得低於(a)股份於有關購股權被 視為按照購股權計劃條款授出及接納當日 (「開始日期」)(須為香港聯交所經營證券買 賣業務之日期(「交易日」))在香港聯交所每 日報價表所報之收市價;(b)股份於緊接開 始日期前連續五個交易日在香港聯交所每 日報價表所報之平均收市價;及(c)股份面 值三者中之最高者。接納授出之每份購股 權時,承授人須支付10港元之代價。根據 二零一五年計劃授出之購股權涉及之股份 最高數目,不得超過採納二零一五年計劃 當日本公司已發行股本之10%。股份數目 可由股東批准更新,惟經更新之股份數目 上限不得超過批准更新上限之日期本公司 已發行股本之10%。

21. Share capital (cont'd)

(b) Share option scheme (cont'd)

As a result of the share consolidation become effective, the exercise price and the number of consolidated shares to be issued upon the exercise of the outstanding options granted under the 2004 Scheme have been adjusted in accordance with the terms of the 2004 Scheme and Rule 17.03(13) of the Listing Rules.

Share information below has been restated to reflect the effect of the share consolidation effective on 19 January 2015.

Movements in the number of share options outstanding during the year are as follows:

21. 股本(續)

(b) 購股權計劃(續)

於股份合併生效後,根據本公司於二零零四年計劃授出但尚未行使的購股權的行使價及於行使時將予發行之合併股份數目按二零零四年計劃的條款及上市規則第17.03(13)條作出以下調整。

下面的股數資料已經重列以反映於二零 一五年一月十九日生效股份合併的影響。

年內,尚未行使購股權數目之變動如下:

			31 December 2014	Granted and			31 December 2015
Date of grant 授出日期	Date of maturity 到期日	Exercise Price 行使價 HK\$ 港元	二零一四年十二月三十一日	accepted 已授出並接納	Exercised 已行使	Lapsed 已失效	二零一五年十二月三十一日
3 December 2009 二零零九年十二月三日	2 December 2019 二零一九年十二月二日	0.71	18,300,000	-	-	-	18,300,000
5 May 2010 二零一零年五月五日	4 May 2020 二零二零年五月四日	0.83	1,600,000	-	-	(600,000)	1,000,000
8 June 2011 二零一一年六月八日	7 June 2021 二零二一年六月七日	0.392	1,000,000	-	-	-	1,000,000
Total 總額			20,900,000			(600,000)	20,300,000

Out of 20,300,000 (2014: 20,900,000) outstanding share options, 17,420,000 (2014: 17,100,000) share options were exercisable.

於20,300,000股(二零一四年:20,900,000) 購股權中,17,420,000(二零一四年: 17,100,000)股為可行使。



21. Share capital (cont'd)

(b) Share option scheme (cont'd)

The estimated fair value of share options granted is based on the Binomial model. The significant inputs into the models are as follows:

21. 股本(績)

(b) 購股權計劃(續)

已授出購股權的估計公允價值根據二項式 估值模式計算。輸入該模式的主要參數如 下:

		8 June 2011	5 May 2010	3 December 2009
Date of grant	授出日期	二零一一年六月八日	二零一零年五月五日	二零零九年十二月三日
Exercise price	行使價	HK\$0.392	HK\$0.83	HK\$0.71
Expected volatility	預期波幅	49%	55%	54%
Option life	購股權年期	10 years	10 years	10 years
		10年	10年	10年
Annual risk free interest rate	年度無風險利率	2.26%	2.86%	2.16%
Dividend yield	孳息率	2.75%	3.10%	3.58%
Fair value	公允價值	HK\$0.14 ~ HK\$0.16	HK\$0.26 ~ HK\$0.38	HK\$0.21 ~ HK\$0.31

The expected volatility measured at the standard deviation is based on the historical data of the weekly share price movement of comparable companies of the Company.

按標準差計量之預期波幅乃基於本公司之可比公司每週股份價格變動的歷史數據。

21. Share capital (cont'd)

(b) Share option scheme (cont'd)

share options were offered to and accepted by Directors and employees, with an exercise price of HK\$0.71 and an option period of 10 years commencing from 3 December 2009 and expiring on 2 December 2019 (both days inclusive). The options granted to the grantees are vested in stages and be exercised in the following manner:

Maximum percentage of the options exercisable 可行使之購股權最高百分比

20% 20% 20% 20% 20%

(ii) On 5 May 2010, 1,600,000 share options were offered to and accepted by a Director and an employee, with an exercise price of HK\$0.83 and an option period of 10 years commencing from 5 May 2010 and expiring on 4 May 2020 (both days inclusive). The options granted to the grantees are vested in stages and be exercised in the following manner:

Maximum percentage of the options exercisable 可行使之購股權最高百分比

20% 20% 20% 20% 20%

21. 股本(續)

(b) 購股權計劃(續)

(i) 於二零零九年十二月三日,本集團向董事及僱員要約並已獲接納59,200,000份購股權,該等購股權之行使價為0.71港元及購股權期限為十年,由二零零九年十二月三日開始至二零一九年十二月二日到期(包括首尾兩日)。授予承授人的購股權將分階段歸屬,並按以下方式行使:

Period for exercise of the relevant percentage of the options 行使相關購股權百分比之期限

3/6/2010 - 2/12/2019 3/6/2011 - 2/12/2019 3/6/2012 - 2/12/2019 3/6/2013 - 2/12/2019 3/6/2014 - 2/12/2019

(ii) 於二零一零年五月五日,本集團向董事及僱員要約並已獲接納1,600,000份購股權,該等購股權之行使價為0.83港元及購股權期限為十年,由二零一零年五月五日開始至二零二零年五月四日到期(包括首尾兩日)。授予承授人的購股權將分階段歸屬,並按以下方式行使:

Period for exercise of the relevant percentage of the options 行使相關購股權百分比之期限

5/11/2010 – 4/5/2020 5/11/2011 – 4/5/2020 5/11/2012 – 4/5/2020 5/11/2013 – 4/5/2020 5/11/2014 – 4/5/2020

21. Share capital (cont'd)

(b) Share option scheme (cont'd)

(iii) On 8 June 2011, 1,000,000 share options were offered to and accepted by a Director, with an exercise price of HK\$0.392 and an option period of 10 years commencing from 8 June 2011 and expiring on 7 June 2021 (both days inclusive). The options granted to the grantees are vested in stages and be exercised in the following manner:

Maximum percentage of the options exercisable 可行使之購股權最高百分比

20%		
20%		
20%		
20%		
20%		

Vesting of certain options granted to certain employees are subject to achievement of profit target.

21. 股本(續)

(b) 購股權計劃(續)

(iii) 於二零一一年六月八日,本集團向一位董事要約並已獲接納1,000,000份購股權,該等購股權之行使價為0.392港元及購股權期限為十年,由二零一一年六月八日開始至二零二一年六月七日到期(包括首尾兩日)。授予承授人的購股權將分階段歸屬,並按以下方式行使:

Period for exercise of the relevant percentage of the options 行使相關購股權百分比之期限

8/12/2011 - 7/6/2021 8/12/2012 - 7/6/2021 8/12/2013 - 7/6/2021 8/12/2014 - 7/6/2021 8/12/2015 - 7/6/2021

> 授予若干僱員之若干購股權須達到溢利目標方可 歸屬予有關僱員。



22. Reserves

22. 儲備

		Share premium	Capital reserve (note (i))	Merger reserve (note (ii))	Statutory reserve	Other reserve	Exchange reserve	Share based payment reserve 以股份	Retained earnings	Total
		股份溢價 HK\$'000 千港元	資本儲備 (附註(i)) HK\$'000 千港元	合併儲備 (附註(ii)) HK\$'000 千港元	法定储備 HK\$'000 千港元	其他儲備 HK\$'000 千港元	匯兌儲備 HK\$*000 千港元	為基礎的 付款儲備 HK\$'000 千港元	保留 溢利 HK\$'000 千港元	總額 HK\$'000 千港元
At 1 January 2014 Profit for the year Currency translation	於二零一四年一月一日 年度溢利 貨幣換算差額	126,618	34,115 -	3,700	24	930	2,266	8,784	128,126 21,729	304,563 21,729
differences Share based payment Actuarial loss on post- employment benefit	以股份為基礎的付款 離職後福利債務的 精算虧損,	-	-	-	-	-	(158)	- 340	-	(158) 340
obligations, net of tax Release of exchange reserve upon disposal	扣除税項 出售附屬公司 之匯兑儲備之回撥	-	-	-	-	(411)	-	-	-	(411)
of a subsidiary Transfer upon lapse of share options	因購股權失效轉撥						(1,651)	(3,786)	3,786	(1,651)
At 31 December 2014	於二零一四年									
and 1 January 2015 Profit for the year	十二月三十一日及 二零一五年一月一日 年度溢利	126,618	34,115 -	3,700 -	24 -	519 -	457 -	5,338	153,641 34,023	324,412 34,023
Currency translation differences	貨幣換算差額	_	_				246		,	246
Share based payment Actuarial loss on post- employment benefit	以股份為基礎的付款 離職後福利債務 的精算虧損,	-	-	-	-	-	-	120	-	120
obligations, net of tax Transfer upon lapse	扣除税項後 因購股權失效轉撥	-	-	-	-	(340)	-	-	-	(340)
of share options								(192)	192	
At 31 December 2015	於二零一五年 十二月三十一日	126,618	34,115	3,700	24	179	703	5,266	187,856	358,461



22. Reserves (cont'd)

Notes:

- The capital reserve of the Group arose from acquisition of the remaining interests in a subsidiary in 1999. The balance represents the excess of the fair value attributable to the net assets and liabilities acquired over the consideration paid.
- (ii) The merger reserve of the Group arising from the Group reorganisation is determined by the difference between the nominal value of shares of the subsidiaries acquired pursuant to the Group reorganisation and the nominal value of the Company's shares deemed to have been issued.

22. 儲備(績)

附註:

- (i) 本集團之資本儲備起源於一九九九年收購一間附屬公司之餘下權益。有關結餘指所購入淨資產及 負債之公允值超出已支付代價之差額。
- (ii) 本集團因集團重組而產生之合併儲備,乃按根據 集團重組購入之附屬公司股份面值與視作已發行 之本公司股份面值兩者間之差額釐定。

2015

2014

23. Borrowings

23. 借貸

		20.0	2011
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
Current	流動	千港元	千港元
Trust receipt loans, secured (note (i))	有抵押信託收據貸款(附註(i))	61,570	69,170
Trust receipt loans, unsecured	無抵押信託收據貸款	10,309	6,783
Bank overdrafts (Note 20) (note (i))	銀行透支(附註20)(附註(i))	1,164	_
		73,043	75,953

Notes:

(i) The carrying amounts of the trust receipt loans and bank overdrafts approximate their fair values. As at 31 December 2015, the banking facilities were secured by corporate guarantees and bank deposits of approximately HK\$61,000,000 (2014: HK\$68,699,000).

附註:

(i) 信託收據貸款及銀行透支之賬面金額與彼等公允 值相若。於二零一五年十二月三十一日,銀行融 資由公司擔保及銀行存款約61,000,000港元(二 零一四年:68,699,000港元)作抵押。



23. Borrowings (cont'd)

Notes: (cont'd)

(ii) The borrowings are denominated in the following currencies:

Hong Kong dollars 港元

(iii) The effective interest rates (per annum) of bank borrowings at the financial reporting date are as follows:

Trust receipt loans and 信託收據貸款 bank overdrafts 及銀行透支

23. 借貸(績)

附註:(續)

(ii) 借貸以下列貨幣列值:

 2015
 2014

 二零一五年
 二零一四年

 HK\$'000
 HK\$'000

 千港元
 千港元

 73,043
 75,953

(iii) 於財務報告日,銀行借貸之有效年利率如下:

2015 二零一五年 % 2.51 2.41

24. Deferred taxation

Deferred tax liabilities to be settled after 12 months

financial reporting date.

24. 遞延稅項

將於十二個月後償還之

遞延税項負債

2015 2014 二零一五年 二零一四年 HK\$'000 千港元 千港元 千港元 (323)

Deferred tax is calculated in full on temporary differences under the liability method using tax rates of the relevant subsidiaries applicable to the period when the asset is expected to be realised or the liability to be settled, based on tax rates that have been substantively enacted by the

遞延税項採用負債法就有關附屬公司預期資產變 現或負債結算之期間所適用之税率(於財務報告 日已頒布或實質頒布)作全數撥備。

24. Deferred taxation (cont'd)

Deferred tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred tax assets and liabilities relate to income tax levied by the same taxation authority on either the taxable entity or different taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis.

The net movement on the deferred tax account is as follows:

24. 遞延稅項(續)

當有法定權利可將即期税項資產與即期税項負債 抵銷,而遞延稅項資產及遞延稅項負債涉及同一 稅務機關徵收,一家應課稅公司或不同的應課稅 公司有意將餘額以淨額結算,則可將遞延稅項資 產與遞延稅項負債互相抵銷。

遞延税項賬目之變動淨額如下:

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
At 1 January	於一月一日	(323)	(289)
Credited/(charged) to			
income statement (Note 10)	在收益表中計入/(扣除)(附註10)	119	(115)
Credited to equity	在權益中計入	67	81
At 31 December	於十二月三十一日	(137)	(323)

The movement in deferred tax assets and liabilities during the year, without taking into consideration the offsetting of balances within the same tax jurisdiction, is as follows:

遞延税項資產及負債於年內之變動(未計及於相同徵稅區內抵銷之結餘)如下:

Deferred tax assets

遞延税項資產

At 1 January 2014 and 2015	於二零一四年及二零一五年一月一日
Credited to income statement	在收益表計入
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日

税務虧損 HK\$'000 千港元 -182

Tax losses

24. Deferred taxation (cont'd)

24. 遞延稅項(續)

Deferred tax liabilities

Ch Ch

Ch Cr

At 31 December 2015

遞延税項負債

		Accelerated	Remeasurement gain of post-employment	
			benefit obligations 離職後 福利債務的	Total
		加速稅項折舊	重計量收益	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元
at 1 January 2014	於二零一四年一月一日	(105)	(184)	(289)
Charged to income statement	在收益表扣除	(115)		(115)
Charged to equity	在權益中扣除		81	81
at 31 December 2014 and	於二零一四年十二月三十一日及			
1 January 2015	二零一五年一月一日	(220)	(103)	(323)
Charged to income statement	在收益表扣除	(63)	-	(63)
Credited to equity	在權益中計入		67	67

於二零一五年十二月三十一日

Deferred income tax assets are recognised for tax losses carried forward to the extent that the realisation of the related tax benefit through the future taxable profits is probable. The Group did not recognise deferred income tax assets of HK\$7,785,000 (2014: HK\$8,474,000) in respect of accumulated tax losses amounting to HK\$41,887,000 (2014: HK\$47,449,000) as at 31 December 2015, that can be carried forward against future taxable income. As at 31 December 2015, the accumulated tax losses amounting to HK\$10,283,000 (2014: HK\$7,589,000) will be expired in five years. There is no expiry period for the other tax losses.

遞延所得税項資產乃因應相關税務利益可透過未來應課税溢利變現而就所結轉之稅項虧損作出確認。本集團並未就二零一五年十二月三十一日可結轉以抵銷未來應課稅收入之累計稅項虧損41,887,000港元(二零一四年:47,449,000港元)確認遞延所得稅項資產7,785,000港元(二零一四年:8,474,000港元)。於二零一五年十二月三十一日,該等累計稅項虧損達10,283,000港元(二零一四年:7,589,000港元),將於五年內到期。其他稅項虧損並無屆滿期間。

(36)

(319)

(283)



25. Trade and other payables

25. 貿易及其他應付款項

Trade payables	貿易應付款項
Accrued expenses and	預提費用及
other payables (note)	其他應付款(附註)

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
26,145	32,572
40,496	40,592
66,641	73,164

Notes:

Included in other payables of the Group was a provision for a customer claim of HK\$3,694,000 (2014: HK\$3,694,000) made for a project in Hong Kong in prior years. During the year, management reassessed the circumstances and considered that the amount of provision made as at 31 December 2015 remains adequate but not excessive.

The ageing analysis of the Group's trade payables, based on the invoice date, is as follows:

附註:

包括在本集團的其他應付款中,於過往年度,本集團就一項於香港的項目作出3,694,000港元(二零一四年:3,694,000港元)的客戶補償撥備。於本年度內,管理層重新評估狀況及認為該項補償於二零一五年十二月三十一日仍足夠亦不過多。

本集團貿易應付款項的賬齡按發票日期分析如下:

30天以內
31天至60天
61天至90天
超過90天

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
22,257	28,768
2,491	856
1,362	715
35	2,233
26.145	32,572

25. Trade and other payables (cont'd)

The carrying amounts of the Group's trade and other payables are denominated in the following currencies:

Hong Kong dollars	港元
USD	美元
RMB	人民幣
EURO	歐元
Others	其他

25. 貿易及其他應付款項(續)

本集團之貿易及其他應付款項之賬面金額按以下 貨幣計值:

2015	2014
二零一五年	二零一四年
HK\$'000	HK\$'000
千港元	千港元
42,258	46,462
17,006	19,328
5,702	5,361
209	-
1,466	2,013
66,641	73,164

26. Commitments

(a) Capital commitments

Capital expenditure contracted for at the end of the year but not yet incurred is as follows:

26. 承擔

(a) 資本開支

於年終已簽訂合同但仍未產生的資本開支 如下:

Capital expenditure in respect of the 就 acquisition of motor vehicles contracted for but not provided in the consolidated financial statements

就購置汽車訂約但於綜合 財務報表未撥備 的資本開支 2015 二零一五年 HK\$'000 千港元

1,300

2014

二零一四年

HK\$'000

千港元

1,300

26. Commitments (cont'd)

26. 承擔(績)

(b) Operating lease commitments

(b) 經營租賃承擔

	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Land and buildings土地及樓宇Not later than one year不超過一年Later than one year and超過一年但不超過五年	18,596	18,280
not later than five years	14,214	27,871
Equipment and motor vehicles 設備及汽車	32,810	46,151
Not later than one year 不超過一年 Later than one year and 超過一年但不超過五年	590	598
not later than five years	652	1,105
	1,242 34,052	1,703 47,854

The lease terms are between one to five years, and the majority of lease agreements are renewable at the end of the lease period at market rate.

租賃期介乎一至五年,主要的租賃合約於租賃期屆滿後按市價續約。

27. Notes to the consolidated statement of cash flows

27. 綜合現金流量表附註

(a) Cash flows from operations

(a) 經營業務所得之現金流量

		2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Profit before income tax	税前溢利	39,585	26,091
Adjustments for: Depreciation of property, plant and equipment	就下列作出調整: 物業、廠房及設備的折舊	2,178	1,409
Loss/(Gain) on disposal of property, plant and	出售物業、廠房及設備之 虧損/(收益)淨額(附註)		(27)
equipment, net (note)	711 to 111 3	127	(87)
Interest income	利息收入	(1,282)	(1,267)
Interest expense Provision for impairment of	利息支出 貿易及其他應收款減值撥備	1,326	1,586
trade and other receivables Provision for impairment of	存貨減值撥備	860	43
inventories Fair value losses on financial assets at fair value through	按公允價值計入損益之 金融資產的公允價值虧損	1,316	1,078
profit or loss Dividend income on financial	按公允價值計入損益之金融資產	94	-
assets at fair value through profit or loss	的股息收入	(49)	_
Share based payment	以股份為基礎的付款	120	340
Loss on disposal of a subsidiary Changes in working capital:	出售一間附屬公司的虧損 營運資金變動:	-	871
(Increase)/Decrease in inventories Decrease/(Increase) in trade and	存貨(增加)/減少 貿易及其他應收款減少/(增加)	(21,956)	3,640
other receivables		17,200	(11,483)
Increase in financial assets at fair value through profit or	按公允價值計入損益之 金融資產增加		
loss (Decrease)/Increase in trade	貿易及其他應付款(減少)/增加	(1,766)	_
and other payables	スカルハミロル・1 J/JV (//5V / J / 「日 JJH	(6,379)	18,469
Net cash generated from operations	經營業務所得現金淨額	31,374	40,690
irom operations			40,090

27. Notes to the consolidated statement of cash flows (cont'd)

27. 綜合現金流量表附註(績)

(a) Cash flows from operations (cont'd)

Note: Proceeds from disposal of property, plant and equipment comprises:

(a) 經營業務所得之現金流量(續)

附註:出售物業、廠房及設備之所得款項包括:

		2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Net book amount (Loss)/gain on disposal	賬面淨值 出售之(虧損)/收益	405 (127)	3 87
Proceeds from disposal	出售所得款項	278	90
Represented by: Cash	代表: 現金	278	90

27. Notes to the consolidated statement of cash flows (cont'd)

27. 綜合現金流量表附註(續)

(b) Disposal of a subsidiary

Details of disposal of a subsidiary as follows:

(b) 出售一間附屬公司

出售一間附屬公司詳情列載如下:

		2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元
Net assets disposed Property, plant and equipment Trade and other receivables Inventories Cash and cash equivalents Trade and other payables	已出售淨資產 物業、廠房及設備 貿易及其他應收款項 存貨 現金及現金等價物 貿易及其他應付款項	- - - -	2,734 1,264 9,371 1,583 (5,070)
Net assets Exchange reserve released Loss on disposal of a subsidiary	淨資產 撥出之匯兑儲備 出售一間附屬公司的虧損	- - - - -	9,882 (1,651) (871)
Satisfied by: Cash received Cash consideration receivable	支付方式: 已收現金 現金對價應收款	- -	2,745 4,615
Analysis of net cash inflow in respect of disposal of a subsidiary: Cash received Cash and cash equivalents disposed of	有關出售一間附屬公司之 現金流入淨額分析: 已收現金 已出售之現金及現金等價物	4,615	2,745 (1,583)
Net cash inflow in respect of disposal of a subsidiary	有關出售一間附屬公司之現金流入淨額	4,615	1,162



28. Related party transactions

28. 關連人士交易

(a) Key management compensation

(a) 主要管理人員報酬

		2015	2014
		二零一五年	二零一四年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Salaries and other short term	薪金及其他短期僱員福利		
employee benefits		18,573	17,030
Pension costs – defined	退休金成本-定額供款計劃		
contribution plans		122	116
Share based payment	以股份為基礎之付款	120	294
			
		18,815	17,440

(b) Rental payment to a related party

(b) 向關連人士支付的租金

		1
20	15	2014
二零一五	年	二零一四年
HK\$'0	00	HK\$'000
千港	元	千港元
1	80	_

Rental paid to a related 支付租金給一家關連公司 company (note) (附註)

Note:

The Group paid rental of a motor vehicle and licence to a company controlled by Mr. Lai Guanglin, the Chairman and executive director of the Company, for a fixed sum of RMB12,000 (equal to HK\$15,000) per month as agreed by both parties. This is also a connected transaction which is exempted under Rule 14A.76 of the Listing Rules.

附註:

本集團就車輛及車牌租賃費向一間由本公司主席兼執行董事Lai Guanglin先生控制的公司支付由雙方協定的每月固定費用12,000人民幣(等於15,000港元)。此交易亦為根據上市規則14A.76條而獲得豁免的關連交易。



29. Statement of financial position and reserve movement of the Company

29. 本公司財務狀況表及儲備變動

			As at 31 December 於十二月三十一日		
		Note 附註	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元	
ASSETS Non-current assets Property, plant and equipment	資產 非流動資產 物業、廠房及設備		23	8	
Investments in subsidiaries	於附屬公司投資		90,268	90,155	
			90,291	90,163	
Current assets Prepayments and other receivables Amounts due from subsidiaries Cash and bank balances	流動資產 預付款及其他應收款項 應收附屬公司款項 現金及銀行結餘		725 29,550 3,013	637 23,466 1,449	
			33,288	25,552	
Total assets	總資產		123,579	115,715	
EQUITY Equity holders	權益 股權持有人				
Share capital Reserves	股本儲備	(i)	26,665 78,040	26,665 70,890	
Total equity	總權益		104,705	97,555	
LIABILITIES Current liabilities	負債 流動負債				
Other payables Amounts due to subsidiaries	其他應付款項 應付附屬公司款項		3,311	2,527	
			15,563	15,633	
Total liabilities	總負債		18,874	18,160	
Total equity and liabilities	總權益及負債		123,579	115,715	
Net current assets	流動資產淨額		14,414	7,392	
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		104,705	97,555	

The statement of financial position of the Company was approved by the board of Directors on 30 March 2016 and was signed on its behalf:

本公司的財務狀況表已由董事會於二零一六年三 月三十日批核,並代表董事會簽署:

Lai GuanglinDirector董事

Yu Ben Ansheng 俞安生

Director董事

29. Statement of financial position and reserve movement of the Company (cont'd)

29. 本公司財務狀況表及儲備變動(續)

Notes:

(i) Reserve movement of the Company

附註:

(i) 本公司儲備之變動

		Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Contributed surplus (note) 徽入盈餘 (附註) HK\$'000 千港元	Share based payment reserve 以股份為基礎的付款儲備 HK\$*000	Accumulated deficits 累計虧損 HK\$'000 千港元	Total 總額 HK\$'000 千港元
At 1 January 2014 Profit for the year Share based payment Transfer upon lapse of share options	於二零一四年一月一日 年度溢利 以股份為基礎的付款 因購股權失效轉撥	126,618 - - -	86,759 - - -	8,784 - 340 (3,786)	(153,530) 1,919 - 3,786	68,631 1,919 340
At 31 December 2014 and 1 January 2015 Profit for the year Share based payment Transfer upon lapse of share options	於二零一四年十二月三十一日 及二零一五年一月一日 年度溢利 以股份為基礎的付款 因購股權失效轉撥	126,618 - - -	86,759 - - -	5,338 - 120 (192)	(147,825) 7,030 - 192	70,890 7,030 120
At 31 December 2015	於二零一五年十二月三十一日	126,618	86,759	5,266	(140,603)	78,040

The contributed surplus of the Company represents the difference between the nominal value of the shares issued by the Company in exchange for all the issued ordinary shares of World Trade Bun Kee (BVI) Ltd. and the value of net assets of the underlying subsidiaries acquired by the Company in 2000. Under the Companies Act 1981 of Bermuda (as amended), the contributed surplus is distributable to the shareholders, subject to a solvency test. At the Group level, the contributed surplus is reclassified into its component of reserves of the underlying subsidiaries.

本公司之繳入盈餘乃指本公司為換取World Trade Bun Kee (BVI) Ltd.全部已發行普通股而發行之股份面值與本公司所收購有關附屬公司於二零零零年之資產淨值兩者間之差額。根據百慕達一九八一年公司法(經修訂),繳入盈餘在符合有關無力償還債務之測試之情況下,可供分派予股東。在本集團之賬目上,繳入盈餘重新分類為有關附屬公司之儲備組成部分。

- 30. Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules)
- 30. 董事的利益和權益(根據香港《公司條例》 (第622章)第383條及《公司(披露董事利 益資料)規例》(第622G章)及香港《上市 規則》的規定而作出的披露)
- (a) Directors' and chief executive's emoluments

The remuneration of each director and the chief executive for the year ended 31 December 2014 and 2015 is set out below:

(a) 董事及行政總裁酬金

各董事及行政總裁於截至二零一四年及二 零一五年十二月三十一日止年度的酬金載 列如下:

		For the year ended 31 December 2015 截至二零一五年十二月三十一日止年度										
		Emoluments paid or receivable in respect of a person's services as a director, whether of the Company or its subsidiary undertaking 作為宣享(不管是本公司或某附屬公司企業) 提供服務而支付或應收的酬金										
			作品量争 (个官定争な可収条所圏な可坚果 / 変殊機能所用文) 収得吸收開金 Emoluments paid									
			or receivable									
									in respect			
									of director's			
									other service in			
									connection with			
								Remunerations	the management			
							Employer's	paid or receivable	of the affairs of			
						Estimated money	contributions to a	in respect of	the Company			
				Discretionary	Housing	value of other	retirement benefit	accepting office as	or its subsidiary			
		Fees	Salary	bonuses	allowance	benefits (note (iii))	scheme	director	undertaking	Total		
									就管理本公司或			
									其附屬公司企業的			
								就接納擔任董事	事務提供其他董			
						其他福利的估計貨幣	本集團對退休	一職而支付或應	事服務而支付或			
		袍金	薪金	酌情花紅	房屋津貼	價值(附註(iii))	計劃之供款	收的酬金	應收的酬金	總額		
Name of Director	董事姓名	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元		
Name of Director	里尹姓位	Trèll	下挖儿	Tren	⊤≉ル	Trêti	丁化ル	Trêtu	Trent	T/8儿		
Lai Guanglin	Lai Guanglin	-	3,268	272	-	2,367	-	-	-	5,907		
Yu Ben Ansheng (note (i))	俞安生(附註(1))	-	2,295	491	-	140	18	-	-	2,944		
Lai Fulin	賴福麟	-	1,542	530	-	140	18	-	-	2,230		
U Kean Seng	余建成	200	-	-	-	-	-	-	-	200		
Wong Yee Shuen, Wilson	黃以信	200	-	-	-	-	-	-	-	200		
Chen Wei Wen	陳偉文	150	-	-	-		-	-	-	150		
Yang Li	楊莉									207		
		774	7.405	4 000		0.000	**			44.000		
		750	7,105	1,293		2,654	36			11,838		

- 30. Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules) (cont'd)
- 30. 董事的利益和權益(根據香港《公司條例》 (第622章)第383條及《公司(披露董事利 益資料)規例》(第622G章)及香港《上市 規則》的規定而作出的披露)(績)

- (a) Directors' and chief executive's emoluments (cont'd)
- (a) 董事及行政總裁酬金(續)

Emoluments paid or

For the year ended 31 December 2014 截至二零一四年十二月三十一日止年度

Emoluments paid or receivable in respect of a person's services as a director, whether of the Company or its subsidiary undertaking 作為董事(不管是本公司或其附屬公司企業)提供服務而支付或應收的酬金

									receivable in respect	
									of director's other	
									service in connection	
									with the management	
							Employer's	Remunerations	of the affairs of	
						Estimated money	contributions to a	paid or receivable in	the Company	
				Discretionary	Housing	value of other	retirement benefit	respect of accepting	or its subsidiary	
		Fees	Salary	bonuses	allowance	benefits (note (ii))	scheme	office as director	undertaking 就管理本公司或其	Total
						其他福利的		就接納擔任董事	附屬公司企業的事務	
						估計貨幣價值	本集團對退休	一職而支付或	提供其他董事服務而	
		袍金	薪金	酌情花紅	房屋津貼	(附註(iii))	計劃之供款	應收的酬金	支付或應收的酬金	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
Name of Director	董事姓名	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Lai Guanglin	Lai Guanglin	_	3,252	272	_	1,744	_	-	_	5,268
Yu Ben Ansheng (note (i))	俞安生(附註(N)	-	2,284	391	_	140	17	-	-	2,832
Lai Fulin	賴福麟	-	1,486	324	-	168	17	-	-	1,995
U Kean Seng	余建成	200	-	-	-	17	-	-	-	217
Tsang Wai Yip (note (ii))	曾偉業(附註(ii))	132	-	-	-	54	-	-	-	186
Wong Yee Shuen, Wilson	黃以信	200	-	-	-	6	-	-	-	206
Chen Wei Wen	陳偉文	150	-	-	-	14	-	-	-	164
Yang Li	楊莉	200	-			16				216
		882	7,022	987	-	2,159	34			11,084

- 30. Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules) (cont'd)
- 30. 董事的利益和權益(根據香港《公司條例》 (第622章)第383條及《公司(披露董事利 益資料)規例》(第622G章)及香港《上市 規則》的規定而作出的披露)(績)

(a) Directors' and chief executive's emoluments (cont'd)

Notes:

- (i) Yu Ben Ansheng is the Chief Executive Officer of the Company.
- (ii) Re-designated from executive director to non-executive director on 15 February 2013 and resigned on 15 November 2014.
- (iii) Other benefits include share option and other allowance.
- (b) Directors' retirement benefits

None of the directors received or will receive any retirement benefits during the year (2014: Nil).

(c) Directors' termination benefits

None of the directors received or will receive any termination benefits during the year (2014: Nil).

(a) 董事及行政總裁酬金(續)

附註:

- (i) 俞安生是本公司的首席執行官。
- (ii) 於二零一三年二月十五日由執行董事調任 為非執行董事,並於二零一四年十一月 十五日辭任。
- (iii) 其他福利包括購股權及其他津貼。

(b) 董事的退休福利

年內,概無董事獲支付或應收退休福利(二零一四年:無)。

(c) 董事的終止福利

年內,概無董事獲支付或應收終止董事服務 福利(二零一四年:無)。



- 30. Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules) (cont'd)
- 30. 董事的利益和權益(根據香港《公司條例》 (第622章)第383條及《公司(披露董事利 益資料)規例》(第622G章)及香港《上市 規則》的規定而作出的披露)(績)
- (d) Consideration provided to third parties for making available directors' services

(d) 就提供董事服務而向第三方提供的對價

During the year ended 31 December 2015, the Company did not pay consideration to any third parties for making available directors' services (2014: Nil).

於二零一五年,本集團並沒有就獲取董事 服務而支付第三方的對價(二零一四年: 無)。

 (e) Information about loans, quasi-loans and other dealings in favour of directors, controlled bodies corporate by and connected entities with such directors (e) 向董事、受該等董事控制的法人團體及 該董事的關連主體提供的貸款、準貸款 和其他交易的資料

During the year ended 31 December 2015, there is no loans, quasi-loans and other dealing arrangements in favour of the directors, or controlled bodies corporate by and connected entities of such directors (2014: Nil).

於二零一五年,概無以董事、董事之受控制法團及關連實體為受益人之貸款、準貸款或其他交易(二零一四年:無)。

- 30. Benefits and interests of directors (disclosures required by section 383 of the Hong Kong Companies Ordinance (Cap. 622), Companies (Disclosure of Information about Benefits of Directors) Regulation (Cap. 622G) and HK Listing Rules) (cont'd)
 - (f) Directors' material interests in transactions, arrangements or contracts

No significant transactions, arrangements and contracts in relation to the Company's business to which the Company was a party and in which a director of the Company had a material interest, whether directly or indirectly, subsisted at the end of the year or at any time during the year (2014: Nil).

31. Ultimate holding company

The Directors of the Company consider Singapore Zhongxin Investment Company Limited ("Singapore Zhongxin"), a company incorporated in the British Virgin Islands, as being the ultimate holding company. Singapore Zhongxin is wholly and beneficially owned by Mr. Lai Guanglin, a director of the Company, who is considered to be the ultimate controlling party.

- 30. 董事的利益和權益(根據香港《公司條例》 (第622章)第383條及《公司(披露董事利 益資料)規例》(第622G章)及香港《上市 規則》的規定而作出的披露)(績)
 - (f) 董事在交易、安排或合同的重大權益

並無有關本公司業務而本公司作為其中一方且本公司董事於其中(不論直接或間接) 擁有重大權益(於本年年底或於年內任何時間)的重大交易、安排及合約(二零一四年:無)。

31. 最終控股公司

本公司董事認為,在英屬維爾京群島註冊成立 之Singapore Zhongxin Investment Company Limited(「Singapore Zhongxin」)為最終控股公司。Singapore Zhongxin由本公司之董事Lai Guanglin先生全資及實益擁有,其被視為最終控制人。



32. Particulars of the principal subsidiaries

32. 主要附屬公司資料

		Particulars of issued and fully paid share capital/	Percentage 百分比		
Name 名稱	Principal Activities 主要業務	registered capital 已發行及繳足 股本/註冊資本	Attributable to the Group 本集團應佔	Held by subsidiaries 附屬公司持有	
Incorporated and operating in Hong Kong 在香港成立及經營					
Bun Kee (International) Limited	Trading of construction materials, mainly pipes and fittings in Hong Kong	100 ordinary shares of HK\$1 each 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each	100	100	
彬記(國際)有限公司	於香港從事建築材料(主要為管道 及管件)之貿易	100股每股面值1港元之普通股 3,000,000股每股面值1港元之 無投票權遞延股份			
Hamerwind Logistic Company Limited 時風物流有限公司	Provision of warehousing and logistic services in Hong Kong 於香港提供倉貯及物流服務	800 ordinary shares of HK\$100 each 800 股每股面值100港元之普通股	100	100	
Established and operating in Macao 在澳門成立及經營					
Bun Kee Building Material and Equipment (Macao) Co., Ltd.	Trading of construction materials, mainly pipes and fittings in Macao	MOP50,000	100	100	
彬記建材及設備(澳門)有限公司	於澳門從事建築材料(主要為管道 及管件)之貿易	50,000 澳門幣			

Five-Year Financial Summary 五年財務概要

		2011 二零一一年 HK\$'000 千港元	2012 二零一二年 HK\$'000 千港元	2013 二零一三年 HK\$'000 千港元	2014 二零一四年 HK\$'000 千港元	2015 二零一五年 HK\$'000 千港元
Results	業績					
Revenue	收入	438,395	455,127	504,143	553,845	611,534
Profit before income tax Income tax expense	税前溢利税項支出	15,664 (2,791)	16,954 (3,254)	20,258 (3,597)	26,091 (4,362)	39,585 (5,562)
Profit for the year from continuing operations	持續營運業務 之年度溢利	12,873	13,700	16,661	21,729	34,023
Loss for the year from discontinued operations Seamless steel pipes	終止營運業務 之年度虧損 無縫鋼管	(148)				
Loss for the year from discontinued operations	終止營運業務 之年度虧損	(148)	_	_ 	<u>-</u>	<u>-</u>
Profit for the year	年度溢利	12,725	13,700	16,661	21,729	34,023
Attributable to: Equity holders of the Company Non-controlling interests	應佔: 本公司股權持有人 非控制性權益	13,280 (555)	13,700	16,661	21,729	34,023
		12,725	13,700	16,661	21,729	34,023
Assets and liabilities	資產及負債					
Total assets Total liabilities	總資產 總負債	422,988 (125,531)	435,681 (123,055)	491,950 (160,722)	505,577 (154,500)	531,414 (146,288)
Total equity	總權益	297,457	312,626	331,228	351,077	385,126

